

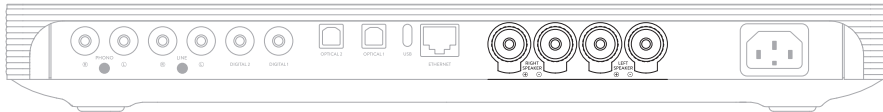
GUIDE DE MISE EN MARCHÉ

1 DÉMARRAGE DU PRODUIT	P. 2
2 DÉCOUVERTE DU PRODUIT	
LED ET BOUTONS	P. 5
CONNECTEURS	P. 6
TÉLÉCOMMANDE	P. 7
3 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI	P. 8

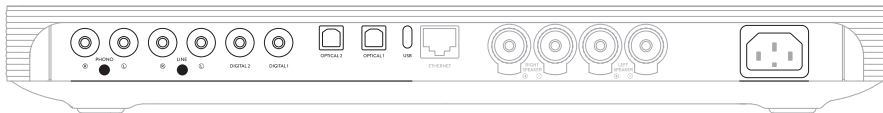
1 DÉMARRAGE DU PRODUIT

1/ Branchement du produit

Branchez vos enceintes aux sorties indiquées ci-dessous en respectant la polarité.
Les enceintes doivent être placées à égale distance de l'auditeur pour une scène sonore optimale.



En suivant les indications qui figurent en dessous des connecteurs, branchez la source de votre choix.
Raccordez ensuite votre Devialet Astra à une prise secteur avec le câble d'alimentation fourni.



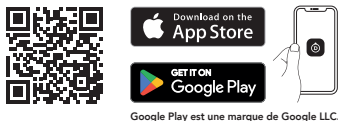
2/ Allumage du produit et installation de l'app

Allumez le produit en appuyant sur le bouton latéral Marche/Arrêt.



Un logo **D** apparaît alors quelques secondes sur l'écran du produit, suivi d'un QR Code.
Scannez-le avec votre smartphone et cliquez sur le lien affiché.

Téléchargez l'app Devialet puis créez un compte Devialet ou connectez-vous avec vos identifiants habituels.



3/ Paramétrage du produit avec l'app Devialet

Pour pouvoir utiliser votre Devialet Astra, connectez-le à votre réseau (Wi-Fi ou Ethernet) au travers de l'app en suivant les étapes indiquées. Veillez à installer votre produit dans un environnement où la réception Wi-Fi est bonne.

Lorsque le paramétrage est finalisé, l'écran du produit fait alors apparaître le volume par défaut.

4/ Utilisation de la télécommande

Assurez-vous que votre télécommande Bluetooth soit allumée (interrupteur O/I situé sous la télécommande) et chargée. Pour la charger, vous pouvez utiliser le câble USB-C fourni.

Pour appairer votre télécommande, appuyez 3 sec sur le bouton Bluetooth du produit pour déclencher le mode d'appairage puis appuyez 3 sec sur les boutons Précédent et Suivant de la télécommande en simultanée jusqu'à l'apparition du pictogramme dédié.

5/ Lancement de la musique

Accédez à vos sources et découvrez comment utiliser vos différents services de streaming depuis l'app Devialet.

Vous pouvez également naviguer entre vos sources activées depuis votre télécommande : appuyez 3 secondes sur le bouton Lecture/Pause pour accéder à la liste des sources activées, utilisez les boutons Précédent/Suivant pour naviguer entre elles et appuyez de nouveau sur Lecture/Pause pour valider la source souhaitée.

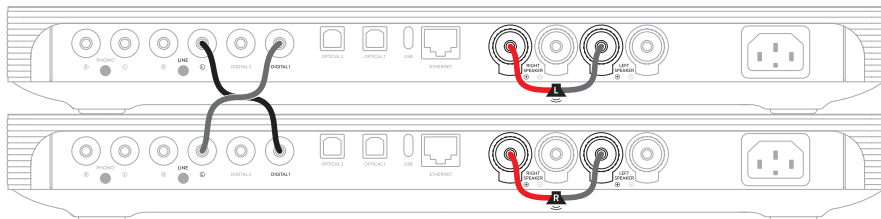
A tout moment, vous pouvez vous rendre sur le Configurateur Avancé pour aller plus loin dans la configuration de votre produit : définition des entrées et sorties de Devialet Astra, paramétrage des technologies SAM® et RAM®, etc.

Pour cela, rendez-vous sur www.devialet.com/devialet-astra-configurator/ pour effectuer votre configuration. Une fois sauvegardée dans votre Compte, elle apparaît directement dans l'app Devialet. Vous pouvez alors la charger sur votre Devialet Astra.

CONFIGURATION DUAL-MONO ET AUTRES

La configuration Dual-Mono permet de consacrer toutes les capacités d'un Devialet Astra à une seule enceinte et d'augmenter radicalement les performances de votre système.

Cette fonction nécessite d'associer les deux amplificateurs via l'app Devialet. Chainez-les avec les deux câbles RCA fournis et branchez chaque enceinte sur l'amplificateur correspondant en suivant le schéma ci-dessous.



D'autres configurations sont également possibles, vous pouvez contacter le Service Client pour obtenir plus d'informations.

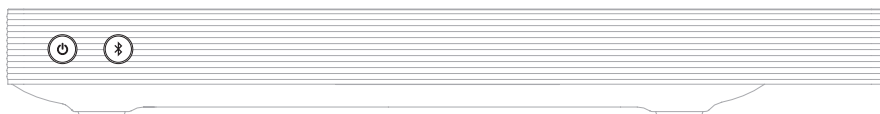
2 DÉCOUVERTE DU PRODUIT

LED ET BOUTONS



LED de statut produit

- ⦿ Blanc clignotant : démarrage ou mise à jour en cours
- Blanc fixe : état par défaut
- Bleu clignotant : appairage Bluetooth en cours
- Bleu fixe : Bluetooth connecté
- Vert clignotant : configuration en cours depuis l'app Devialet
- Vert fixe : en attente de configuration
- Orange clignotant : défaut de connexion entre les amplificateurs
- Orange fixe : erreur réseau
- Magenta fixe : retour aux paramètres usine



Bouton Marche/Arrêt

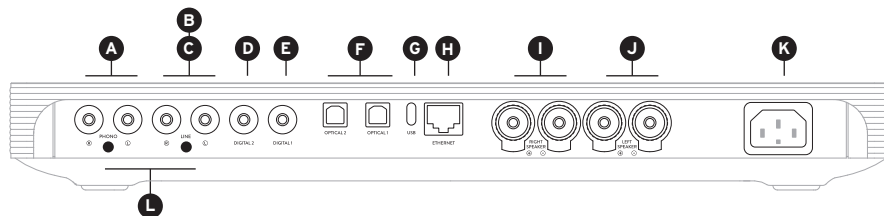
- Allumer ou réveiller le produit
- Afficher la configuration du produit
- Appui long (2 sec) : éteindre le produit
- Appui long (7 sec) : revenir aux paramètres usine








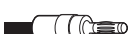


Bouton Bluetooth

- Basculer sur la source Bluetooth
- Appui long (2 sec) : activer l'appairage Bluetooth

CONNECTEURS

Les connecteurs sont configurés par défaut et peuvent être modifiés via le Configurateur Avancé pour répondre au mieux à vos usages et accroître la performance de votre système.

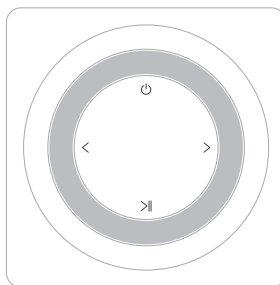


- A**  **PHONO (MM/MC) / LINE IN**
Etage phono avancé pour platine vinyle ou entrée ligne pour tuner
- B C**  **PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN**
Etage phono avancé pour platine vinyle ou entrée ligne pour tuner
ou entrées numériques S/PDIF (COAXIALE) pour CD, DVD, TV...
- D**  **DIGITAL IN / LINE OUT**
Entrée numérique S/PDIF (COAXIALE) pour CD, DVD, TV...
ou sortie ligne pour caisson de basse
- E**  **DIGITAL IN / LINE OUT / DIGITAL OUT**
Entrée numérique S/PDIF (COAXIALE) POUR CD, DVD, TV ...
ou sortie ligne pour caisson de basse ou sortie numérique pour autre ampli
- F**  **OPTICAL IN**
Entrée optique pour lecteur CD, ordinateur, Blu-ray, box internet...
- G**  **USB-C**
Entrée pour ordinateur, streamer...
- H**  **ETHERNET**
Entrée RJ45 pour réseau
- I J**  **RIGHT SPEAKER & LEFT SPEAKER**
Connecteurs universels des enceintes acoustiques (banane ou fourche) 4mm
- K**  **MAINS 100-240 V AC**
Alimentation secteur (prise de terre obligatoire)
- L**  **TERRE POUR BRAS DE LECTURE DE PLATINE VINYLE**

TÉLÉCOMMANDE

La télécommande vous permet de contrôler le volume de votre produit, naviguer dans votre playlist et passer d'une source à une autre.

Vous pouvez allumer ou éteindre la télécommande à l'aide de l'interrupteur situé sous celle-ci. Pour la recharger, utilisez le câble USB-C fourni avec votre produit avec n'importe quel chargeur standard.



Bague

- Ajuster le volume



Marche/Arrêt

- Réveiller le produit
- Appui long (2 sec) : Mettre le produit en veille



Lecture/Pause

- Lancer le son ou mettre le son en pause
- Mettre en sourdine ou enlever la sourdine
- Valider votre choix dans le menu Sources
- Appui long (2 sec) : Accéder au menu Sources



Précédent/Suivant

- Avancer et reculer dans la playlist
- Avancer et reculer dans la lecture d'un podcast
- Naviguer dans le menu Sources
- Appui long simultané Précédent/Suivant (2 sec) : Passer en mode appairage (votre produit doit également être en mode appairage)

3 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

MISES À JOUR

Toutes les mises à jour de Devialet Astra sont disponibles depuis votre app Devialet. Nous vous recommandons fortement de les effectuer pour bénéficier des dernières optimisations de votre produit.

ENTRETIEN

Nettoyez Devialet Astra et sa télécommande à l'aide de la lingette microfibre fournie. Nettoyez l'appareil froid, sans produit. N'utilisez pas de papier absorbant.

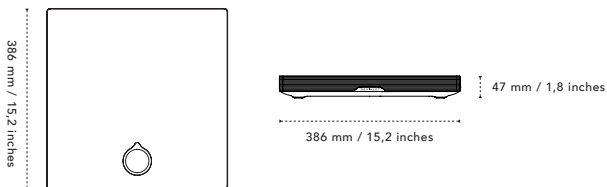
Dans tous les cas, ne couvrez pas votre produit pendant l'utilisation de façon à permettre l'évacuation de la chaleur.

SUPPORT

Pour toute question concernant l'utilisation de votre produit ou son entretien, n'hésitez pas à consulter notre support en ligne. Centre d'aide Devialet : help.deviale.com

Pour retrouver plus d'informations sur Devialet Astra, rendez-vous sur deviale.com

DIMENSIONS



Poids (sans accessoires) : 7,2 kg

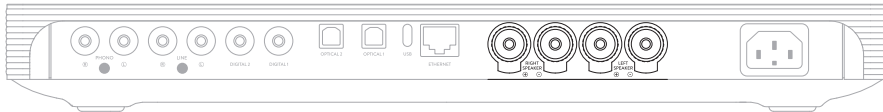
SETUP GUIDE

- | | | |
|----------|--|-------|
| 1 | GETTING STARTED WITH THE DEVICE | P. 10 |
| 2 | PRODUCT DESCRIPTION | |
| | LED AND BUTTONS | P. 13 |
| | CONNECTORS | P. 14 |
| | REMOTE | P. 15 |
| 3 | SAFETY WARNINGS | P. 16 |

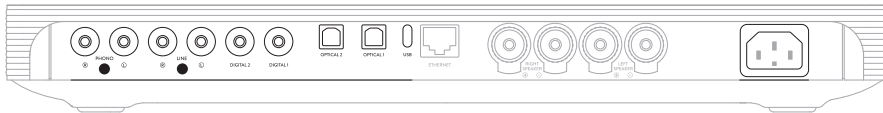
1 GETTING STARTED WITH THE DEVICE

1/ Connecting your device

Connect your speakers to the outputs indicated below, respecting the polarity.
Position the speakers an equal distance away from the listener for an optimal sound experience.



Following the instructions below the connectors, connect your chosen source.
Now connect your Devialet Astra to a mains power source using the power cord provided.



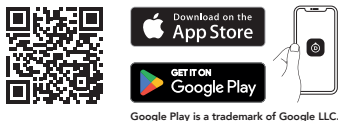
2/ Turning on your device and installing the app

Turn the device on by pressing the On/Off button on the side.



A **D** logo will appear for a few seconds on the device's screen, followed by a QR code.
Scan the code with your smartphone and follow the link that appears.

Download the Devialet app, then create a Devialet account or log in using your usual credentials.



3/ Setting up your device with the Devialet app

To use your Devialet Astra, connect it to your network (Wi-Fi or Ethernet) by following the steps provided on the app. Make sure to position your device in an area with good Wi-Fi reception.

Once you've set up your device, the screen will default to the volume display.

4/ Using the remote

Make sure your Bluetooth remote is turned on (the power switch is located on the underside of the remote) and charged. To charge it, use the USB-C cable provided.

To pair your remote, press down on the speaker's Bluetooth button for 3 seconds to enable pairing mode, then hold down the remote's Previous and Next buttons simultaneously for 3 seconds until the pairing icon appears.

5/ Playing music

Access your source and discover how to use your different streaming services from the Devialet app.

You can also navigate between your active sources from your remote: hold down the Play/Pause button for 3 seconds to see the list of active sources and use the Previous/Next buttons to navigate between them, then press the Play/Pause button again to choose the source you want.

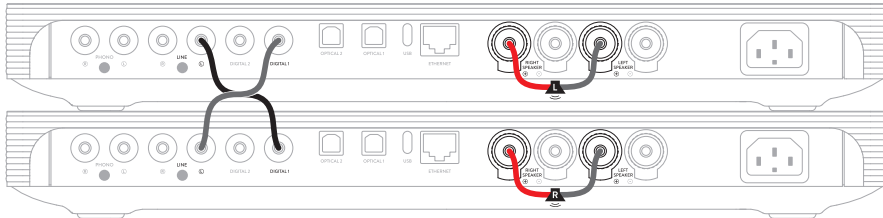
You can access the Advanced Configurator at any moment to delve deeper into your device's settings: configure Devialet Astra's inputs and outputs, SAM® and RAM® technology, etc.

To configure your device further, visit www.devialet.com/devialet-astra-configurator/. Once saved to your Account, it will appear directly in your Devialet app. You can then load it onto your Devialet Astra.

DUAL-MONO AND OTHER SET UP

Dual-Mono configuration allows you to concentrate all of Devialet Astra's capabilities to one speaker and to radically enhance your system's performance.

This function requires you to connect to two amplifiers via the Devialet app. Link them together using the two RCA connectors provided and connect each speaker to the corresponding amplifier as illustrated in the diagram below.



Other configurations are also possible. Contact our Customer Service team for more info.

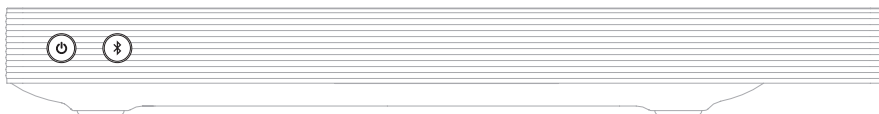
2 PRODUCT DESCRIPTION

LED AND BUTTONS



LED device status

- ◉ Flashing white: startup or update in progress
- Solid white: default
- ◉ Flashing blue: Bluetooth pairing in progress
- Solid blue: Bluetooth connected
- ◉ Flashing green: configuration via the Devialet app in progress
- Solid green: Awaiting configuration
- ◉ Flashing orange: failed connection between amplifiers
- Solid orange: network error
- Solid magenta: reset to factory settings



On/Off button

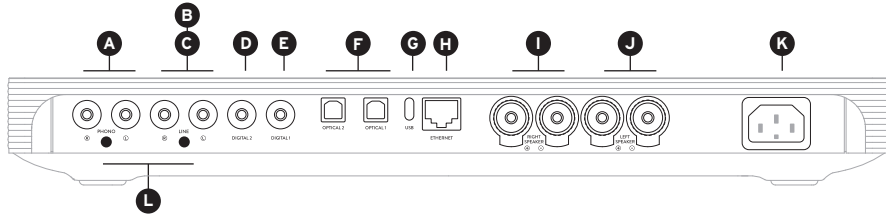
- Switch on or wake up the device
- Show device configuration
- Long press (2 seconds): switch off device
- Long press (7 seconds): reset to factory settings

Bluetooth button

- Switch to Bluetooth source
- Long press (2 seconds): enable Bluetooth pairing

CONNECTORS

The connectors are configured by default and can be modified through the Advanced Configurator to better suit your preferences and to boost your system's performance.

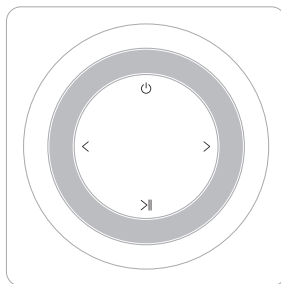


- A
PHONO (MM/MC) / LINE IN
 Advanced phono stage for turntable or line input for tuner
- B C
PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN
 Advanced phono stage for turntable or line input for tuner or digital S/PDIF (COAXIAL) input for CD, DVD, TV etc.
- D
DIGITAL IN / LINE OUT
 Digital S/PDIF (COAXIAL) input for CD, DVD, TV etc. or line output for subwoofer
- E
DIGITAL IN / LINE OUT / DIGITAL OUT
 Digital S/PDIF (COAXIAL) input for CD, DVD, TV etc. or line output for subwoofer or digital output for second amplifier
- F
OPTICAL IN
 Optical input for CD player, computer, Blu-ray, router etc.
- G
USB-C
 Input for computer, streaming device etc.
- H
ETHERNET
 RJ45 input for network
- I J
RIGHT SPEAKER & LEFT SPEAKER
 Universal speaker connectors (banana or fork) 4 mm
- K
MAINS 100-240 V AC
 Mains power supply (grounding required)
- L
EARTH FOR TURNTABLE TONEARM

REMOTE

The remote allows you to control the volume of your device, navigate your playlist and switch from one source to another.

You can turn the remote on and off using the switch located on the bottom. To recharge it, use the USB-C cable provided with the product with any standard plug.



Ring

- Volume control



On/Off

- Restart the device
- Long hold (2 seconds): Put the device on standby



Play/Pause

- Play or pause sound
- Mute or unmute
- Select your source in the Source menu
- Long hold (2 seconds): Access the Source menu



Previous/Next

- Fast-forward or rewind playlist
- Fast-forward or rewind podcast
- Navigate the Source menu
- Simultaneous long hold (2 seconds) Previous/Next: Switch to pairing mode (your speakers also need to be in pairing mode)

3 SAFETY WARNINGS

UPDATES

All updates for the Devialet Astra are available through your Devialet app. We strongly recommend that you install them to benefit from your device's latest optimizations.

MAINTENANCE

Clean Devialet Astra and its remote using the microfiber cloth provided. Clean the device when cold, without cleaning products. Do not use paper towels.

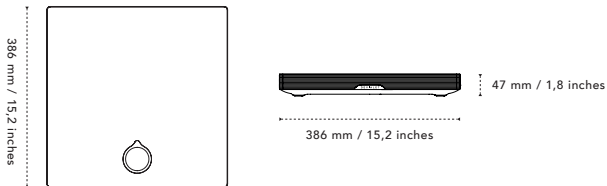
To allow heat to escape from your device, never cover it when it's in use.

SUPPORT

For any questions regarding the use or maintenance of your device, do not hesitate to contact our online support. Devialet Help Center: help.devialet.com

For more information about Devialet Astra, visit devialet.com

DIMENSIONS



Weight (without accessories): 7.2 kg

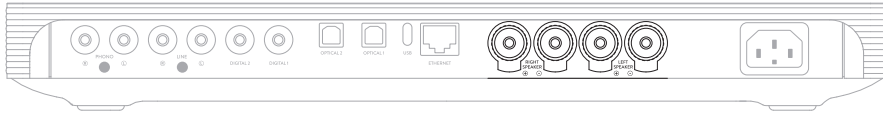
ANLEITUNG

- | | |
|--|-------|
| 1 DIE ERSTEN SCHRITTE MIT DEM GERÄT | P. 18 |
| 2 PRODUKTBESCHREIBUNG | |
| LED-LICHTER UND TASTEN | P. 21 |
| ANSCHLÜSSE | P. 22 |
| FERNBEDIENUNG | P. 23 |
| 3 SICHERHEITSHINWEISE | P. 24 |

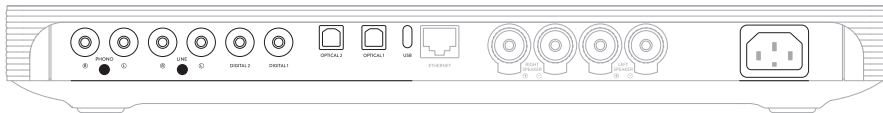
1 DIE ERSTEN SCHRITTE MIT DEM GERÄT

1/ Anschließen Ihres Geräts

Schließen Sie Ihre Lautsprecher an die unten angegebenen Ausgänge an und beachten Sie dabei die Polarität. Stellen Sie die Lautsprecher in gleichem Abstand zum Hörer auf, um ein optimales Klangerlebnis zu erzielen.



Folgen Sie den Hinweisen unter den Anschlüssen und schließen Sie die Quelle ihrer Wahl an. Schließen Sie nun Ihren Devialet Astra über das mitgelieferte Netzkabel an eine Stromquelle an.



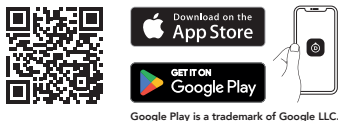
2/ Einschalten Ihres Gerätes und Installieren der App

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste an der Seite drücken.



Auf dem Bildschirm des Geräts erscheint für einige Sekunden ein **D** Logo, gefolgt von einem QR-Code. Scannen Sie den Code mit Ihrem Smartphone und folgen Sie dem angezeigten Link.

Laden Sie die Devialet App herunter und erstellen Sie dann ein Devialet Konto oder melden Sie sich mit Ihren üblichen Zugangsdaten an.



3/ Einrichten Ihres Geräts mit der Devialet App

Um Ihren Devialet Astra zu verwenden, verbinden Sie ihn mit Ihrem Netzwerk (WLAN oder Ethernet), indem Sie die in der App angegebenen Schritte befolgen. Achten Sie darauf, dass Sie Ihr Gerät in einem Bereich mit gutem WLAN-Empfang aufstellen.

Sobald Sie Ihr Gerät eingerichtet haben, wird auf dem Bildschirm standardmäßig die Lautstärke angezeigt.

4/ Benutzen der Fernbedienung

Achten Sie darauf, dass Ihre Bluetooth-Fernbedienung eingeschaltet (der Schalter befindet sich auf der Unterseite der Fernbedienung) und aufgeladen ist. Verwenden Sie zum Aufladen das mitgelieferte USB-C-Kabel.

Um Ihre Fernbedienung zu koppeln, drücken Sie die Bluetooth-Taste des Lautsprechers 3 Sekunden lang, um den Kopplungsmodus zu aktivieren, und halten Sie dann die Vor- und Zurückstasten der Fernbedienung gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Koppelungssymbol erscheint.

5/ Musik abspielen

Greifen Sie auf Ihre Quelle zu und entdecken Sie, wie Sie Ihre verschiedenen Streaming-Dienste über die Devialet App nutzen können.

Sie können auch von Ihrer Fernbedienung aus zwischen Ihren aktiven Quellen navigieren: Halten Sie die Play/Pause-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Liste der aktiven Quellen anzuzeigen. Verwenden Sie nun die Vorwärts-/Rückwärtstasten, um zwischen ihnen zu navigieren, und drücken Sie dann erneut die Play/Pause-Taste, um die gewünschte Quelle auszuwählen.

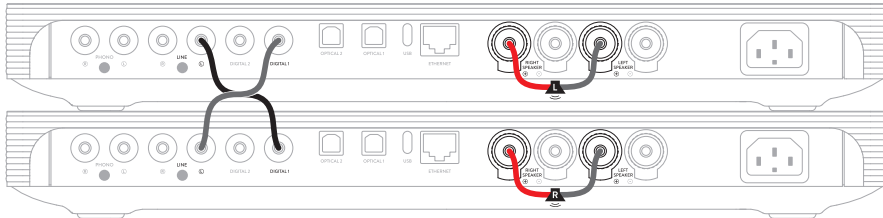
Sie können jederzeit auf das verbesserte Konfigurations-Tool zugreifen, um eine detaillierte Einstellung Ihres Geräts vorzunehmen: Konfigurieren Sie die Ein- und Ausgänge des Devialet Astra, die SAM®- und RAM®-Technologie, usw.

Um Ihr Gerät noch weiter zu konfigurieren, besuchen Sie www.devialet.com/devialet-astra-configurator/. Sobald die Einstellungen in Ihrem Konto gespeichert sind, erscheinen sie direkt in Ihrer Devialet App. Sie können sie dann auf Ihren Devialet Astra übertragen.

DUAL-MONO UND ANDERE EINSTELLUNGEN

Die Dual-Mono-Konfiguration ermöglicht es Ihnen, alle Fähigkeiten des Devialet Astra auf einen Lautsprecher zu konzentrieren und die Leistung Ihres Systems enorm zu erhöhen.

Für diese Funktion müssen Sie über die Devialet App zwei Verstärker verbinden. Verbinden Sie diese über die beiden mitgelieferten Cinch-Anschlüsse miteinander und schließen Sie jeden Lautsprecher an den entsprechenden Verstärker an, wie in der Abbildung unten dargestellt.



Andere Konfigurationen sind ebenfalls möglich. Gerne können Sie unseren Kundendienst für weitere Informationen kontaktieren.

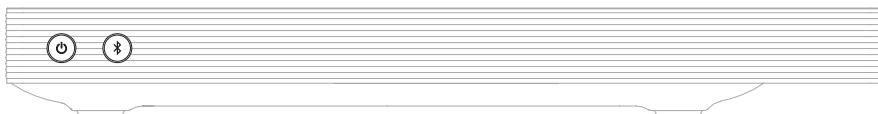
2 PRODUKTBESCHREIBUNG

LED-LICHTER UND TASTEN



LED-Gerätestatus

- ◉ Blinkt weiß: Startet oder ein Update läuft
- Leuchtet durchgehend weiß: Standardfunktion
- ◉ Blinkt blau: Bluetooth-Kopplung wird durchgeführt
- Leuchtet durchgehend blau: Bluetooth verbunden
- ◉ Blinkt grün: Konfiguration über die Devialet App läuft
- Leuchtet durchgehend grün: Warten auf Konfiguration
- ◉ Blinkt orange: Fehlerhafte Verbindung zwischen den Verstärkern
- Leuchtet durchgehend orange: Netzwerkfehler
- Leuchtet durchgehend magenta: Zurücksetzen auf Werkseinstellungen



An-/Aus-Taste

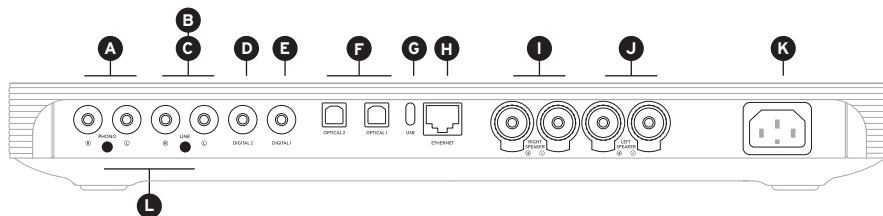
- Einschalten oder Aufwecken des Geräts
- Gerätekonfiguration anzeigen
- Langes Drücken (2 Sekunden): Gerät ausschalten
- Langes Drücken (7 Sekunden): Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Bluetooth-Taste

- Zur Bluetooth-Quelle wechseln
- Langes Drücken (2 Sekunden): Bluetooth-Kopplung aktivieren

ANSCHLÜSSE

Die Anschlüsse sind standardmäßig konfiguriert und können über das Konfigurations-Tool verändert werden, um Ihren Wünschen besser zu entsprechen und die Leistung Ihres Systems noch weiter zu steigern.



- A

PHONO (MM/MC) / LINE IN
Erweiterte Phonestufe für Plattenspieler oder Line-Eingang für Tuner
- B C

PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN
Erweiterte Phonestufe für Plattenspieler oder Line-Eingang für Tuner oder digitaler S/PDIF (COAXIAL)-Eingang für CD, DVD, TV usw.
- D

DIGITAL IN / LINE OUT
Digitaler S/PDIF (COAXIAL)-Eingang für CD, DVD, TV usw. oder Line-Ausgang für Subwoofer
- E

DIGITAL IN / LINE OUT / DIGITAL OUT
Digitaler S/PDIF (COAXIAL)-Eingang für CD, DVD, TV usw. oder Line-Ausgang für Subwoofer oder Digital-Ausgang für zweiten Verstärker
- F

OPTICAL IN
Optischer Eingang für CD-Player, Computer, Blu-ray-Player, Router usw.
- G

USB-C
Eingang für Computer, Streaming-Geräte usw.
- H

ETHERNET
RJ45-Eingang für das Netzkabel
- I J

RECHTER LAUTSPRECHER & LINKER LAUTSPRECHER
Universal-Lautsprecheranschlüsse (Banane oder Gabel) 4 mm
- K

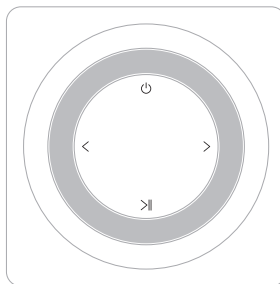
NETZSPANNUNG 100-240 V AC
Netzstromversorgung (Erdung erforderlich)
- L

ERDUNG FÜR PLATTENSPIELER-TONARM

FERNBEDIENUNG

Mit der Fernbedienung können Sie die Lautstärke Ihres Geräts regeln, in Ihrer Wiedergabeliste navigieren und von einer Quelle zur anderen wechseln.

Sie können die Fernbedienung mit dem Schalter an der Unterseite ein- und ausschalten.
Zum Aufladen verwenden Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel mit einem beliebigen Standardstecker.



Tonsignal

- Lautstärkeregler



An/Aus

- Das Gerät neu starten
- Langes Halten (2 Sekunden): Das Gerät in den Standby-Modus versetzen



Play/Pause

- Klangwiedergabe abspielen oder pausieren
- Stummschalten oder aufheben
- Wählen Sie Ihre Quelle im Menü „Quelle“
- Langes Halten (2 Sekunden): Zugang zum Menü „Quelle“



Vor/Zurück

- Vor oder zurück in der Playlist
- Vorspulen oder Zurückspulen von Podcasts
- Im Menü „Quelle“ navigieren
- Gleichzeitiges langes Halten (2 Sekunden) Zurück/Weiter: Wechseln Sie in den Kopplungsmodus (Ihre Lautsprecher müssen sich ebenfalls im Kopplungsmodus befinden)

3 SICHERHEITSHINWEISE

UPDATES

Alle Updates für den Devialet Astra sind über Ihre Devialet App verfügbar. Wir empfehlen Ihnen, diese zu installieren, um von den neuesten Optimierungen Ihres Geräts zu profitieren.

WARTUNG

Reinigen Sie den Devialet Astra und seine Fernbedienung mit dem mitgelieferten Mikrofasertuch. Reinigen Sie das Gerät in kaltem Zustand, ohne Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Papiertücher.

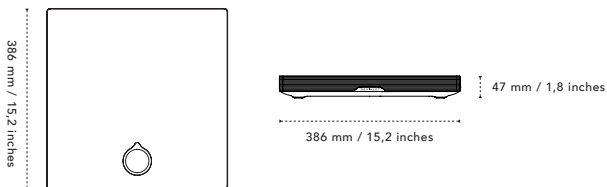
Damit die Wärme aus dem Gerät entweichen kann, decken Sie es niemals ab, wenn es in Gebrauch ist.

SUPPORT

Wenn Sie Fragen zur Nutzung oder Wartung Ihres Geräts haben, können Sie sich gerne jederzeit an unseren Online-Support wenden. Devialet Hilfe-Center: help.deviale.com

Weitere Informationen über den Devialet Astra finden Sie unter deviale.com.

ABMESSUNGEN



Gewicht (ohne Zubehör): 7,2 kg

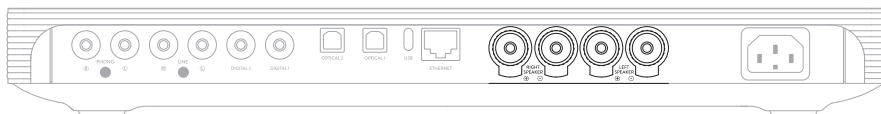
GUÍA DE CONFIGURACIÓN

- | | | |
|----------|----------------------------------|-------|
| 1 | USO DEL DISPOSITIVO | P. 26 |
| 2 | DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO | |
| | LED Y BOTONES | P. 29 |
| | CONECTORES | P. 30 |
| | MANDO A DISTANCIA | P. 31 |
| 3 | ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD | P. 32 |

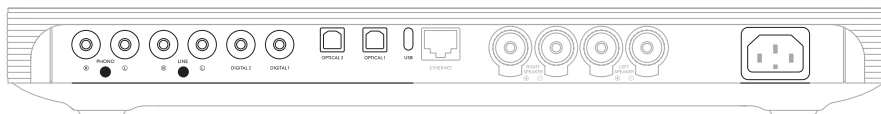
1 USO DEL DISPOSITIVO

1/ Conectar el dispositivo

Conecte sus altavoces a las salidas indicadas a continuación, respetando la polaridad. Coloque los altavoces a la misma distancia del oyente para obtener una experiencia de sonido óptima.



Siga las instrucciones que aparecen debajo de los conectores y conecte la fuente que desee. Ahora conecte su Devialet Astra a una fuente de alimentación utilizando el cable de alimentación incluido.



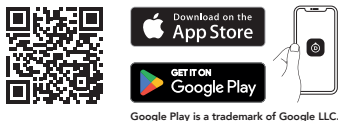
2/ Encender el dispositivo e instalar la aplicación

Para encender el dispositivo, pulse el botón de encendido/apagado situado en el lateral.



Aparecerá el logotipo **D** durante unos segundos en la pantalla del dispositivo, seguido de un código QR. Escanee el código con su móvil y haga clic en el enlace que aparece.

Descargue la aplicación de Devialet y, a continuación, cree una cuenta Devialet o inicie sesión con su cuenta.



3/ Configurar el dispositivo con la aplicación de Devialet

Para utilizar su Devialet Astra, conéctelo a su red (Wi-Fi o Ethernet) siguiendo los pasos indicados en la aplicación. Asegúrese de colocar su dispositivo en una zona con buena señal Wi-Fi.

Una vez haya configurado su dispositivo, la pantalla mostrará por defecto el indicador de volumen.

4/ Utilizar el mando a distancia

Asegúrese de que el mando a distancia Bluetooth está encendido (el interruptor de alimentación se encuentra en la parte inferior del mando a distancia) y cargado. Para cargarlo, utilice el cable USB-C incluido.

Para emparejar su mando a distancia, pulse el botón de Bluetooth de los altavoces durante 3 segundos para activar el modo de emparejamiento y, a continuación, mantenga pulsados los botones de anterior y siguiente del mando a distancia simultáneamente durante 3 segundos hasta que aparezca el icono de emparejamiento.

5/ Reproducir música

Acceda a su fuente y descubra cómo utilizar sus diferentes servicios de reproducción desde la aplicación de Devialet.

También puede cambiar las distintas fuentes activas desde el mando a distancia: mantenga pulsado el botón de reproducir/pausa durante 3 segundos para ver la lista de fuentes activas y utilice los botones de avanzar/retroceder para cambiar entre ellas; a continuación, pulse de nuevo el botón de reproducir/pausa para seleccionar la fuente que desee.

Puede acceder al Configurador Avanzado en cualquier momento para explorar los ajustes de su dispositivo: configurar las entradas y salidas de Devialet Astra, la tecnología SAM® y RAM®, etc.

Para seguir configurando su dispositivo, consulte www.devialet.com/devialet-astra-configurator/.

Una vez guardado en su cuenta, aparecerá directamente en su aplicación de Devialet.

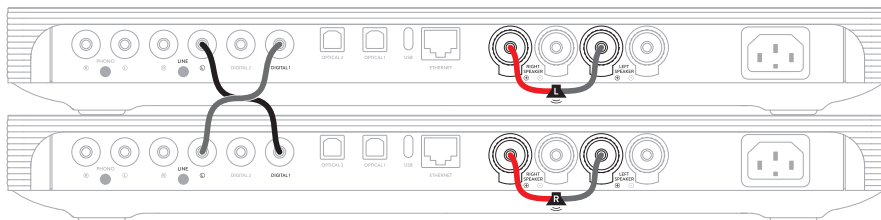
A continuación, podrá cargarlo en su Devialet Astra.

DUAL-MONO Y OTRAS CONFIGURACIONES

La configuración Dual-Mono le permite concentrar todas las capacidades de Devialet Astra en un solo altavoz y mejorar notablemente el rendimiento de su sistema.

Esta función requiere que se conecte a dos amplificadores a través de la aplicación de Devialet.

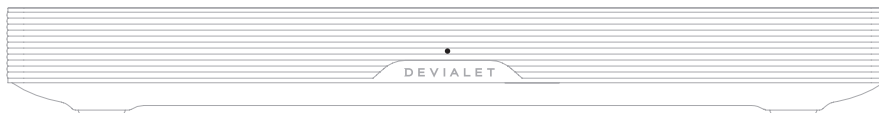
Conéctelos entre sí mediante los dos conectores RCA incluidos y conecte cada altavoz al amplificador correspondiente, tal y como se ilustra en el siguiente diagrama.



Hay otras configuraciones posibles. Póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente para obtener más información.

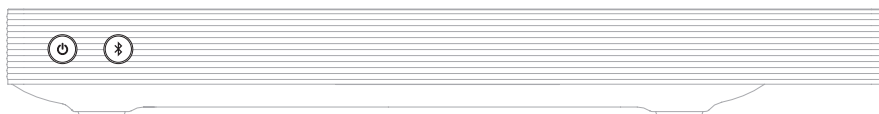
2 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

LED Y BOTONES



Estado del dispositivo LED

- ⦿ Blanco intermitente: inicio o actualización en curso
- Blanco fijo: predeterminado
- Azul intermitente: emparejamiento del Bluetooth en curso
- Azul fijo: Bluetooth conectado
- Verde intermitente: configuración mediante la aplicación de Devialet en curso
- Verde fijo: esperando configuración
- Naranja intermitente: fallo de conexión entre amplificadores
- Naranja fijo: fallo de red
- Magenta fijo: restablecimiento de los valores de fábrica



Botón de encendido/apagado

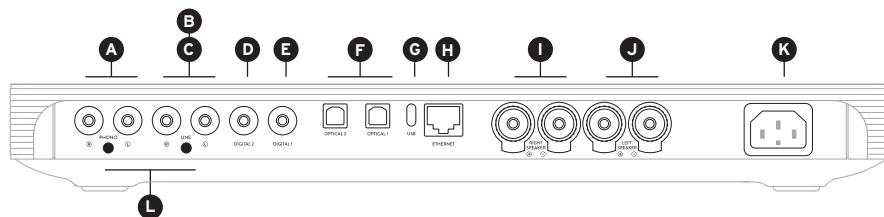
- Encender o activar el dispositivo
- Mostrar configuración del dispositivo
- Pulsación larga (2 segundos): apagar dispositivo
- Pulsación larga (7 segundos): restablecer valores de fábrica


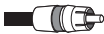
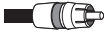







Botón de Bluetooth

- Cambiar a Bluetooth
- Pulsación larga (2 segundos): activar el emparejamiento del Bluetooth

CONECTORES

Los conectores están configurados por defecto y pueden modificarse a través del Configurador Avanzado para adaptarse mejor a sus preferencias y potenciar el rendimiento de su sistema.

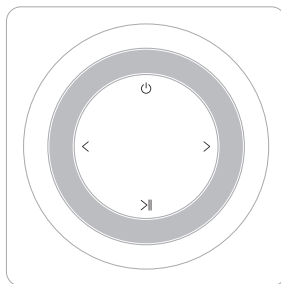


- A**  **PHONO (MM/MC) / ENTRADA DE LÍNEA**
Etapa de fono avanzada para el tocadiscos o entrada de línea para el sintonizador
- B C**  **PHONO (MM/MC) / ENTRADA DE LÍNEA / ENTRADA DIGITAL**
Etapa de fono avanzada para el tocadiscos o entrada de línea para el sintonizador o entrada digital S/PDIF (COAXIAL) para CD, DVD, TV, etc.
- D**  **ENTRADA DIGITAL / SALIDA DE LÍNEA**
Entrada digital S/PDIF (COAXIAL) para CD, DVD, TV, etc. o salida de línea para subwoofer
- E**  **ENTRADA DIGITAL / SALIDA DE LÍNEA / SALIDA DIGITAL**
Entrada digital S/PDIF (COAXIAL) para CD, DVD, TV, etc. o salida de línea para subwoofer o salida digital para segundo amplificador
- F**  **ENTRADA ÓPTICA**
Entrada óptica para reproductor de CD, ordenador, Blu-ray, router, etc.
- G**  **USB-C**
Entrada para ordenador, dispositivo de streaming, etc.
- H**  **ETHERNET**
Entrada RJ45 para red
- I J**  **ALTAVOZ DERECHO Y ALTAVOZ IZQUIERDO**
Conectores de altavoz universales (banana u horquilla) 4 mm
- K**  **RED 100-240 V AC**
Alimentación de red (requiere toma de tierra)
- L**  **TOMA DE TIERRA PARA EL BRAZO DEL TOCADISCOS**

MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia le permite controlar el volumen de su dispositivo, navegar por su lista de reproducción y cambiar de una fuente a otra.

Puede encender y apagar el mando a distancia mediante el interruptor situado en la parte inferior. Para recargarlo, utilice el cable USB-C incluido con cualquier enchufe estándar.



Anillo

- Control de volumen



Encendido/apagado

- Reiniciar el dispositivo
- Pulsación prolongada (2 segundos): poner el dispositivo en espera



Reproducir/pausa

- Reproducir o pausar sonido
- Silenciar o activar sonido
- Seleccione su fuente en el menú Fuente
- Pulsación prolongada (2 segundos): Acceder al menú Fuente



Anterior/siguiente

- Avanzar o retroceder la lista de reproducción
- Avanzar o retroceder el pódcast
- Explorar el menú Fuente
- Pulsación prolongada simultánea (2 segundos) de los botones de anterior/siguiente: Cambiar al modo de emparejamiento (los altavoces también deben estar en modo de emparejamiento)

3 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

ACTUALIZACIONES

Todas las actualizaciones para el Devialet Astra están disponibles a través de su aplicación de Devialet. Le recomendamos que instale las actualizaciones para beneficiarse de las últimas optimizaciones de su dispositivo.

MANTENIMIENTO

Limpie el Devialet Astra y su mando a distancia con el paño de microfibra incluido. Limpie el dispositivo en seco, sin productos de limpieza. No utilice pañuelos de papel.

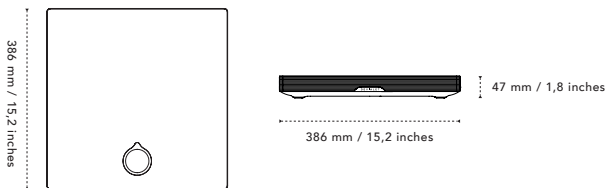
Nunca cubra el dispositivo cuando esté en uso para que pueda salir el calor.

SERVICIO TÉCNICO

Para cualquier pregunta sobre el uso o el mantenimiento de su dispositivo, no dude en ponerse en contacto con nuestro servicio técnico en línea. Centro de ayuda de Devialet: help.deviale.com

Para obtener más información sobre Devialet Astra, visite deviale.com

MEDIDAS



Peso (sin accesorios) 7,2 kg

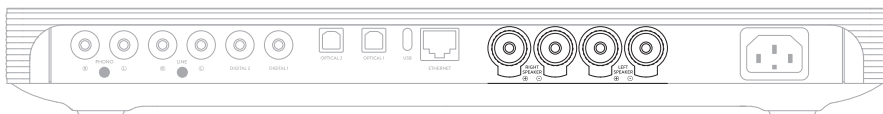
设置指南

- | | |
|--------|-------|
| 1 设备入门 | P. 34 |
| 2 产品说明 | |
| LED和按钮 | P. 37 |
| 连接器 | P. 38 |
| 遥控器 | P. 39 |
| 3 安全警示 | P. 40 |

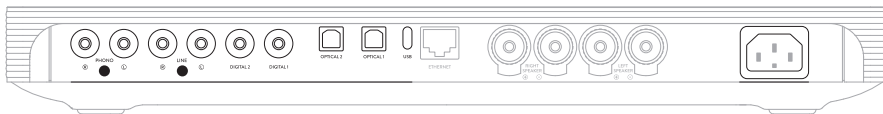
1 设备入门

1/ 连接您的设备

将扬声器连接到如下所示的输出端，注意极性。
确保每个扬声器与您的距离一致，以达到最佳聆听体验。



按照连接器下方的说明，连接所选声源。
使用随附电源线将Devialet Astra连接到主电源。



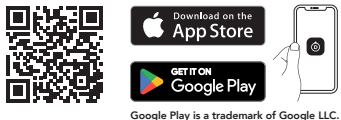
2/ 开启设备并安装应用

按下侧面On/Off（开/关）按钮以开启设备。



设备屏幕将出现几秒 **D** 品牌标识，然后显示二维码。
用智能手机扫描二维码，然后按出现的链接进行操作。

下载Devialet应用，创建Devialet账户或登录已有账户。



3/ 使用Devialet应用设置设备

如需使用Devialet Astra，请按照应用提供的步骤将其连上网络（Wi-Fi 或以太网）。确保设备位于Wi-Fi信号良好的区域。

设备设置完成后，屏幕默认显示音量调节。

4/ 使用遥控器

确保您的蓝牙遥控器已开启（电源开关位于遥控器底部）并充电完成。充电请使用随附USB-C电源线。

若要配对遥控器，请长按扬声器的蓝牙按钮3秒以开启配对模式，然后同时长按遥控器的“上一首”和“下一首”按钮3秒，直到配对标志出现。

5/ 播放音乐

访问音源，并了解如何在Devialet应用上使用不同的流媒体服务。

您也可以使用遥控器切换音源：长按Play/Pause（播放/暂停）按钮3秒以查看可用音源列表，并使用Forward/Back按钮在音源之间切换，再次按下Play/Pause按钮以选定音源。

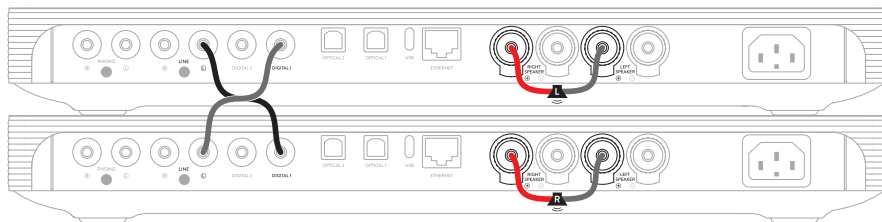
您可以随时使用高级配置工具调节设备的各项指标，包括配置Devialet Astra的输入和输出、SAM®和RAM®技术等。

如需进一步配置您的设备，请访问www.devialet.com/devialet-astra-configurator/。保存至账户后，您的设置会直接显示在Devialet应用上。之后您便可将其加载至Devialet Astra。

立体声和其他设置

立体声配置可将Devialet Astra的所有功能集中于一个扬声器，大幅提升系统性能。

此功能需要您通过Devialet应用连接两个放大器。以两个随附的RCA连接器连接放大器，并将每个扬声器按下图所示连接到对应的放大器。



您也可以设定其他配置。请联系我们的客户服务团队，了解更多资讯。

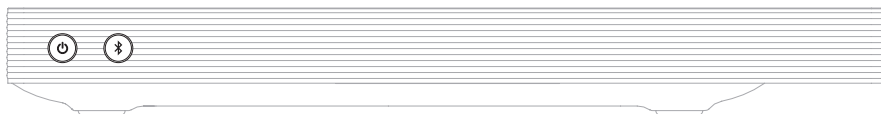
2 产品说明

LED和按钮



LED设备状态

- ⦿ 白灯闪烁：正在启动或更新
- 白灯常亮：默认状态
- ⦿ 蓝灯闪烁：正在蓝牙配对
- 蓝灯常亮：蓝牙已连接
- ⦿ 绿灯闪烁：正在通过Devialet应用进行配置
- 等待配置
- ⦿ 橙灯闪烁：放大器之间连接失败
- 橙灯常亮：网络错误
- 紫红色灯常亮：恢复出厂设置



开/关按钮

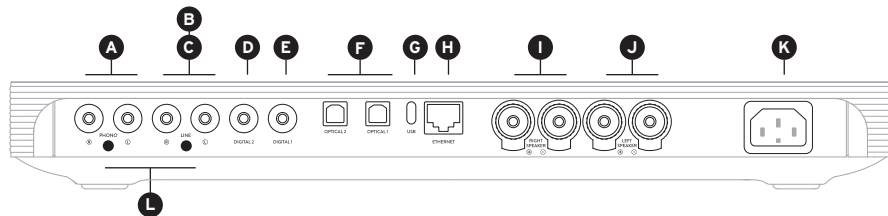
- 开启或唤醒设备
- 显示设备配置
- 长按（2秒）：关闭设备
- 长按（7秒）：恢复出厂设置

蓝牙按钮

- 切换到蓝牙源
- 长按（2秒）：打开蓝牙配对

连接器

您可通过高级配置工具，根据自己喜好或提升性能的需求，修改连接器的默认配置。



唱头 (MM/MC) /线路输入
用于黑胶唱片机的进阶唱头放大器或用于调谐器的线路输入



唱头 (MM/MC) /线路输入/数字输入
用于黑胶唱片机的进阶唱头放大器或用于调谐器的线路输入，
或用于CD、DVD、电视等的数字S/PDIF（同轴）输入。



数字输入/线路输出
用于CD、DVD、电视等的数字S/PDIF（同轴）输入或用于低音扬声器的线路输出



数字输入/线路输出/数字输出
用于CD、DVD、电视等的数字S/PDIF（同轴）输入或用于低音扬声器的线路输出或
用于第二个放大器的数字输出



光纤输入
用于CD播放器、电脑、蓝光、路由器等的光纤输入。



USB-C
用于电脑、流媒体设备等的输入。



以太网
用于网络的RJ45输入



右扬声器和左扬声器
通用扬声器连接器（香蕉或叉形）4毫米



电源100-240V交流电
主电源（须接地）



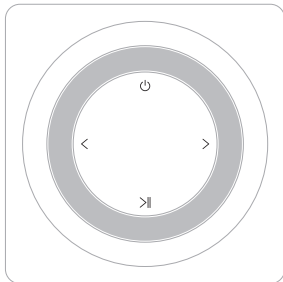
黑胶唱片机唱臂的接地

遥控器

您可使用遥控器控制设备音量，浏览播放列表，以及来回切换音源。

您可以使用底部开关开启和关闭遥控器。

如需充电，请使用产品随附的USB-C电源线和标准插头。



环

- 音量控制



开/关

- 重启设备

- 长按（2秒）：设备进入待机状态



播放/暂停

- 播放或暂停音乐

- 静音或取消静音

- 在Source（源）菜单中选择音源

- 长按（2秒）：进入Source菜单



上一首/下一首

- 快进或倒退播放列表

- 快进或倒退播客

- 浏览Source菜单

- 同时长按（2秒）上一首/下一首：切换到配对模式

（您的扬声器也需要处于配对模式）

3 安全警示

更新

Devialet Astra的所有更新均可通过Devialet应用获取。
强烈建议您安装更新，体验设备的最新优化提升。

保修

您可使用随附的超细纤维布清洁Devialet Astra及其遥控器。
请在设备冷机时进行清洁，不使用清洁产品。请勿使用纸巾清洁。

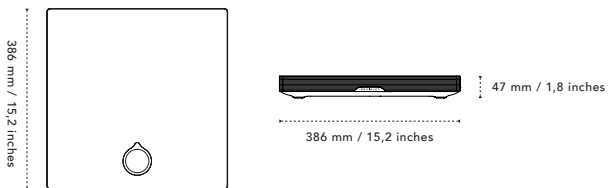
为方便设备散热，使用时请勿遮盖设备。

支持

如果您对设备的使用或维修有任何疑问，请随时联系线上支持。
Devialet帮助中心：help.devialet.com

如探需索更多关于Devialet Astra的相关资讯，请访问devialet.com。

尺寸



重量（不含配件）：7.2千克

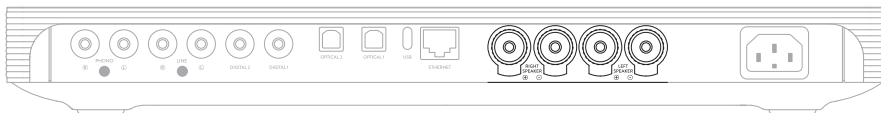
設定手冊

- | | |
|----------|-------|
| 1 開始使用裝置 | P. 42 |
| 2 產品說明 | |
| LED 和按鈕 | P. 45 |
| 連接器 | P. 46 |
| 遙控器 | P. 47 |
| 3 安全警告 | P. 48 |

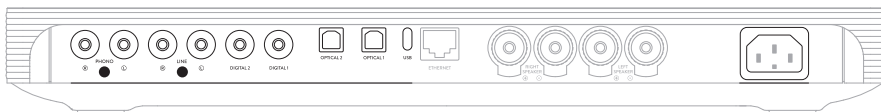
1 開始使用裝置

1/ 連接您的設備

將揚聲器連接到如下所示的輸出，請注意電源的極性。
將左右揚聲器放置在與聽眾等距的位置，打造最佳聽覺體驗。



按照連接器下方的說明連接所選訊號源。
使用隨附電源線將 Devialet Astra 連接到主電源。



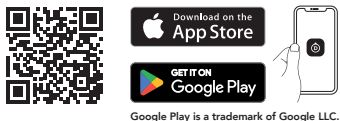
2/ 開啟裝置和安裝 App

按下側面的開/關按鈕以開啟裝置。



D 標誌將於裝置螢幕上出現數秒鐘，然後顯示 QR code。
用手机掃描後開啟連結。

下載 Devialet App 並建立 Devialet 帳戶，或以現有會員資料登入。



3/ 以 Devialet App 設定裝置

如欲使用 Devialet Astra，請按照 App 提供的步驟將其連上網路（Wi-Fi 或乙太網路）。確保裝置位於 Wi-Fi 信號良好的區域。

裝置設定完畢後，螢幕會預設顯示音量。

4/ 使用遙控器

確保您的藍牙遙控器已開啟（電源開關位於遙控器底部）並充電完成。使用隨附 USB-C 電源線充電。

若要配對遙控器，請長按揚聲器的藍牙按鈕三秒以開啟配對模式，接著同時長按遙控器的「前」和「後」按鈕三秒，直到配對圖示出現。

5/ 播放音樂

連接音源，並了解如何從 Devialet App 使用不同的串流服務。

您也可以透過遙控器輕鬆在音源之間切換：長按「播放/暫停」按鈕3秒鐘以查看活躍音源列表，並使用「快轉/倒轉」按鈕在音源之間切換，然後再度按下「播放/暫停」按鈕以選擇音源。

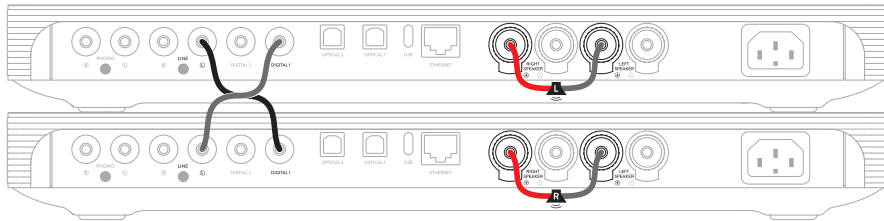
您可以透過進階配置工具深入了解設備的設定，包括配置 Devialet Astra 的輸入和輸出、SAM® 和 RAM® 技術等。

如欲進一步配置您的設備，請造訪 www.devialet.com/devialet-astra-configurator/。儲存到帳戶後，進階配置工具會直接在您的 Devialet App 中顯示。接著即可加載到 Devialet Astra 上。

立體聲和其他設定

立體聲配置可讓您將 Devialet Astra 的所有功能集中到一個揚聲器上，大幅提升系統性能。

此功能需要您透過 Devialet App 連接到兩個擴大機。以兩個隨附的 RCA 連接器連接擴大機，並將每個揚聲器連接到對應的擴大機，如下圖所示。



您也可以設定其他配置。請聯絡我們的客戶服務團隊，了解更多資訊。

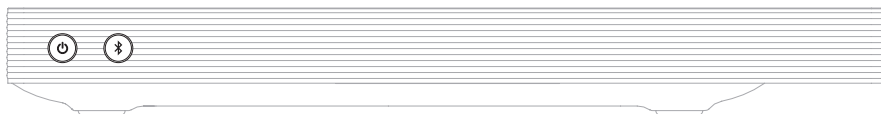
2 產品說明

LED 和按鈕



LED 設備狀態

- 閃爍白燈：正在啟動或更新
- 白燈恆亮：預設
- 閃爍藍燈：正在進行藍牙配對
- 藍燈恆亮：藍牙已連接
- 閃爍綠燈：正在透過 Devialet App 進行配置
- 綠燈恆亮：等待配置
- 閃爍橘燈：擴大機之間連接失敗
- 橘燈恆亮：網路錯誤
- 紫紅色燈恆亮：恢復原廠設置



開/關按鈕

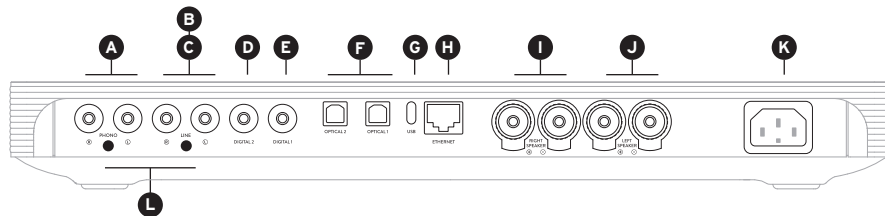
- 開啟或喚醒設備
- 顯示設備配置
- 長按 (2秒)：關閉設備
- 長按 (7秒)：恢復原廠設置










藍牙按鈕

- 切換到藍牙音源
- 長按 (2秒)：啟用藍牙配對

連接器

連接器採用預設配置，可以透過進階配置工具修改，更能符合您的偏好並提升系統效能。



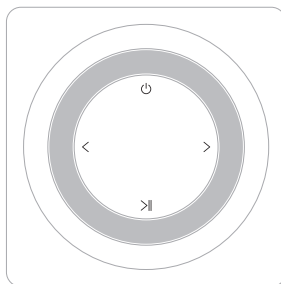
- A**  唱頭 (MM/MC) / 線路輸入
黑膠唱片機或收音機線路輸入的進階唱頭擴音器
- B C**  唱頭 (MM/MC) / 線路輸入 / 數位輸入
黑膠唱片機或收音機線路輸入進階唱頭擴音器，
或是 CD、DVD、電視等的數位 S/PDIF (同軸) 輸入
- D**  數位輸入 / 線路輸出
CD、DVD、電視等的數位 S/PDIF (同軸) 輸入或低音揚聲器的線路輸出
- E**  數位輸入 / 線路輸出 / 數位輸出
CD、DVD、電視等的數位 S/PDIF (同軸) 輸入或低音揚聲器的線路輸出，
或第二個擴大器的數位輸出
- F**  光學輸入
CD 播放器、電腦、藍光、路由器等的光學輸入
- G**  USB-C
電腦、串流設備等的輸入
- H**  乙太網路
RJ45 網路輸入
- I J**  右揚聲器和左揚聲器
通用揚聲器連接器 (香蕉或叉形) 4 毫米
- K**  電源 100-240 伏特交流電
主電源 (需接地)
- L**  黑膠唱片機唱臂的接地

遙控器

您可以使用遙控器控制裝置的音量、調整播放清單，以及從一個音源切換到另一個音源。

您可以使用底部的開關開啟和關閉遙控器。

如欲充電，請使用產品隨附的 USB-C 電源線和任何標準插頭。



環

- 音量控制



開/關

- 重新啟動設備
- 長按（2秒）：讓設備進入待機狀態



播放/暫停

- 播放或暫停音效
- 靜音或取消靜音
- 在「音源」選單中選擇音源
- 長按（2秒）：進入「音源」選單



前/後

- 快轉或倒轉播放清單
- 快轉或倒轉 Podcast
- 瀏覽「音源」選單
- 同時長按（2秒）前/後：切換到配對模式
（您的揚聲器也需要處於配對模式）

3 安全警告

更新

Devialet Astra 的所有更新均可透過 Devialet App 取得。
強烈建議您安裝更新，享受設備的最新優化。

保固

使用隨附超細纖維布清潔 Devialet Astra 及遙控器。
設備降溫後再進行清潔，無需使用清潔產品。請勿使用紙巾。

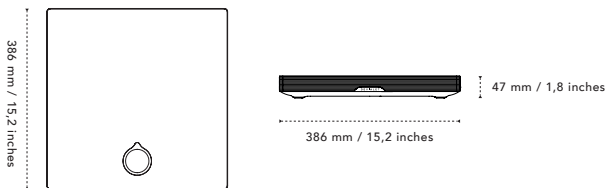
為了讓熱氣從設備中散出，使用時切勿遮蓋設備。

支援

如果您對設備的使用或維修有任何疑問，請隨時聯絡線上支援。
Devialet 幫助中心：help.devialet.com

如欲探索更多 Devialet Astra 的相關資訊，請造訪 devialet.com。

尺寸



重量（不含配件）：7.2 千克

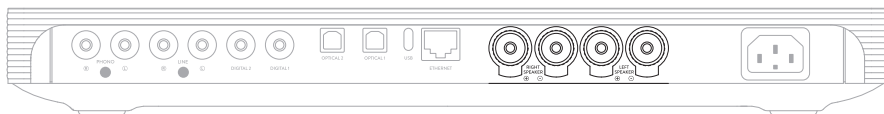
セットアップガイド

- | | |
|------------------------|-------|
| 1 デバイスの初期設定 | P. 50 |
| 2 製品詳細 | |
| LEDとボタン | P. 53 |
| コネクター | P. 54 |
| リモコン | P. 55 |
| 3 安全にお使いいただくために | P. 56 |

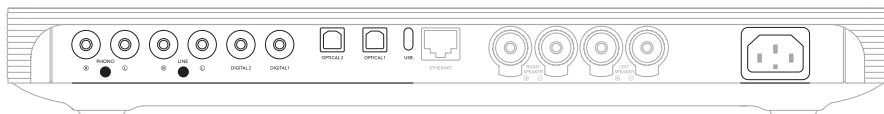
1 デバイスの初期設定

1/ デバイスの接続

極性をよく確かめて、スピーカーと以下に示したアウトプットを接続します。
最適なサウンド体験をお届けするため、スピーカーはオーディエンスから等距離に設置してください。



コネクターの下にある手順に従って、選択したソースを接続します。
付属の電源コードを使って、Devialet Astraを主電源に接続します。



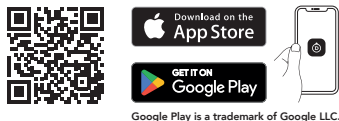
2/ デバイスの電源を入れ、アプリをインストール

側面のオン/オフボタンを押して、デバイスの電源を入れます。



デバイスのスクリーンに **D** ロゴが数秒間表示され、その後QRコードが現れます。
QRコードをスマートフォンで読み取り、表示されるリンクにアクセスします。

Devialetアプリをダウンロードし、Devialetアカウントを作成、または既存のIDとパスワードでログインします。



3/ Devialetアプリとの設定

Devialet Astraを使用するには、アプリで表示される次のステップでネットワーク (Wi-Fiまたはイーサネット)と接続します。

必ずWi-Fi環境が良好な場所に設置してください。

デバイスの設定が完了すると、デフォルトでスクリーンに音量が表示されます。

4/ リモコンを使う

Bluetoothのリモコンの電源が入っていること（電源スイッチはリモコンの下側にあります）と、充電されていることを確認してください。

充電には、付属のUSB-C ケーブルをお使いください。

リモコンをペアリングするには、スピーカーのBluetoothボタンを3秒間押し続けてペアリングモードを有効にし、ペアリングアイコンが表示されるまでリモコンの「前」ボタンと「次」ボタンを同時に3秒間押し続けます。

5/ 音楽を再生する

音源ソースへアクセスし、Devialetアプリからさまざまなストリーミングサービスを利用する方法を確認します。

また、リモコンからアクティブソースをナビゲートすることも可能です。その場合、再生/一時停止ボタンを3秒間長押しして、アクティブソースのリストを表示させ、「進む」と「戻る」のボタンを使って移動します。再生/一時停止ボタンを押すと、希望するソースを選択できます。

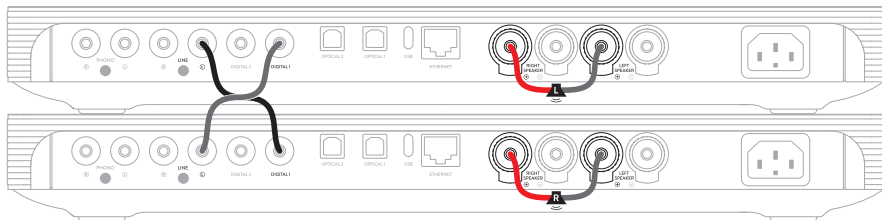
最先端のコンフィギュレータにアクセスすると、Devialet Astraのインプットやアウトプット、SAM®、RAM®テクノロジーなど、いつでもデバイスの詳細設定ができます。

デバイスの詳細設定については、www.devialet.com/devialet-astra-configurator/をご覧ください。アカウントに保存されると、Devialetアプリに直接表示されます。その後、Devialet Astraへロードします。

デュアルモノやその他の設定

デュアルモノ設定を行うと、Devialet Astraの全ての機能をひとつのスピーカーに集約でき、システムのパフォーマンスを根本的に向上させることができます。

この機能を使うには、Devialetアプリを介して2つのアンプを接続する必要があります。付属する2つのRCAコネクタを共有するように、以下の図のとおり、各スピーカーと対応するアンプを接続します。



その他の設定も可能です。詳細については、Devialetのカスタマーサービスチームまでお問い合わせください。

2 製品詳細

LEDとボタン



LEDデバイスのステータス

- ◎ 白色点滅: 起動中、またはアップデートを進行中
- 白色点灯: デフォルト
- ◎ 青色点滅: Bluetoothのペアリングを進行中
- 青色点灯: Bluetooth接続済み
- ◎ 緑色点滅: Devialetアプリを介した設定が進行中
- 緑色点灯: 設定待ち
- ◎ オレンジ色点滅: アンプとの接続失敗
- オレンジ色点灯: ネットワークエラー
- マゼンタ色点灯: 出荷時設定にリセット



オン/オフボタン

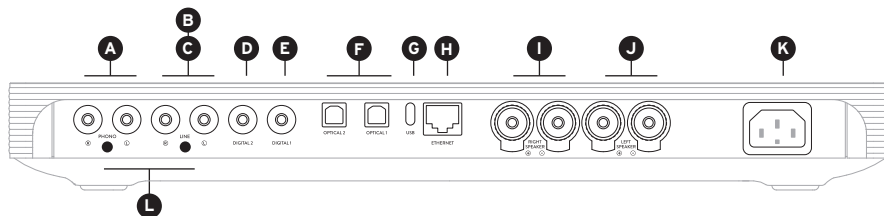
- デバイスの電源オン、または起動
- デバイス設定を表示
- 長押し(2秒間): デバイスの電源オフ
- 長押し(7秒間): 出荷時設定にリセット


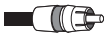








Bluetoothボタン

- Bluetoothソースへ切り替え
- 長押し(2秒間): Bluetoothのペアリング可能

コネクター

コネクターはデフォルトで設定されていますが、最先端のコンフィギュレータを介してお好みに合わせた設定を行ったり、システムのパフォーマンスを向上させることができます。



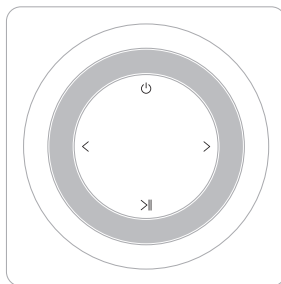
- A  **フォノ(MM/MC) / ライン入力**
ターンテーブル用最先端フォノステージ、またはチューナー用ライン入力
- B C  **フォノ(MM/MC) / ライン入力 / デジタル入力**
ターンテーブル用最先端フォノステージ、チューナー用ライン入力、CD、DVD、TV用S/PDIF (同軸) デジタル入力
- D  **デジタル入力 / ライン出力**
CD、DVD、TV用S/PDIF (同軸) デジタル入力、またはサブウーファー用ライン出力
- E  **デジタル入力 / ライン出力 / デジタル出力**
CD、DVD、TV用S/PDIF (同軸) デジタル入力、サブウーファー用ライン出力、2台目のアンプ用デジタル出力
- F  **オプティカル入力**
CDプレーヤー、コンピューター、Blu-ray、ルーター用オプティカル入力
- G  **USB-C**
コンピューター、ストリーミングデバイス用入力
- H  **イーサネット**
ネットワーク用RJ45入力
- I J  **右スピーカー、左スピーカー**
ユニバーサルスピーカーコネクター (バナナまたはフォーク型) 4mm
- K  **メインACアダプター 100-240 V**
主電源 (要アース)
- L  **レコードプレーヤーのアーム用アース**

リモコン

リモコンでは、デバイスの音量調節、プレイリストのナビゲーション、音源ソースの切り替えができます。

リモコンのオン/オフは、下部のスイッチで行ってください。

充電は、製品付属のUSB-C ケーブルと一般的なプラグで行ってください。



リング

- 音量調節



オン/オフ

- デバイスの再起動
- 長押し(2秒間): デバイスがスタンバイ状態に



再生/一時停止

- 再生または一時停止音
- ミュートまたはミュート解除
- ソースメニューからソースを選択
- 長押し(2秒間): ソースメニューへアクセス



前/次

- 早送りまたはプレイリストの巻き戻し
- 早送りまたはポッドキャストの巻き戻し
- ソースメニューのナビゲーション
- 前/次を同時に長押し(2秒間): ペアリングモードへ切り替え
(スピーカーもペアリングモードにする必要があります)

3 安全にお使いいただくために

アップデート

Devialet Astraのアップデートは、全てDevialetアプリで行うことができます。
最新状態に最適化されたデバイスをお楽しみいただくため、インストールされることをお勧めします。

メンテナンス

Devialet Astraとリモコンのお手入れには、付属のマイクロファイバークロスをお使いください。
デバイスのお手入れは、洗剤などを使わず、冷えた状態で行ってください。
ペーパータオルは使用しないでください。

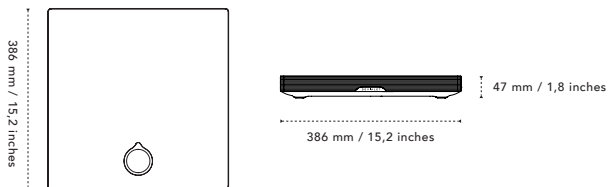
デバイスの熱を逃がすため、使用中はカバーなどは付けしないでください。

サポート

デバイスの使用やメンテナンスに関するご質問は、Devialetのオンラインサポートまでお気軽にお問い合わせください。Devialet ヘルプセンター: help.deviale.com

Devialet Astraに関する詳細は、deviale.comをご覧ください。

寸法



重さ (アクセサリ別): 7.2kg

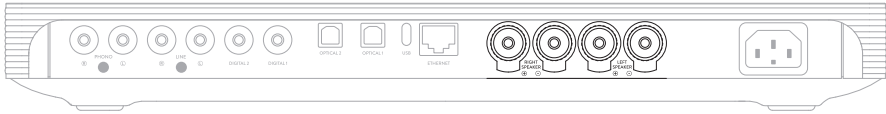
설정 가이드

- | | |
|------------------|-------|
| 1 장치 시작하기 | P. 58 |
| 2 제품 설명 | |
| LED 및 버튼 | P. 61 |
| 커넥터 | P. 62 |
| 리모컨 | P. 63 |
| 3 안전 주의사항 | P. 64 |

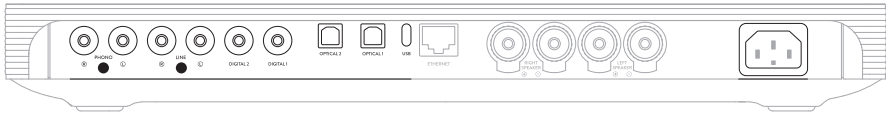
1 장치 시작하기

1/ 장치 연결하기

극성에 맞추어 아래 표시된 출력 단자에 스피커를 연결합니다.
최적의 사운드 경험을 위해 스피커를 청취자로부터 동일한 거리만큼 떨어져 있도록 배치합니다.



지침에 따라 아래 커넥터에 선택한 소스를 연결합니다.
이제 제공된 전원 코드를 사용하여 Devialet Astra에 전원을 연결합니다.



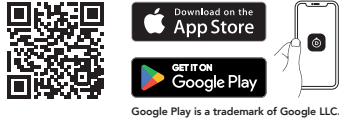
2/ 장치를 켜고 앱 설치하기

측면 전원 켜기/끄기 버튼을 사용하여 장치를 켭니다.



장치 화면에 몇 초간 **D** 로고가 표시되었다 사라지고, QR 코드가 표시됩니다.
스마트폰으로 QR 코드를 스캔한 다음 링크를 따라 이동합니다.

Devialet 앱을 다운로드하고, Devialet계정을 생성하거나 기존에 사용하던 정보로 로그인합니다.



3/ Devialet 앱으로 장치 설정하기

Devialet Astra를 사용하려면 앱에 표시된 단계에 따라 네트워크(Wi-Fi 또는 이더넷)에 장치를 연결합니다. Wi-Fi 수신이 원활한 곳에 장치를 배치해야 합니다.

장치를 설정한 후에는 화면에 기본으로 음량이 표시됩니다.

4/ 리모컨 사용하기

블루투스 리모컨의 전원이 켜져 있으며(리모컨의 하단에 위치한 전원 스위치 사용), 충분히 충전되어 있는지 확인해야 합니다. 함께 제공되는 USB-C 케이블로 충전이 가능합니다.

리모컨을 페어링하려면 스피커의 블루투스 버튼을 3초 동안 길게 눌러 페어링 모드를 활성화하고, 페어링 아이콘이 표시될 때까지 리모컨의 이전 및 다음 버튼을 동시에 3초간 누릅니다.

5/ 음악 재생하기

소스에 액세스하고 Devialet 앱에서 다양한 스트리밍 서비스를 사용하는 방법을 살펴보세요.

또한 리모컨으로 현재 활성화되어 있는 여러 소스를 전환할 수 있습니다. 재생/일시정지 버튼을 3초간 길게 누르면 현재 활성화되어 있는 소스 목록이 표시되고, 앞으로 가기/뒤로 가기 버튼으로 선택 항목을 이동할 수 있으며, 재생/일시정지 버튼을 다시 눌러 원하는 소스를 선택할 수 있습니다.

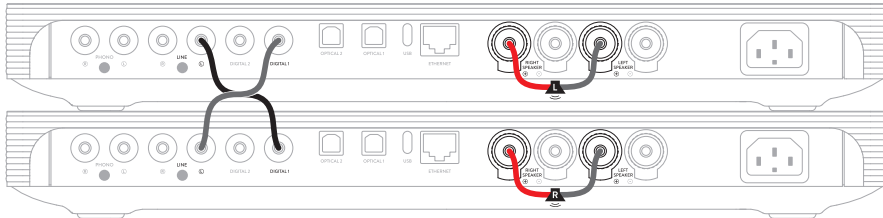
언제든 고급 컨피구레이터를 통해 Devialet Astra의 입력 및 출력을 구성하고 SAM® 및 RAM® 기술과 같은 장치 설정을 자세히 살펴볼 수 있습니다.

장치를 더욱 세부적으로 설정하려면 www.devialet.com/devialet-astra-configurator/ 페이지를 확인해주시기 바랍니다. 계정에 저장한 이후에는 Devialet 앱에 바로 표시됩니다. 이후 이를 Devialet Astra로 불러올 수 있습니다.

듀얼-모노 및 기타 설정 방법

듀얼-모노 구성을 통해 Devialet Astra의 모든 능력을 하나의 스피커에 집중시켜 시스템 성능을 크게 향상시킬 수 있습니다.

이 기능을 사용하려면 Devialet 앱을 통해 2개의 앰프를 연결해야 합니다. 함께 제공된 2개의 RCA 커넥터를 사용하여 앰프를 하나로 연결하고 아래 이미지에 따라 각 스피커를 해당하는 앰프에 연결합니다.



이외에 다른 설정도 가능합니다. 고객 서비스 팀에 문의하셔서 더욱 자세한 정보를 살펴보세요.

2 제품 설명

LED 및 버튼



LED 장치 상태

- ⊙ 화이트 컬러로 깜박임: 시작 또는 업데이트 진행 중
- 화이트 컬러가 지속됨: 기본 상태
- ⊙ 블루 컬러로 깜박임: 블루투스 페어링 진행 중
- 블루 컬러가 지속됨: 블루투스 연결 완료
- ⊙ 그린 컬러로 깜박임: Devialet 앱에서 설정 진행 중
- 그린 컬러가 지속됨: 설정 대기 중
- ⊙ 오렌지 컬러로 깜박임: 앰프 연결 실패
- 오렌지 컬러가 지속됨: 네트워크 오류
- 마젠타 컬러가 지속됨: 완전 초기화



전원 켜기/끄기 버튼

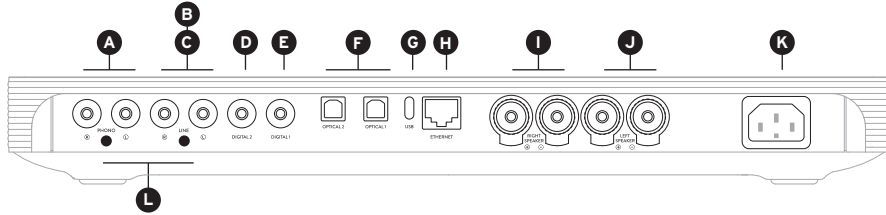
- 장치 켜기 또는 대기 모드 해제
- 장치 설정 보기
- 길게 누르기(2초): 장치 끄기
- 길게 누르기(7초): 완전 초기화 실행

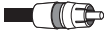
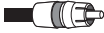

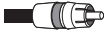






블루투스 버튼

- 블루투스 소스로 전환
- 길게 누르기(2초): 블루투스 페어링 활성화

커넥터

커넥터는 기본으로 설정되어 있으며, 고급 컨피규레이터를 통해 나의 선호도에 맞게 설정을 변경하고 시스템 성능을 향상시킬 수 있습니다.



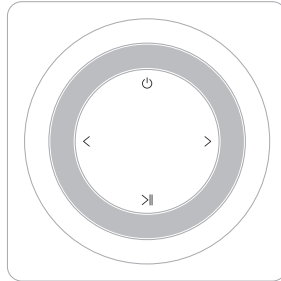
- A**  **포노(MM/MC) / 라인 입력**
 턴테이블 또는 튜너 라인 입력을 위한 고급 포노 스테이지
- B C**  **포노(MM/MC) / 라인 입력 / 디지털 입력**
 턴테이블, 튜너 라인 입력, CD, DVD, TV 등의 S/PDIF(동축) 디지털 입력을 위한 고급 포노 스테이지
- D**  **디지털 입력 / 라인 출력**
 CD, DVD, TV 등의 S/PDIF(동축) 디지털 입력 또는 서버우퍼를 위한 라인 출력
- E**  **디지털 입력 / 라인 출력 / 디지털 출력**
 CD, DVD, TV 등의 S/PDIF(동축) 디지털 입력 또는 서버우퍼를 위한 라인 출력, 세컨드 앰프를 위한 디지털 출력
- F**  **옵티컬 입력**
 CD 플레이어, 컴퓨터, 블루레이, 라우터 등을 위한 옵티컬 입력
- G**  **USB-C**
 컴퓨터, 스트리밍 장치 등을 위한 입력
- H**  **이더넷**
 네트워크를 위한 RJ45 입력
- I J**  **오른쪽 스피커 & 왼쪽 스피커**
 유니버설 스피커 커넥터(바나나 또는 포크형) 4mm
- K**  **MAINS 100-240 V AC**
 전원 공급(접지 필요)
- L**  **턴테이블 톤암 접지**

리모컨

리모컨으로 장치의 음량을 조절하고, 플레이리스트를 탐색하고, 소스를 전환할 수 있습니다.

하단의 스위치를 사용하여 리모컨을 켜고 끌 수 있습니다.

리모컨을 충전하려면, 제품과 함께 제공된 USB-C 케이블을 표준 플러그에 연결하여 충전하세요.



링

- 음량 제어



전원 켜기/전원 끄기

- 장치 다시 시작하기
- 길게 누르기(2초): 장치 대기 모드로 전환



재생/일시정지

- 소리 재생 또는 일시정지
- 음소거 또는 음소거 해제
- 소스 메뉴에서 소스를 선택하세요.
- 길게 누르기(2초): 소스 메뉴에 액세스하기



이전/다음

- 플레이리스트 앞으로 이동 또는 뒤로 이동
- 팟캐스트 앞으로 이동 또는 뒤로 이동
- 소스 메뉴 둘러보기
- 이전/다음 버튼 동시에 길게 누르기(2초):
페어링 모드로 전환(스피커도 페어링 모드가 활성화되어야 합니다.)

3 안전 주의사항

업데이트

Devialet Astra의 모든 업데이트는 Devialet 앱으로 이루어집니다.
장치를 최신 상태로 최적화할 수 있도록 앱을 설치해 두시기 바랍니다.

유지 관리

함께 제공된 마이크로파이버 천을 사용하여 Devialet Astra와 리모컨을 닦습니다.
장치에 열기가 남아 있지 않은 상태에서 세정제를 사용하지 않고 닦습니다.
키친 타월을 사용해서는 안 됩니다.

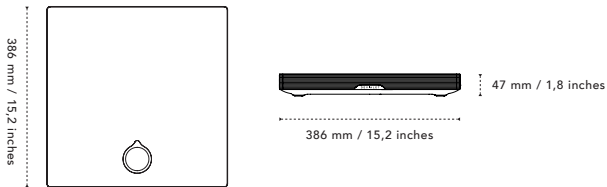
장치에서 열기가 빠져나갈 수 있도록, 장치 사용 중에는 커버를 덮어 두어서는 안 됩니다.

지원

장치 사용 및 유지 관리와 관련하여 궁금한 점이 있으실 경우 언제든지 온라인 지원 페이지를 통해 연락해주세요.
Devialet 지원 센터: help.devialet.com

Devialet Astra에 대해 더 자세히 살펴보시려면 devialet.com을 방문해주시기 바랍니다.

사이즈



무게(액세서리 제외): 7.2kg

دليل الإعداد

P. 66 1 بدء تشغيل الجهاز

2 وصف المنتج

P. 69 إضاءة LED والأزرار

P. 70 الموصلات

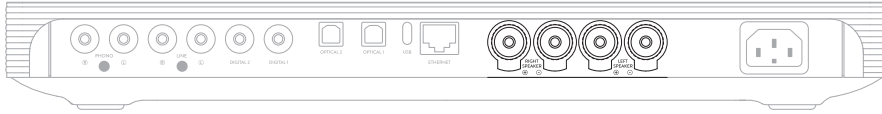
P. 71 جهاز التحكم عن بُعد

P. 72 3 تحذيرات السلامة

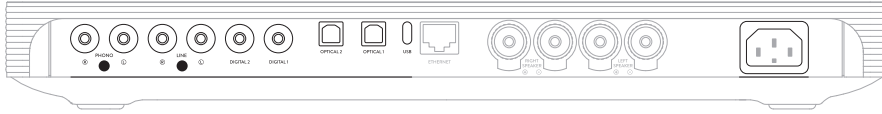
1 بدء تشغيل الجهاز

1 / توصيل جهازك

أوصل مكبرات الصوت بالمخرجات الموضحة أدناه، مع مراعاة القطبية.
ضع مكبرات الصوت على مسافة متساوية من المستمع للحصول على تجربة صوت مثالية.



أصل المصدر الذي اخترته، من خلال اتباع التعليمات الموجودة أسفل الموصلات.
الآن، صل مكبرات الصوت Devialet Astra بمصدر طاقة رئيسي باستخدام سلك الطاقة المرفق.



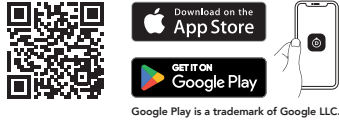
2 / تشغيل الجهازك وتثبيت التطبيق

شغّل الجهاز بالضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل الموجود على الجانب.



سيظهر شعار على شكل حرف **D** لثوان معدودة على شاشة الجهاز، يليه ظهور رمز الاستجابة السريعة (QR).
امسح الرمز بواسطة هاتفك الذي واتبع الرابط الذي يظهر لك.

حمّل تطبيق Devialet، ثم أنشئ حساب Devialet أو سجّل الدخول باستخدام بيانات اعتمادك المعتادة.



3/ إعداد جهازك مع تطبيق Devialet

لاستخدام Devialet Astra، أوصلها بشبكتك (Wi-Fi أو إيثرنت) من خلال اتباع الخطوات الظاهرة على التطبيق. تأكد من وضع جهازك في منطقة ذات استقبال جيد لإشارة Wi-Fi.

بمجرد انتهائك من إعداد جهازك، سيتم عرض مستوى الصوت افتراضياً على الشاشة.

4/ استخدام جهاز التحكم عن بُعد

تأكد من أن جهاز التحكم عن بُعد بواسطة Bluetooth قيد التشغيل (يقع مفتاح التشغيل أسفل جهاز التحكم عن بُعد) ومشحون. ولشحنه، استخدم كابل USB-C المرفق.

لإقران جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على زر Bluetooth في مكر الصوت لمدة 3 ثوانٍ لتمكين وضع الإقران، ثم اضغط مع الاستمرار على زرّي السابق والتالي في جهاز التحكم عن بُعد في وقت واحد لمدة 3 ثوانٍ حتى يظهر رمز الإقران.

5/ تشغيل الموسيقى

حاول الوصول إلى مصدرك وتعرف على كيفية استخدام خدمات البث المختلفة من تطبيق Devialet.

يمكنك أيضًا التنقل بين مصادر النشطة من جهاز التحكم عن بُعد الخاص بك: اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت لمدة 3 ثوانٍ لرؤية قائمة المصادر النشطة واستخدم زرّي الأمام/الخلف للتنقل بينها، ثم اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت مرة أخرى لاختيار المصدر الذي تريد.

2 وصف المنتج

إضاءة LED والأزرار



حالة الجهاز عبر إضاءة LED

- أبيض وامض: بدء التشغيل أو جارٍ التحديث
- أبيض ثابت: افتراضي
- أزرق وامض: جارٍ الاقتران عبر Bluetooth
- أزرق ثابت: متصل عبر Bluetooth
- أخضر وامض: جارٍ التهيئة عبر تطبيق Devialet
- أخضر ثابت: في انتظار التهيئة
- برتقالي وامض: تعذر الاتصال بين المصمخين
- برتقالي ثابت: خطأ بالشبكة
- أحمر أرجواني ثابت: إعادة الضبط إلى إعدادات المصنع



زر التشغيل/ الإيقاف

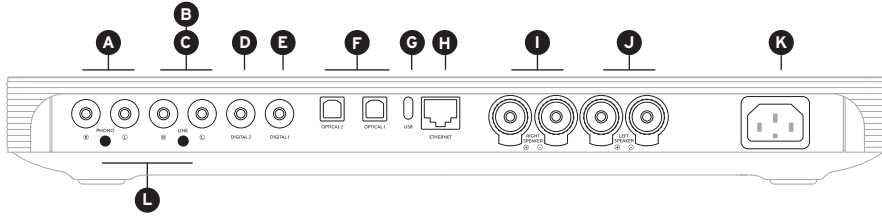
- التشغيل أو تنشيط الجهاز
- إظهار تهيئة الجهاز
- ضغطة طويلة (لمدة ثانيتين): إيقاف تشغيل الجهاز
- ضغطة طويلة (لمدة 7 ثواني) إعادة الضبط إلى إعدادات المصنع

زر Bluetooth

- التبديل إلى مصدر Bluetooth
- ضغطة طويلة (لمدة ثانيتين): تمكين الإقتران عبر Bluetooth

الموصلات

تم تهيئة الموصلات افتراضياً، كما يمكن تعديلها من خلال أداة التهيئة المتقدمة لتناسب تفضيلاتك بشكل أفضل، ولتعزيز أداء نظامك.



PHONO (MM/MC) / LINE IN

مضخم فونو متقدم لأقرص الفينيل الدوّارة أو مدخل خطي للموالف



A

PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN

مضخم فونو متقدم لأقرص الفينيل الدوّارة أو مدخل خطي للموالف أو مدخل رقمي S/PDIF (متحد المحور) للأسطوانات المدمجة وDVD والتلفزيون، إلخ



B C

DIGITAL IN / LINE OUT

مدخل رقمي S/PDIF (متحد المحور) للأسطوانات المدمجة وDVD والتلفزيون، إلخ، أو مخرج خطي لمضخم صوت "سابووفر"



D

DIGITAL IN / LINE OUT / DIGITAL OUT

مدخل رقمي S/PDIF (متحد المحور) للأسطوانات المدمجة وDVD والتلفزيون، إلخ، أو مخرج خطي لمضخم صوت "سابووفر" أو مخرج رقمي لمضخم ثنائي



E

OPTICAL IN

مدخل بصري لمشغل أسطوانات مدمجة، أو كمبيوتر، أو Blu-ray، أو موجّه، إلخ



F

USB-C

مدخل للكمبيوتر، جهاز البث، إلخ



G

ETHERNET

مدخل RJ45 للشبكة



H

RIGHT SPEAKER & LEFT SPEAKER

موصلات مكبر صوت قياسية (شوكية أو موزة) مقاس 4 مم



I J

MAINS 100-240 V AC

مصدر الطاقة الرئيسي (التأريض مطلوب)



K

تأريض لذراع الفونوغراف

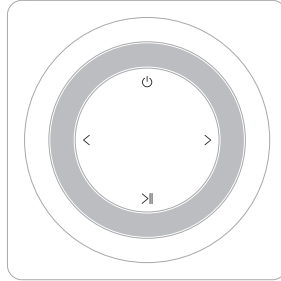


L

جهاز التحكم عن بُعد

يتيح لك جهاز التحكم عن بُعد التحكم في مستوى صوت جهازك والتنقل في قائمة التشغيل والتبديل من مصدر إلى آخر.

يمكنك تشغيل جهاز التحكم عن بُعد وإيقاف تشغيله باستخدام المفاتيح الموجودة في الأسفل. ولإعادة شحنه، استخدم كابل USB-C المرفق مع المنتج مع أي قابس قياسي.



حلقة

- التحكم في مستوى الصوت



تشغيل/إيقاف تشغيل



- إعادة تشغيل الجهاز

- ضغطة طويلة (لمدة ثانيتين): دخول الجهاز في وضع الاستعداد

التشغيل/الإيقاف المؤقت



- تشغيل الصوت أو إيقافه مؤقتًا

- كتم الصوت أو إلغاء كتم الصوت

- تحديد مصدر من قائمة "المصدر"

- ضغطة طويلة (لمدة ثانيتين): الوصول إلى قائمة "المصدر"

السابق/التالي



- التقديم السريع أو الإرجاع لقائمة التشغيل

- التقديم السريع أو الإرجاع للبودكاست

- التنقل عبر قائمة "المصدر"

- الضغط المتزامن الطويل (لمدة ثانيتين) السابق/التالي: التبديل إلى وضع الإقران (يجب أن تكون مكبرات الصوت الخاصة بك أيضًا في وضع الإقران)

3 تحذيرات السلامة

التحديثات

جميع تحديثات Devialet Astra متاحة من خلال تطبيق Devialet الخاص بك. نوصي بشدة بأن تقوم بتثبيتها للاستفادة من أحدث التحسينات الخاصة بجهازك.

الصيانة

نظف مكبرات الصوت Devialet Astra وجهاز التحكم عن بُعد الخاص بها باستخدام قطعة القماش المرفقة والمصنوعة من الألياف الدقيقة. نظف الجهاز عندما يكون باردًا، ودون استخدام منتجات تنظيف. لا تستخدم المناشف الورقية.

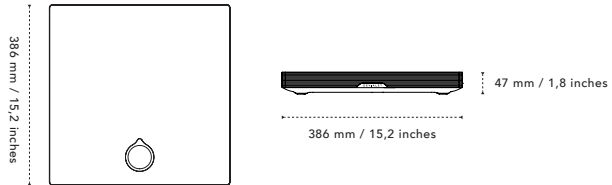
للسماح للحرارة بالخروج من جهازك، لا تقم بتغطيته أبدًا عندما يكون قيد الاستخدام.

الدعم

لأي أسئلة تتعلق باستخدام جهازك أو صيانتته، لا تتردد في الاتصال بفريق الدعم لدينا عبر الإنترنت. مركز مساعدة Devialet: help.deviale.com

لمزيد من المعلومات عن Devialet Astra، تفضل بزيارة deviale.com

الأبعاد



الوزن (بدون الملحقات): 7.2 كجم

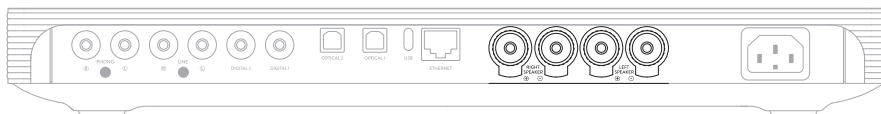
РУКОВОДСТВО ПО НАСТРОЙКЕ

1 НАЧАЛО РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ	C. 74
2 ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА	
СВЕТОДИОД И КНОПКИ	C. 77
РАЗЪЕМЫ	C. 78
ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	C. 79
3 ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	C. 80

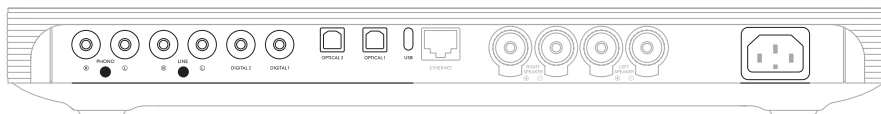
1 НАЧАЛО РАБОТЫ С УСТРОЙСТВОМ

1/ Подключение устройства

Подключите колонки к указанным ниже выходам, соблюдая полярность. Расположите колонки на одинаковом расстоянии от слушателя, чтобы добиться оптимального звучания.

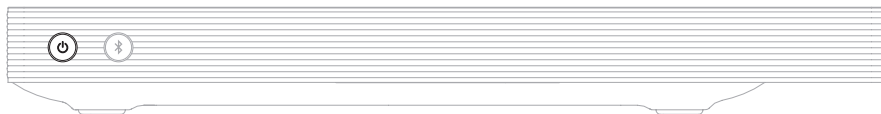


Следуя инструкциям под разъемами, подключите выбранный источник сигнала. Теперь подключите Devialet Astra к источнику питания с помощью прилагаемого шнура питания.



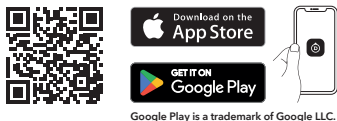
2/ Включение устройства и установка приложения

Включите устройство, нажав кнопку включения / выключения на боковой поверхности.



На экране устройства на несколько секунд появится логотип **D**, а затем QR-код. Отсканируйте код с помощью смартфона и перейдите по появившейся ссылке.

Загрузите приложение Devialet, затем создайте учетную запись Devialet или войдите в нее, используя свои обычные учетные данные.



3/ Настройка устройства с помощью приложения Devialet

Чтобы использовать Devialet Astra, подключите его к сети (Wi-Fi или Ethernet), следуя инструкциям, приведенным в приложении. Убедитесь, что устройство находится в зоне с хорошим приемом Wi-Fi.

После настройки устройства на экране по умолчанию будет отображаться громкость.

4/ Использование пульта ДУ

Убедитесь, что ваш Bluetooth-пульт включен (**переключатель питания находится на нижней стороне пульта**) и заряжен. Для зарядки используйте кабель USB-C из комплекта поставки.

Чтобы выполнить сопряжение, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth на динамике в течение 3 секунд для включения режима сопряжения, а затем одновременно нажмите и удерживайте кнопки Previous и Next на пульте ДУ в течение 3 секунд, пока не появится значок сопряжения.

5/ Воспроизведение музыки

Получите доступ к источнику и узнайте, как использовать различные потоковые сервисы в приложении Devialet.

Вы также можете перемещаться между активными источниками с помощью пульта ДУ: удерживайте кнопку Play/Pause в течение 3 секунд, чтобы увидеть список активных источников, и используйте кнопки Forward/Back для перемещения между ними, затем снова нажмите кнопку Play/Pause, чтобы выбрать нужный источник.

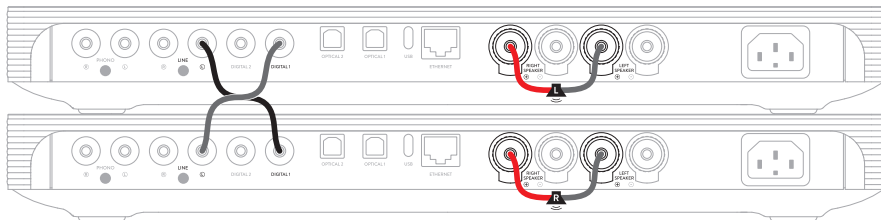
В любой момент вы можете обратиться к расширенному configuratorу, чтобы получить доступ к дополнительным настройкам устройства: настроить входы и выходы Devialet Astra, технологию SAM® и RAM® и т. д.

Для дальнейшей настройки устройства посетите сайт www.devialet.com/devialet-astra-configurator/. После сохранения в вашей учетной записи она появится непосредственно в приложении Devialet. Затем вы сможете загрузить ее в Devialet Astra.

DUAL-MONO И ДРУГИЕ НАСТРОЙКИ

Конфигурация Dual-Mono позволяет сконцентрировать все возможности Devialet Astra в одной колонке и радикально повысить производительность вашей системы.

Эта функция требует подключения к двум усилителям через приложение Devialet. Соедините их вместе с помощью двух RCA-разъемов, входящих в комплект, и подключите каждую колонку к соответствующему усилителю, как показано на схеме ниже.



Возможны и другие конфигурации. Свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов для получения дополнительной информации.

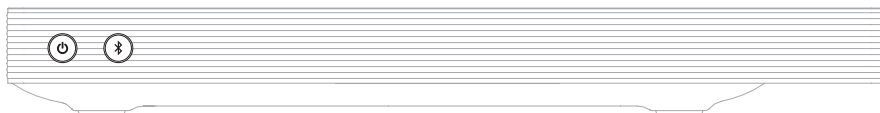
2 ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА

СВЕТОДИОД И КНОПКИ



Светодиодный индикатор состояния устройства

- ⦿ Мигающий белый: идет запуск или обновление
- Постоянно горящий белый: по умолчанию
- ⦿ Мигающий синий: Выполняется сопряжение по Bluetooth
- Постоянно горящий синий: Bluetooth подключен
- ⦿ Мигающий зеленый: выполняется настройка через приложение Devialet
- Постоянно горящий зеленый: Ожидание конфигурации
- ⦿ Мигающий оранжевый: неудачное соединение между усилителями
- Постоянно горящий оранжевый: ошибка сети
- Постоянно горящий пурпурный: сброс к заводским настройкам



Кнопка включения/выключения

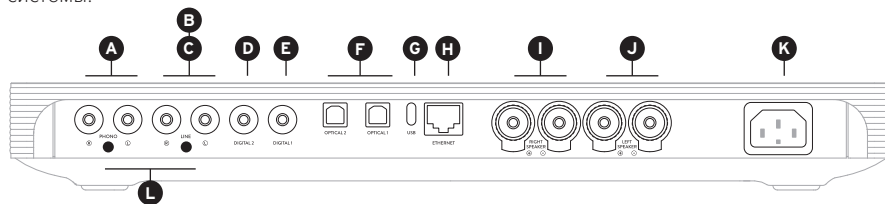
- Включение или пробуждение устройства
- Показать конфигурацию устройства
- Длительное нажатие (2 секунды): выключение устройства
- Длительное нажатие (7 секунд): сброс к заводским настройкам

Кнопка Bluetooth

- Переключение на источник Bluetooth
- Длительное нажатие (2 секунды): включение сопряжения по Bluetooth

РАЗЪЕМЫ

Разъемы настроены по умолчанию и могут быть изменены через расширенный конфигуратор, чтобы лучше соответствовать вашим предпочтениям и повысить производительность вашей системы.



PHONO (MM/MC) / LINE IN

Усовершенствованный фонокаскад для проигрывателя или линейный вход для тонера



PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN

Усовершенствованный фонокорректор для проигрывателя, линейный вход для тюнера или цифровой вход S/PDIF (COAXIAL) для CD, DVD, телевизора и т. д.



ЦИФРОВОЙ ВХОД / ЛИНЕЙНЫЙ ВЫХОД

Цифровой S/PDIF (COAXIAL) вход для CD, DVD, телевизора и т. д. или линейный выход для сабвуфера



ЦИФРОВОЙ ВХОД / ЛИНЕЙНЫЙ ВЫХОД / ЦИФРОВОЙ ВЫХОД

Цифровой S/PDIF (COAXIAL) вход для CD, DVD, ТВ и т. д. или линейный выход для сабвуфера, или цифровой выход для второго усилителя



ОПТИЧЕСКИЙ ВХОД

Оптический вход для CD-плеера, компьютера, Blu-ray, маршрутизатора и т. д.



USB-C

Вход для компьютера, устройства потоковой передачи данных и т. д.



ETHERNET

Вход RJ45 для подключения к сети



ПРАВЫЙ И ЛЕВЫЙ ДИНАМИКИ

Универсальные разъемы для динамиков (с подпружинивающими или вилочными контактами) 4 мм



СЕТЬ 100-240 В ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

Сетевой блок питания (требуется заземление)

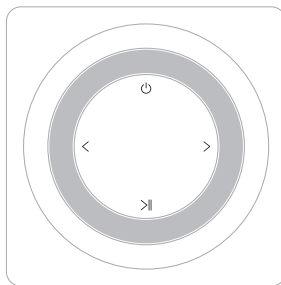


ЗАЗЕМЛЕНИЕ ДЛЯ ТОНАРМА ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт дистанционного управления позволяет регулировать громкость устройства, перемещаться по списку воспроизведения и переключаться с одного источника на другой.

Пульт можно включать и выключать с помощью переключателя, расположенного в его нижней части. Для подзарядки используйте кабель USB-C, входящий в комплект поставки, с любой стандартной вилкой.



- Звонок
 - Регулятор громкости
- Включение/выключение
 - Перезапуск устройства
 - Длительное удержание (2 секунды): Перевод устройства в режим ожидания
- Воспроизведение/Пауза
 - Воспроизведение или приостановка воспроизведения звука
 - Отключить или выключить звук
 - Выберите источник в Меню источников
 - Длительное удержание (2 секунды): Доступ к Меню источников
- Предыдущий/Следующий трек
 - Перемотка вперед или назад списка воспроизведения
 - Перемотка вперед или назад подкаста
 - Навигация по Меню источников
 - Одновременное длительное удерживание (2 секунды) Предыдущий/Следующий трек: Переход в режим сопряжения (ваши колонки также должны быть в режиме сопряжения)

3 ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ОБНОВЛЕНИЯ

Все обновления для Devialet Astra доступны через приложение Devialet.

Мы настоятельно рекомендуем вам устанавливать их, чтобы пользоваться последними оптимизациями вашего устройства.

УХОД

Очищайте Devialet Astra и пульт дистанционного управления с помощью прилагаемой салфетки из микрофибры. Чистите устройство в холодном состоянии, без использования чистящих средств. Не используйте бумажные полотенца.

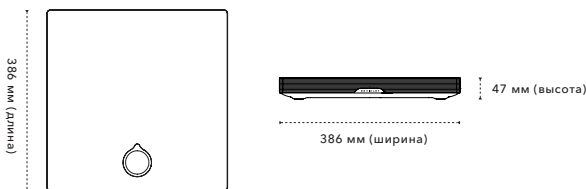
Для обеспечения отвода тепла ни в коем случае не накрывайте устройство во время работы.

ПОДДЕРЖКА

По всем вопросам, связанным с использованием или обслуживанием вашего устройства, обращайтесь в нашу онлайн-поддержку. Справочный центр Devialet: help.devialet.com

Для получения дополнительной информации о Devialet Astra посетите сайт devialet.com.

РАЗМЕРЫ



Вес (без аксессуаров): 7,2 кг

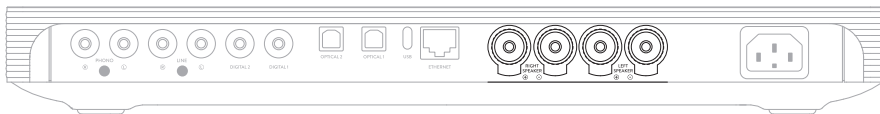
РЪКОВОДСТВО ЗА НАСТРОЙКА

1 НАЧАЛО НА РАБОТА С УСТРОЙСТВОТО	C. 82
2 ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА	
LED И БУТОНИ	C. 85
КОНЕКТОРИ	C. 86
ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ	C. 87
3 ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ	C. 88

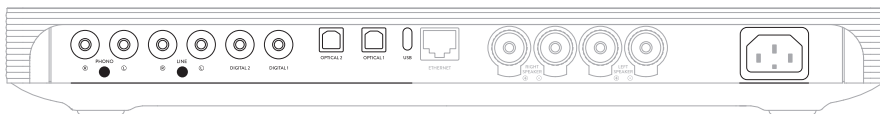
1 НАЧАЛО НА РАБОТА С УСТРОЙСТВОТО

1/ Свързване на устройството

Свържете високоговорителите към изходите, показани по-долу, като спазвате правилния поляритет. Поставете високоговорителите на еднакво разстояние от слушателя за да постигнете оптимален звук.



Следвайте инструкциите под конекторите за да свържете избрания източник на сигнал. Сега свържете Devialet Astra към източник на захранване с помощта на включения захранващ кабел.



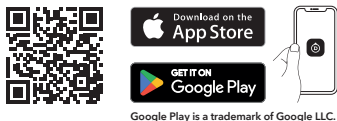
2/ Включване на устройството и инсталиране на приложението

Включете устройството, като натиснете бутона за включване/изключване на страничната повърхност.



На екрана на устройството за няколко секунди ще се появи Логото **D**, а след това QR код. Сканирайте кода със смартфон и следвайте връзката, която се появява.

Изтеглете приложението Devialet, след което създайте акаунт в Devialet или влезте в него с обичайните си идентификационни данни.



3/ Настройване на устройството с помощта на приложението Devialet

За да използвате Devialet Astra, свържете го към мрежата (Wi-Fi или Ethernet), като следвате инструкциите, предоставени в приложението. Уверете се, че устройството е в зона с добро Wi-Fi приемане.

След като настроите устройството, силата на звука ще се показва по подразбиране на екрана.

4/ Използване на дистанционното управление

Уверете се, че вашето Bluetooth дистанционно е включено (**превключвателят за захранване е в долната част на дистанционното**) и заредено. Използвайте включения в комплект за доставка USB-C кабел за зареждане.

За сдвояване, натиснете и задръжте бутона Bluetooth на високоговорителя за 3 секунди, за да активирате режима на сдвояване, след което натиснете и задръжте едновременно бутоните Previous и Next на дистанционното за 3 секунди, докато се появи иконата за сдвояване.

5/ Възпроизвеждане на музика

Получете достъп до източника и научете как да използвате различни стрийминг услуги в приложението Devialet.

Можете също да навигирате между активни източници с помощта на дистанционното: задръжте бутона Play/Pause за 3 секунди, за да видите списък с активни източници и използвайте бутоните Forward/Back, за да се придвижвате между тях, след което натиснете отново бутона Play/Pause, за да изберете необходимия източник.

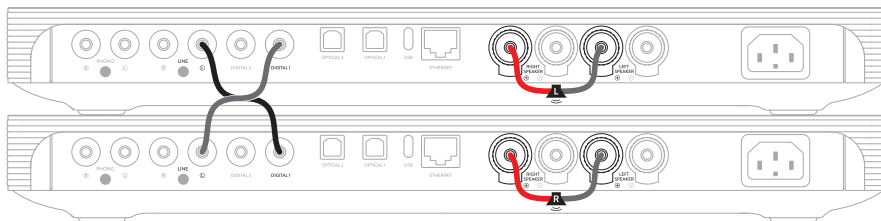
По всяко време можете да получите достъп до разширения конфигурактор за достъп до допълнителни настройки на устройството: настройване на входи и изходи на Devialet Astra, SAM® и RAM® технология и др.

За да настроите допълнително устройството, посетете уеб-страница www.devialet.com/devialet-astra-configurator/. След като бъде запазен във вашия акаунт, той ще се появи директно в приложението Devialet. След това можете да го качите в Devialet Astra.

DUAL-MONO И ДРУГИ НАСТРОЙКИ

Конфигурацията Dual-Mono позволява да концентрирате всички възможности на Devialet Astra в един високоговорител и радикално да подобрите производителността на вашата система.

Тази функция изисква свързване към два усилвателя чрез приложението Devialet. Свържете ги заедно, като използвате двата RCA конектори, включени в комплекта, и свържете всеки високоговорител към съответния му усилвател, както е показано на схемата по-долу.



Възможни са и други конфигурации. Свържете се с нашето обслужване на клиенти за повече информация.

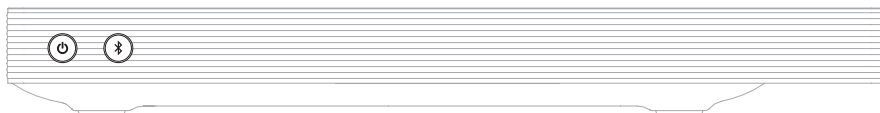
2 ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

LED И БУТОНИ



LED индикатор за състоянието на устройството

- ⦿ Мигащо бяло: върви стартиране или актуализация
- Постоянно бяло: по подразбиране
- ⦿ Мигащо синьо: извършва се Bluetooth сдвояването
- Постоянно синьо: Bluetooth свързан
- ⦿ Мигащо зелено: извършва се настройка чрез приложението Devialet
- Постоянно зелено: изчакване на конфигурация
- ⦿ Мигащо оранжево: връзката между усилвателите е неуспешна
- Постоянно оранжево: мрежова грешка
- Постоянно лилаво: нулиране на фабричните настройки



Бутон за включване/изключване

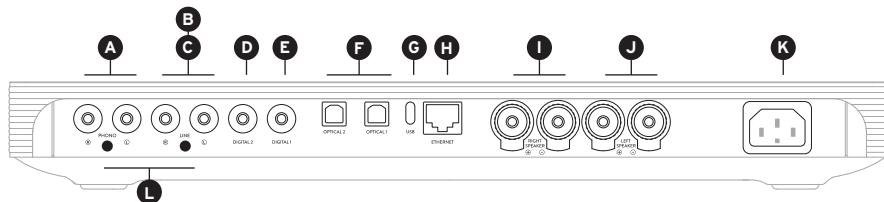
- Включване или събуждане на устройството
- Показване на конфигурацията на устройството
- Продължително натискане (2 секунди): изключване на устройството
- Продължително натискане (7 секунди): нулиране на фабричните настройки

Bluetooth бутон

- Превключване към Bluetooth източник
- Продължително натискане (2 секунди): активиране на Bluetooth сдвояване

КОНЕКТОРИ

Конекторите са конфигурирани по подразбиране и могат да се променят чрез разширения конфигуризатор, за да отговарят по-добре на вашите предпочитания и да подобрят производителността на вашата система.



PHONO (MM/MC) / LINE IN

Подобрен фонокоректор за плейър или линейен вход за тунер



PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN

Подобрен фонокоректор за плейър, линейен вход за тунер или цифров S/PDIF (COAXIAL) вход за CD, DVD, телевизор и др.



ЦИФРОВ ВХОД / ЛИНЕЙЕН ИЗХОД

Цифров S/PDIF (COAXIAL) вход за CD, DVD, телевизор и др. или линейен изход за субуфер



ЦИФРОВ ВХОД / ЛИНЕЙЕН ИЗХОД / ЦИФРОВ ИЗХОД

Цифров S/PDIF (COAXIAL) вход за CD, DVD, телевизор и др. или линейен изход за субуфер, или цифров изход за втори усилвател



ОПТИЧЕН ВХОД

Оптически вход за CD плейър, компютър, Blu-ray, рутер и др.



USB-C

Вход за компютър, устройства за поточно предаване и др.



ETHERNET

RJ45 вход за мрежова връзка



ДЕСЕН И ЛЯВ ГОВОРТЕЛИ

Универсални конектори за говорители (с пружинни или вилковидни контакти) 4 мм



МРЕЖА 100-240 V НА ПРОМЕНЛИВ ТОК

Мрежов захранващ блок (изисква се заземяване)

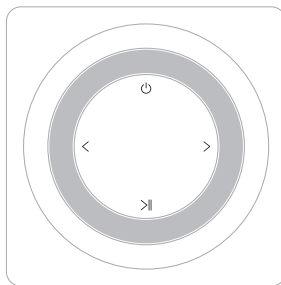


ЗАЗЕМЯВАНЕ ЗА ТОНАРМА НА ПЛЕЙЪРА

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Дистанционното управление ви позволява да регулирате силата на звука на устройството, да навигирате в плейлиста и да превключвате от един източник към друг.

Дистанционното управление може да се включва и изключва с помощта на превключвателя, разположен в долната му част. За презареждане използвайте включения в комплект за доставка USB-C кабел с всеки стандартен щепсел.



- Обаждане
 - Контрол на звука
- Включване/изключване
 - Рестартиране на устройството
 - Продължително натискане (2 секунди): Поставяне на устройството в режим на готовност
- Възпроизвеждане/Пауза
 - Пускане или пауза при възпроизвеждане на аудио
 - Заглушаване или изключване на звука
 - Изберете източник от менюто Източник
 - Продължително натискане (2 секунди): Достъп до менюто на източника
- Предишна/Следваща песен
 - Бързо превъртане напред или назад в плейлист
 - Бързо превъртане напред или назад на подкаст
 - Навигация през менюто Източник
 - Едновременно продължително натискане (2 секунди) Предишна/Следваща песен: Влезте в режим на сдвояване (вашите високоговорители също трябва да са в режим на сдвояване)

3 ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

АКТУАЛИЗАЦИИ

Всички актуализации за Devialet Astra са достъпни чрез приложението Devialet.

Силно ви препоръчваме да ги инсталирате, за да се насладите на най-новите оптимизации за вашето устройство.

ГРИЖА

Почиствайте Devialet Astra и дистанционното управление с включената микрофибърна кърпа. Почиствайте устройството, когато е студено, без да използвате почистващи препарати. Не използвайте хартиени кърпи.

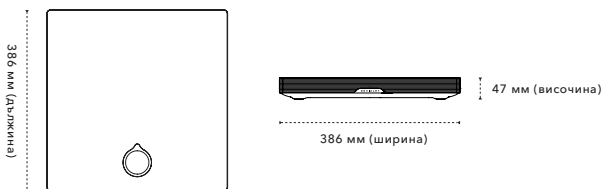
За да осигурите отвеждане на топлината, никога не покривайте устройството по време на работа.

ПОДДРЪЖКА

За всякакви въпроси, свързани с използването или поддръжката на вашето устройство, моля, свържете се с нашата онлайн поддръжка. Помощен център на Devialet: help.deviale.com

За повече информация относно Devialet Astra посетете deviale.com.

РАЗМЕРИ



Тегло (без аксесоари): 7,2 кг

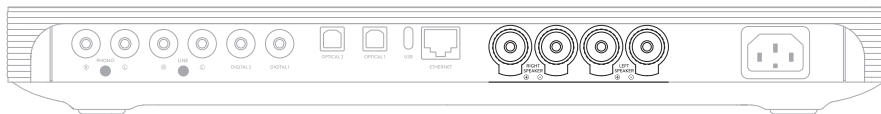
NÁVOD K NASTAVENÍ

- | | |
|--|-------|
| 1 ZAČÍNÁME PRACOVAT S PRODUKTEM | S. 90 |
| 2 POPIS PRODUKTU | |
| LED DIODY A TLAČÍTKA | S. 93 |
| KONEKTORY | S. 94 |
| DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ | S. 95 |
| 3 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY | S. 96 |

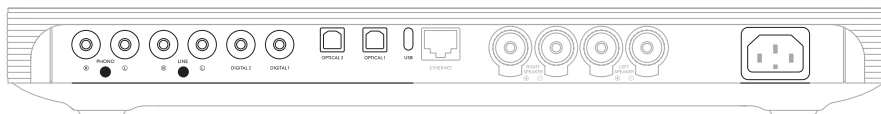
1 ZAČÍNÁME PRACOVAT S PRODUKTEM

1/ Připojení přístroje

Připojte reproduktory k níže uvedeným výstupům, přičemž dodržujte polaritu. Pro optimální zvuk umístěte reproduktory do stejné vzdálenosti od posluchače.



Podle pokynů uvedených pod konektory připojte zvolený zdroj signálu. Nyní připojte přístroj Devialet Astra ke zdroji napájení pomocí přiloženého napájecího kabelu.



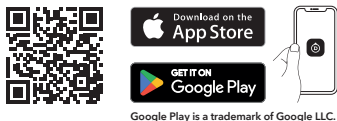
2/ Zapnutí zařízení a instalace aplikace

Zařízení zapnete stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí na boku zařízení.



Na obrazovce zařízení se na několik sekund zobrazí logo **D** a poté QR kód. Naskenujte kód pomocí chytrého telefonu a postupujte podle zobrazeného odkazu.

Stáhněte si aplikaci Devialet a poté si vytvořte účet Devialet nebo se přihlaste pomocí běžných přihlašovacích údajů.



3/ Nastavení zařízení pomocí aplikace Devialet

Chcete-li zařízení Devialet Astra používat, připojte jej k síti (Wi-Fi nebo Ethernet) podle pokynů v aplikaci. Ujistěte se, že se zařízení nachází v oblasti s dobrým příjmem Wi-Fi.

Po nastavení zařízení se na výchozí obrazovce zobrazí hlasitost.

4/ Použití dálkového ovládání

Ujistěte se, že je dálkový ovladač Bluetooth zapnutý (**vypínač je na spodní straně dálkového ovladače**) a nabitý. K nabíjení použijte dodaný kabel USB-C.

Chcete-li provést párování, stiskněte a podržte tlačítko Bluetooth na reproduktoru po dobu 3 sekund, čímž aktivujete režim párování, a poté současně stiskněte a podržte tlačítka Předchozí a Další na dálkovém ovladači po dobu 3 sekund, dokud se nezobrazí ikona párování.

5/ Přehrávání hudby

V aplikaci Devialet získáte přístup ke zdroji a naučíte se používat různé streamovací služby.

Mezi aktivními zdroji můžete přecházet také pomocí dálkového ovladače: podržením tlačítka Play/Pause po dobu 3 sekund zobrazíte seznam aktivních zdrojů a pomocí tlačítek Forward/Back se mezi nimi pohybuje, poté opětovným stisknutím tlačítka Play/Pause vyberte požadovaný zdroj.

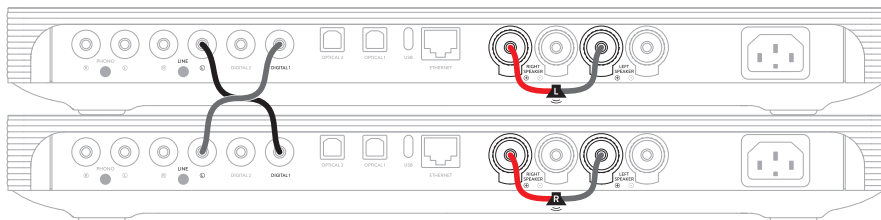
Kdykoli můžete vstoupit do pokročilého konfigurátoru a získat přístup k dalším nastavením zařízení: konfigurovat vstupy a výstupy Devialet Astra, technologie SAM® a RAM® atd.

Chcete-li zařízení dále konfigurovat, navštivte webovou stránku **www.devialet.com/devialet-astra-configurator/**. Po uložení do vašeho účtu se zobrazí přímo v aplikaci Devialet. Poté jej budete moci nahrát do systému Devialet Astra.

DUAL-MONO A DALŠÍ NASTAVENÍ

Konfigurace Dual-Mono umožňuje soustředit všechny funkce zařízení Devialet Astra do jediného reproduktoru a radikálně zvýšit výkon vašeho systému.

Tato funkce vyžaduje připojení ke dvěma zesilovačům prostřednictvím aplikace Devialet. Propojte je dohromady pomocí dvou dodaných konektorů RCA a připojte každý reproduktor k příslušnému zesilovači, jak je znázorněno na obrázku níže.



Možné jsou i jiné konfigurace. Pro více informací kontaktujte náš zákaznický servis.

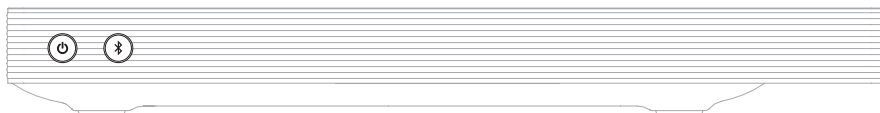
2 POPIS PRODUKTU

LED A TLAČÍTKA



LED indikátor stavu zařízení

- ⦿ Bliká bíle: probíhá spuštění nebo aktualizace
- Trvale bílá: výchozí stav
- ⦿ Bliká modře: probíhá párování Bluetooth
- Trvale modrá: Bluetooth je připojeno
- ⦿ Bliká zeleně: Probíhá konfigurace prostřednictvím aplikace Devialet.
- Stále zelená: Čeká se na konfiguraci
- ⦿ Bliká oranžově: neúspěšné spojení mezi zesilovači.
- Trvale oranžová: Chyba sítě
- Trvale purpurová: obnovení továrního nastavení



Tlačítko zapnutí/vypnutí

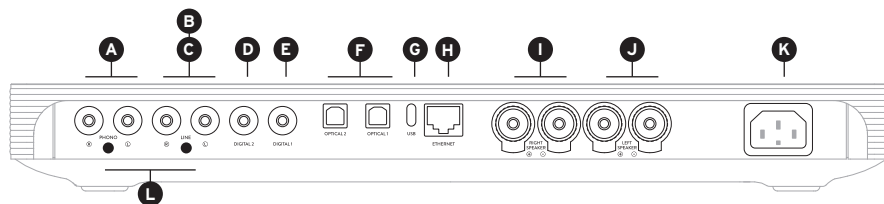
- Zapnutí nebo probuzení zařízení
- Zobrazení konfigurace zařízení
- Dlouhé stisknutí (2 sekundy): Vypnutí zařízení
- Dlouhé stisknutí (7 sekund): Obnovení továrního nastavení

Tlačítko Bluetooth

- Přepnutí na zdroj Bluetooth
- Dlouhé stisknutí (2 sekundy): Zapnutí párování Bluetooth.

KONEKTORY

Konektory jsou konfigurovány ve výchozím nastavení a lze je změnit prostřednictvím pokročilého konfiguratoru, aby lépe vyhovovaly vašim preferencím a zlepšily výkon systému.



PHONO (MM/MC) / LINE IN

Pokročilý phono stupeň pro gramofon nebo linkový vstup pro tuner.



PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN

Pokročilý phono stupeň pro gramofon, linkový vstup pro tuner nebo digitální vstup S/PDIF (COAXIAL) pro CD, DVD, TV atd.



DIGITÁLNÍ VSTUP / LINKOVÝ VÝSTUP

Digitální vstup S/PDIF (COAXIAL) pro CD, DVD, TV atd. nebo linkový výstup pro subwoofer.



DIGITÁLNÍ VSTUP / LINKOVÝ VÝSTUP / DIGITÁLNÍ VÝSTUP

Digitální vstup S/PDIF (COAXIAL) pro CD, DVD, TV atd. nebo linkový výstup pro subwoofer nebo digitální výstup pro druhý zesilovač.



OPTICKÝ VSTUP

Optický vstup pro přehrávač CD, počítač, Blu-ray, router atd.



USB-C

Vstup pro počítač, streamovací zařízení atd.



ETHERNET

Vstup RJ45 pro připojení k síti



PRAVÝ A LEVÝ REPRODUKTOR

Univerzální konektory reproduktorů (s pružinovými nebo vidlicovými kontakty) 4 mm



SÍŤOVÉ NAPÁJENÍ 100-240 VAC

Síťové napájení (nutné uzemnění)

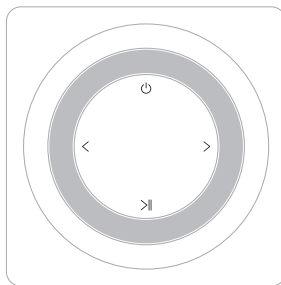


UZEMNĚNÍ PRO TÓNOVÉ RAMENO GRAMOFONU

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Dálkové ovládání umožňuje nastavit hlasitost přístroje, procházet seznamem skladeb a přepínat mezi zdroji.

Dálkové ovládání lze zapnout a vypnout pomocí přepínače ve spodní části dálkového ovládání. K dobíjení použijte přiložený kabel USB-C s libovolnou standardní zástrčkou.



- Zvonek
 - Ovládání hlasitosti
- ⏻ Zapnutí/vypnutí
 - Restartování zařízení
 - Dlouhé podržení (2 sekundy): Přepne zařízení do pohotovostního režimu
- ⏮ Přehrávání/pauza
 - Přehrávání nebo pozastavení přehrávání zvuku
 - Ztlumení nebo vypnutí zvuku
 - Výběr zdroje z nabídky zdrojů
 - Dlouhé podržení (2 sekundy): Přístup do nabídky zdroje
- ⏪ > Předchozí/následující skladba
 - Přetáčení seznamu skladeb vpřed nebo vzad
 - Rychlé přetáčení dopředu nebo dozadu podcastu
 - Navigace v nabídce zdroje
 - Současné dlouhé podržení (2 sekundy) Předchozí/následující skladba: Přepnutí do režimu párování (reproduktory musí být také v režimu párování).

3 BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

AKTUALIZACE

Všechny aktualizace pro zařízení Devialet Astra jsou k dispozici prostřednictvím aplikace Devialet. Důrazně doporučujeme jejich instalaci, abyste si mohli užívat nejnovější optimalizace pro vaše zařízení.

ÚDRŽBA

Zařízení Devialet Astra a dálkový ovladač čistěte přiloženou utěrkou z mikrovlákna. Zařízení čistěte, když je studené, bez použití čisticích prostředků. Nepoužívejte papírové utěrky.

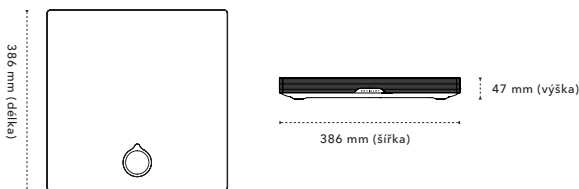
Pro zajištění odvodu tepla přístroj během provozu nikdy nezakrývejte.

PODPORA

V případě jakýchkoli dotazů týkajících se používání nebo údržby zařízení se obraťte na naši online podporu. Informační centrum Devialet: help.deviale.com

Další informace o zařízení Devialet Astra naleznete na adrese deviale.com.

ROZMĚRY



Hmotnost (bez příslušenství): 7,2 kg

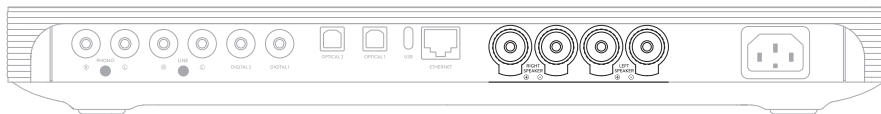
SEADISTUSJUHEND

1 SEADME KASUTAMISE ALUSTAMINE	L. 98
2 TOOTE KIRJELDUS	
LED JA NUPUD	L. 101
ÜHENDUSED	L. 102
KAUGJUHTIMISPULT	L. 103
3 OHUTUSEESKIRJAD	L. 104

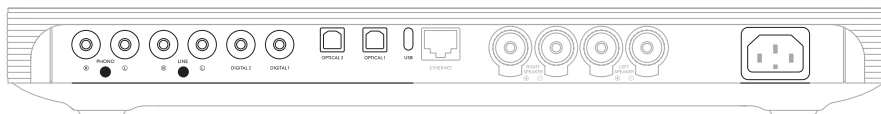
1 SEADME KASUTAMISE ALUSTAMINE

1/ Seadme ühendamine

Ühendage kõlarid allpool näidatud väljunditega, järgides õiget polaarsust. Optimaalse helikogemuse saavutamiseks asetage kõlarid kuulajast samale kaugusele.



Ühendage valitud allikas järgides ühenduste all olevaid juhiseid. Nüüd ühendage Devialet Astra kaasasoleva toitejuhtme abil toiteallikaga.



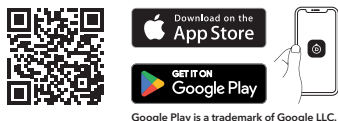
2/ Seadme sisselülitamine ja rakenduse installimine

Lülitage seade sisse, vajutades küljel asuvat sisse/välja nuppu.



Seadme ekraanile ilmub mõneks sekundiks **D** logo ja seejärel QR-kood. Skännige kood nutitelefoni ja järgige kuvatavat linki.

Laadige alla Devialet'i rakendus, seejärel looge Devialet'i konto või logige sisse oma tavapärase andmetega.



3/ Seadme seadistamine Devialet rakendusega

Devialet Astra kasutamiseks ühendage see oma võrguga (Wi-Fi või Ethernet), järgides rakenduses toodud juhiseid. Veenduge, et teie seade on hea WiFi-vastuvõtuja piirkonnas.

Kui olete seadme seadistanud, kuvatakse ekraanil vaikumisi helitugevus.

4/ Kaugjuhtimispuldi kasutamine

Veenduge, et teie Bluetooth-kaugjuhtimispult on sisse lülitatud (**toitelüliti asub puldi alumisel küljel**) ja laetud. Selle laadimiseks kasutage kaasasolevat USB-C kaablit.

Kaugjuhtimispuldi sidumiseks vajutage sidumisrežiimi lubamiseks kõlari Bluetooth-nuppu 3 sekundit, seejärel hoidke samaaegselt 3 sekundit all kaugjuhtimispuldi nuppe Previous ja Next, kuni ilmub sidumise ikoon.

5/ Muusika esitamine

Avage oma allikas ja uurige, kuidas Devialet rakenduse abil erinevaid voogedastusteenuseid kasutada.

Aktiivsete allikate vahel saate navigeerida ka kaugjuhtimispuldiga: hoidke Play/Pause nuppu 3 sekundit all, et näha aktiivsete allikate loendit. Kasutage Forward/Back nuppe nende vahel liikumiseks ja vajutage uuesti Play/Pause nuppu, et valida soovitud allikas.

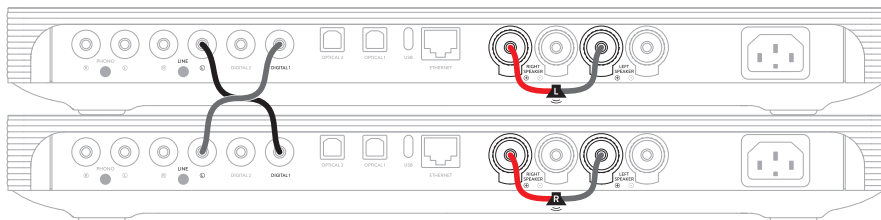
Igal ajal te võite pääseda ligi täiustatud konfiguraatorile, et süveneda seadme lisaseadetes: konfigureerida Devialet Astra sisendeid ja väljundeid, SAM®-i ja RAM®-i tehnoloogiat jne.

Seadme edasiseks konfigureerimiseks külastage veebilehte www.deviale.com/devialet-astra-configurator/. Pärast salvestamist teie kontole kuvatakse see otse teie Devialet'i rakenduses. Seejärel saate selle laadida oma Devialet Astra'sse.

DUAL-MONO JA MUUD SEADISTUSED

Dual-Mono konfiguratsioon võimaldab koondada kõik Devialet Astra võimalused ühte kõlarisse ja oluliselt parandada süsteemi jõudlust.

Selle funktsiooni kasutamiseks peate Devialet'i rakenduse kaudu ühendama kaks võimendit. Ühendage need kahe kaasasoleva RCA-ühenduse abil ja ühendage iga kõlar vastava võimendiga, nagu on näidatud alloleval diagrammil.



Saadaval on ka muud konfiguratsioonid. Lisateabe saamiseks võtke ühendust meie klienditeenindusega.

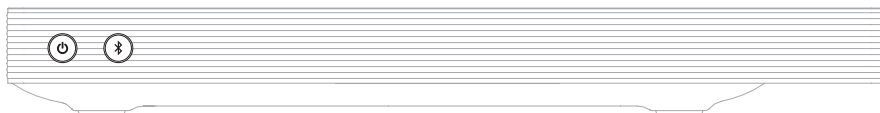
2 TOOTE KIRJELDUS

LED JA NUPUD



LED-seadme olek

- ⦿ Vilkuv valge: käivitamine või värskendus on pooleli.
- Püsiv valge: vaikimisi
- Vilkuv sinine: Bluetoothi sidumine on pooleli
- Püsiv sinine: Bluetooth on ühendatud.
- Vilkuv roheline: konfigureerimine Devialet'i rakenduses on pooleli.
- Püsiv roheline: konfigureerimise ootel.
- Vilkuv oranž: ühendus võimendite vahel ebaõnnestus.
- Püsiv oranž: võrguviga
- Püsiv magenta: lähtestamine tehaseseadetele



Sisse/välja nupp

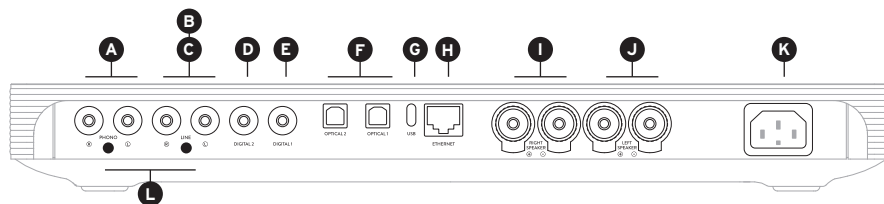
- Seadme sisse lülitamine või äratamine
- Kuva seadme seadistus.
- Pikk vajutus (2 sekundit): seadme väljalülitamine.
- Pikk vajutus (7 sekundit): tehaseseadetele lähtestamine.

Bluetoothi nupp

- Lülitumine Bluetoothi allikale
- Pikk vajutus (2 sekundit): Bluetoothi sidumise võimaldamine

ÜHENDUSED

Ühendused on vaikimisi seadistatud ja neid saab täiustatud konfiguraatori (Advanced Configurator) kaudu kohandada, et need vastaksid paremini teie eelistustele ja parandaksid süsteemi jõudlust



PHONO (MM/MC) / LINE IN

Täiustatud fonolava plaadimängija või tuuneri liinisendi jaoks



PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN

Täiustatud fonolava plaadimängija jaoks, tuuneri liinisend või digitaalne S/PDIF (COAXIAL) sisend CD, DVD, TV jne jaoks.



DIGITAALNE SISEND / LIINIVÄLJUND

Digitaalne S/PDIF (COAXIAL) sisend CD, DVD, TV jne jaoks või liiniväljund subwooferi ühendamiseks.



DIGITAALNE SISEND / LIINIVÄLJUND / DIGITAALNE VÄLJUND

Digitaalne S/PDIF (COAXIAL) sisend CD, DVD, TV jne jaoks või liiniväljund subwooferi jaoks või digitaalne väljund teise võimendi jaoks



OPTILINE SISEND

Optiline sisend CD-mängija, arvuti, Blu-ray, ruuteri jmt jaoks.



USB-C

Sisend arvutile, voogedastusseadmele jne.



ETHERNET

RJ45 sisend võrguühenduse jaoks



PAREM KÕLAR JA VASAK KÕLAR

Universaalsed ühendused kõlarite jaoks (banaani või kahelpistik) 4 mm.



VÕRK 100-240 V AC

Toiteallikas (vajalik maandusühendus)

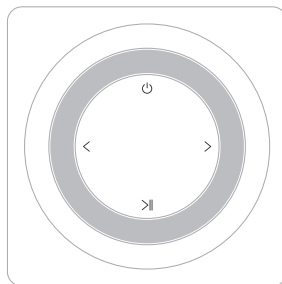


MAANDUS PLADIMÄNGIJA TONEARM'ILE

KAUGJUHTIMISPULT

Kaugjuhtimispult võimaldab teil reguleerida seadme helitugevust, navigeerida esitusloendis ja lülitada ühest allikast teise.

Kaugjuhtimispulti saate sisse ja välja lülitada, kasutades allosas asuvat lülitit. Selle laadimiseks kasutage tootega kaasas olevat USB-C kaablit koos mis tahes standardpistikuga.



- Helin**
 - Helitugevuse reguleerimine

- Sisse/välja**
 - Seadme taaskäivitamine
 - Pikk vajutus (2 sekundit): lülitab seadme ooterežiimi.

- Esita/Paus**
 - Esita või peata heli
 - Vaigista või vaigistuse tühistamine
 - Valige allikamenüüst oma allikas
 - Pikk vajutus (2 sekundit): allikamenüü avamine

- Eelmine/Järgmine**
 - Esitusloendi kiire edasi- või tagasikerimine
 - Podcasti kiire edasi- või tagasikerimine
 - Navigeerimine allikamenüüs
 - Samaaegne Eelmine/Järgmine pikk vajutus (2 sekundit) lülitab sisse sidumisrežiimi (ka teie kõlarid peavad olema sidumisrežiimis)

3 OHUTUSEESKIRJAD

UUENDUSED

Kõik Devialet Astra uuendused on saadaval Devialet'i rakenduse kaudu. Soovitame tungivalt need installida, et saada kasu oma seadme viimastest täiustustest.

HOOLDUS

Puhastage Devialet Astra ja selle kaugjuhtimispult kaasasoleva mikrokiudlapiga. Puhastage seade külvalt, ilma puhastusvahenditeta. Ärge kasutage paberrätikuid.

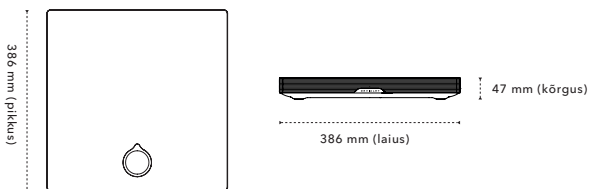
Et kuumus saaks seadmest välja pääseda, ärge kunagi katke seda kasutamise ajal.

TUGI

Kui teil on küsimusi oma seadme kasutamise või hoolduse kohta, võtke julgelt ühendust meie veebitoega. Devialet'i abikeskus: help.deviale.com

Devialet Astra kohta lisateabe saamiseks külastage deviale.com veebilehte.

MÕÖDUD



Kaal (ilma tarvikuteta): 7,2 kg

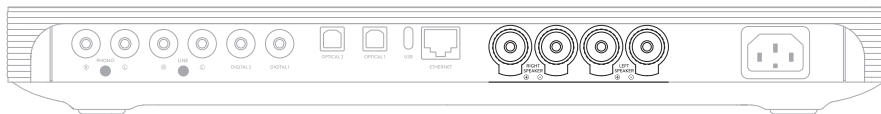
UPUTE ZA PODEŠAVANJE

- | | |
|----------------------------------|--------|
| 1 POČETAK RADA S UREĐAJEM | S. 106 |
| 2 OPIS PROIZVODA | |
| SVJETLEĆE DIODE I TIPKE | S. 109 |
| KONEKTORI | S. 110 |
| DALJINSKI UPRAVLJAČ | S. 111 |
| 3 SIGURNOSNA PRAVILA | S. 112 |

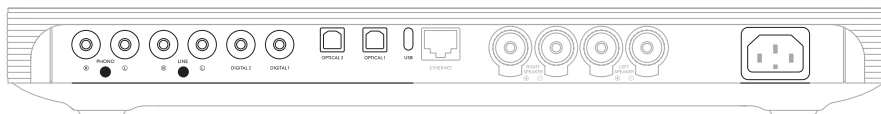
1 POČETAK RADA S UREĐAJEM

1/ Priklučivanje uređaja

Spojite zvučnike na dolje navedene izlaze, poštujući polaritet.
Postavite zvučnike na jednaku udaljenost od slušatelja kako bi dobili optimalni zvuk.



Slijedeći upute ispod konektora, povežite odabrani izvor signala.
Sada spojite svoju Devialet Astru na glavni izvor napajanja pomoću priloženog kabela za napajanje.



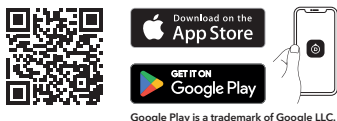
2/ Uključivanje uređaja i instaliranje aplikacije

Uključite uređaj pritiskom na tipku On/Off sa strane.



Na zaslonu uređajapojavit će se na nekoliko sekundi Logo **D**, nakon toga i QR kod.
Skenirajte kod svojim pametnim telefonom i slijedite vezu koja se pojavi.

Preuzmite aplikaciju Devialet, zatim kreirajte Devialet račun ili se prijavite koristeći svoje uobičajene podatke.



3/ Podešavanje uređaja pomoću aplikacije Devialet

Da biste koristili Devialet Astru, povežite je s mrežom (Wi-Fi ili Ethernet) slijedeći upute navedene u aplikaciji. Provjerite je li vaš uređaj u području s dobrim Wi-Fi prijemom.

Nakon podešavanja uređaja, glasnoća će prema zadanim postavkama biti prikazana na zaslonu.

4/ Korištenje daljinskog upravljača

Provjerite je li vaš Bluetooth daljinski upravljač uključen (**prekidač za napajanje nalazi se na donjoj strani daljinskog**) i napunjen. Za punjenje koristite priloženi USB-C kabel.

Za povezivanje daljinskog upravljača pritisnite gumb Bluetooth na zvučniku 3 sekunde kako biste uključili režim povezivanja, a zatim istovremeno pritisnite i držite gumbe Previous i Next na daljinskom upravljaču 3 sekunde dok se ne pojavi ikona za povezivanje.

5/ Puštanje glazbe

Pristupite svom izvoru i otkrijte kako koristiti različite tekuće usluge iz aplikacije Devialet.

Također se možete premještati između aktivnih izvora pomoću daljinskog upravljača: držite tipku Play/Pause 3 sekunde da biste vidjeli popis aktivnih izvora i koristite tipke Forward/Back za kretanje između njih, zatim ponovo pritisnite tipku Play/Pause za odabir izvora koji želite.

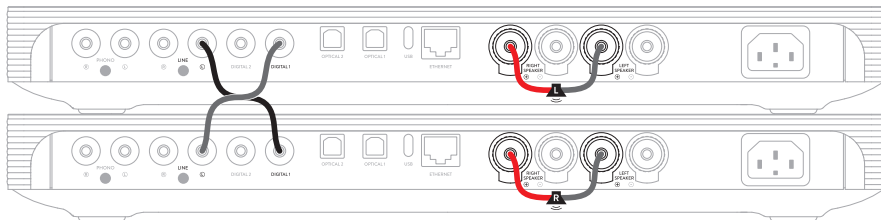
U bilo kojem trenutku možete pristupiti naprednom konfiguratoru za pristup dodatnim postavkama uređaja: konfigurirati Devialet Astra ulaze i izlaze, SAM® i RAM® tehnologiju, itd.

Za daljnje podešavanje uređaja, posjetite www.devialet.com/devialet-astra-configurator/. Nakon pohrane na vaš račun, pojavit će se izravno u aplikaciji Devialet. Zatim je možete učitati na Devialet Astra.

DUAL-MONO I DRUGA PODEŠAVANJA

Konfiguracija Dual-Mono omogućuje vam koncentraciju svih mogućnosti Devialet Astre u jedan stupac i radikalno poboljšanje performansi vašeg sustava.

Ova značajka zahtijeva povezivanje s dva pojačala putem aplikacije Devialet. Spojite ih pomoću dva RCA priključka uključena u komplet i spojite svaki zvučnik na odgovarajuće pojačalo, kao što je prikazano na donjem dijagramu.



Moguće su i druge konfiguracije. Kontaktirajte našu službu za korisnike za više informacija.

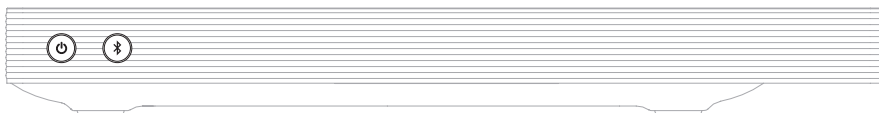
2 OPIS PROIZVODA

VJETLEĆE DIODE I TIPKE



LED indikator statusa uređaja

- ⦿ Trepće bijelo: pokretanje ili ažuriranje
- Stalno bijelo: Zadano
- Trepće plavo: Bluetooth uparivanje je u tijeku
- Stalno plavo: Bluetooth je povezan
- Trepće zeleno: Postavljanje putem aplikacije Devialet
- Stalno zeleno: Čeka se konfiguracija
- Treperi narančasto: povezivanje između pojačala nije uspjelo
- Stalno narančasto: mrežna greška
- Stalno ljubičasto: vraćanje na tvorničke postavke



Tipka za uključivanje/isključivanje

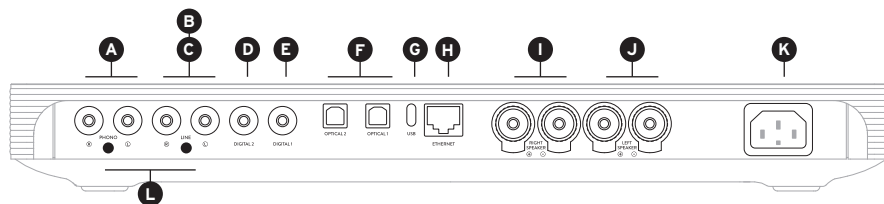
- Uključivanje ili pobuda uređaja
- Prikazati konfiguraciju uređaja
- Dugi pritisak (2 sekunde): isključivanje uređaja
- Dugi pritisak (7 sekundi): vraćanje na tvorničke postavke

Gumb Bluetooth

- Prebacivanje na Bluetooth izvor
- Dugi pritisak (2 sekunde): uključenje sprege Bluetooth

KONEKTORI

Konektori su konfigurirani prema zadanim postavkama i mogu se promijeniti putem naprednog konfiguratora kako bi bolje odgovarali vašim željama i poboljšali performanse vašeg sustava.



PHONO (MM/MC) / LINE IN

Napredni gramofonski stupanj za gramofon ili linijski ulaz za tuner



PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN

Napredni fono stupanj za gramofon, linijski ulaz za tuner ili digitalni S/PDIF (COAXIAL) ulaz za CD, DVD, televizor itd.



DIGITALNI ULAZ / LINE IZLAZ

Digitalne S/PDIF (COAXIAL) sisend CD, DVD, TV jne jaoks või liiniväljund subwooferi ühendamiseks.



DIGITALNE SISEND / LIINIVÄLJUND / DIGITALNE VÄLJUND

Digitalni S/PDIF (KOAKSIJALNI) ulaz za CD, DVD, TV, itd. ili linijski izlaz za subwoofer



OPTIČKI ULAZ

Optički ulaz za CD player, računalo, Blu-ray, router itd.



USB-C

Ulaz za računalo, uređaj za strujni prijenos podataka itd.



ETHERNET

RJ45 ulaz za mrežno povezivanje



DESNI I LIJEVI ZVUČNIK

Univerzalni konektori za zvučnike (opružni ili vilični kontakti) 4 mm



MREŽA 100-240 V IZMJENIČNE STRUJE

AC adapter (potrebno je uzemljenje)

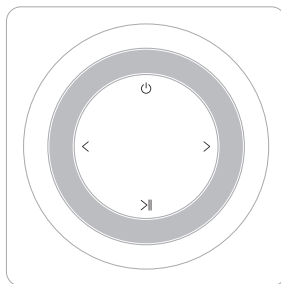


UZEMLJENJE ZA TONAR GRAMOFONA

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Daljinski upravljač omogućuje podešavanje glasnoće uređaja, kretanje kroz popis pjesama i prebacivanje s jednog izvora na drugi.

Daljinski upravljač se može uključiti i isključiti pomoću prekidača koji se nalazi na dnu daljinskog upravljača. Za ponovno punjenje koristite priloženi USB-C kabel s bilo kojim standardnim utikačem.



- Poziv
 - Reguliranje glasnoće
- ⏻
 Uključivanje/isključivanje
 - Ponovno pokretanje uređaja
 - Dugo zadržavanje (2 sekunde): Stavlja uređaj u stanje pripravnosti
- ⏸
 Reprodukcija/Pauza
 - Reprodukcija ili pauza reprodukcije zvuka
 - Isključiti zvuk
 - Odaberite izvor u Menu izvora
 - Dugi pritisak (2 sekunde): Pristup u Menu izvora
- ⏪ ⏩
 Prethodna/sljedeća pjesma
 - Brzo premotavanje popisa za reprodukciju unaprijed ili unatrag
 - Brzo premotavanje podcasta unaprijed ili unatrag
 - Navigacija kroz Menu Izvora
 - Istovremeni dugi pritisak (2 sekunde) Prethodna/Sljedeća pjesma: Prelazak u način uparivanja (vaši zvučnici također moraju biti u režimu uparivanja)

3 SIGURNOSNA PRAVILA

AŽURIRANJA

Sva ažuriranja za Devialet Astru dostupna su putem aplikacije Devialet.

Toplo preporučujemo da ih instalirate kako biste uživali u najnovijim optimizacijama vašeg uređaja.

ODRŽAVANJE

Čistite Devialet Astru i daljinski upravljač priloženom krpom od mikrovlakana.

Čistite uređaj kada je hladan, bez upotrebe sredstava za čišćenje.

Nemojte koristiti papirnate ručnike.

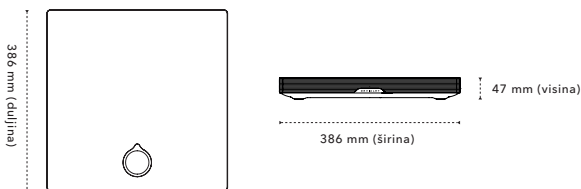
Kako biste osigurali odvođenje topline, nikada ne pokrivajte uređaj tijekom rada.

PODRŠKA

Za sva pitanja u vezi s korištenjem ili održavanjem vašeg uređaja obratite se našoj online podršci. Devialet centar za pomoć: help.devialet.com

Za više informacija o Devialet Astra, posjetite internet stranicu devialet.com.

DIMENZIJE



Težina (bez dodataka): 7,2 kg

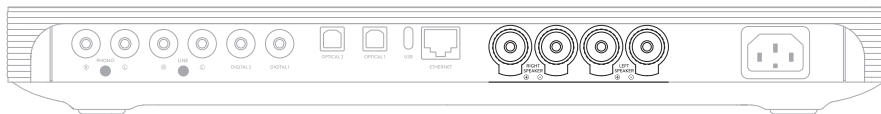
BEÁLLÍTÁSI ÚTMUTATÓ

- | | |
|---|--------|
| 1 A KÉSZÜLÉK MŰKÖDTETÉSÉNEK MEGKEZDÉSE | P. 114 |
| 2 TERMÉK LEÍRÁSA | |
| LED ÉS GOMBOK | P. 117 |
| CSATLAKOZÓK | P. 118 |
| TÁVIRÁNYÍTÓ | P. 119 |
| 3 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK | P. 120 |

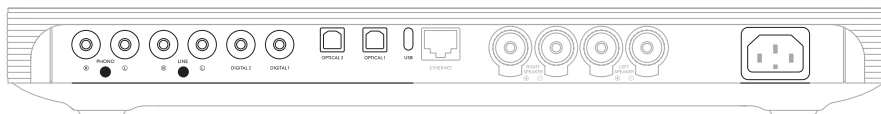
1 A KÉSZÜLÉK MŰKÖDTETÉSÉNEK MEGKEZDÉSE

1/ A készülék csatlakoztatása

Csatlakoztassa a hangszórókat az alábbi kimenetekhez, ügyelve a polaritásra.
Az optimális hangzás érdekében helyezze a hangszórókat a hallgatótól egyenlő távolságra.



A csatlakozók alatt található utasításokat követve csatlakoztassa a kiválasztott jelforrást.
Most csatlakoztassa a Devialet Astra készüléket egy áramforráshoz a mellékelt tápkábel segítségével.



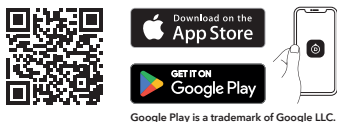
2/ A készülék bekapcsolása és az alkalmazás installálása

Kapcsolja be a készüléket a készülék oldalán található be-/kikapcsoló gomb megnyomásával.



A készülék képernyőjén néhány másodpercre megjelenik a **D** logó, majd egy QR-kód.
Szkennelje be a kódot okostelefonjával, és kövesse a megjelenő linket.

Töltse le a Devialet alkalmazást, majd hozzon létre egy Devialet-fiókot, vagy jelentkezzen be a szokásos hitelesítő adatokkal.



3/ A készülék beállítása a Devialet alkalmazás segítségével

A Devialet Astra használatához csatlakoztassa a hálózathoz (Wi-Fi vagy Ethernet) a függelékben található utasítások szerint. Győződjön meg róla, hogy a készülék jó Wi-Fi vételi lehetőséggel rendelkező területen van.

A készülék beállítása után a hangerő az alapértelmezett képernyőn jelenik meg.

4/ A távirányító használata

Győződjön meg róla, hogy a Bluetooth távirányító be van kapcsolva **(a bekapcsoló a távirányító alján található)** és fel van töltve. A töltéshez használja a mellékelt USB-C kábelt.

A párosításhoz nyomja meg és tartsa lenyomva a hangszórón lévő Bluetooth gombot 3 másodpercig a párosítási mód aktiválásához, majd nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre 3 másodpercig a távirányító Előző és Következő gombját, amíg megjelenik a párosítás ikon.

5/ Zene lejátszása

A Devialet alkalmazásban hozzáférhetsz a forráshoz, és tudja meg, hogyan használhatja a különböző streaming-szolgáltatásokat.

Az aktív források között a távirányító segítségével is mozoghat: tartsa lenyomva a Play/Pause gombot 3 másodpercig, hogy megjelenjen az aktív források listája, és a Forward/Back segítségével mozogjon közöttük, majd nyomja meg újra a Lejátszás/szünet gombot a kívánt forrás kiválasztásához.

Bármikor hozzáférhet a speciális konfigurátorhoz, amellyel további készülékeállításokhoz férhet hozzá: testre szabhatja a Devialet Astra bemeneteket és kimeneteket, a SAM® és RAM® technológiát stb.

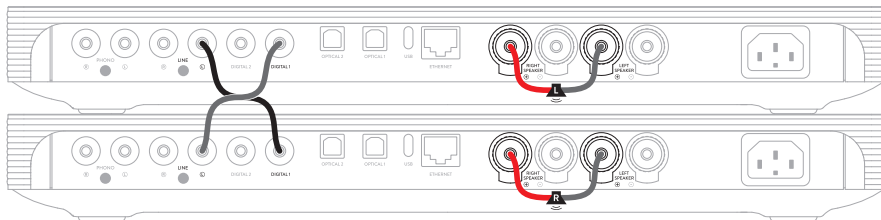
A készülék további konfigurálásához látogasson el a www.devialet.com/devialet-astra-configurator/ weboldalra. A fiókjába történő mentés után közvetlenül a Devialet alkalmazásban jelenik meg.

Ezt követően feltöltheti azt a Devialet Astrára.

DUAL-MONO ÉS EGYÉB BEÁLLÍTÁSOK

A Dual-Mono konfiguráció lehetővé teszi, hogy a Devialet Astra összes funkcióját egyetlen hangszóróba koncentrálja, és radikálisan növelje a rendszer teljesítményét.

Ez a funkció két erősítőhöz való csatlakozást igényel a Devialet alkalmazáson keresztül. Csatlakoztassa őket egymáshoz a mellékelt két RCA csatlakozóval, és csatlakoztassa az egyes hangszórókat a megfelelő erősítőhöz az alábbi ábrán látható módon.



Más konfigurációk is lehetségesek. További információkért forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

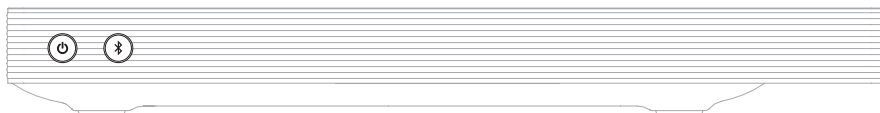
2 TERMÉK LEÍRÁSA

LED ÉS GOMBOK



A készülék állapotát jelző LED kijelző

- ⊙ Villogó fehér: indítás vagy frissítés folyamatban
- Folyamatosan égő fehér: alapértelmezett
- ⊙ Villogó kék: Bluetooth párosítás folyamatban van
- Folyamatosan égő kék: a Bluetooth csatlakoztatva van
- ⊙ Villogó zöld: a Devialet alkalmazáson keresztül történő beállítás folyamatban van
- Folyamatosan égő zöld: Konfigurációra várakozás
- ⊙ Villogó narancssárga: sikertelen kapcsolat az erősítők között
- Folyamatosan égő narancssárga: hálózati hiba
- Folyamatosan égő magenta: visszaállítás a gyári beállításokhoz



Be-/kikapcsolás gomb

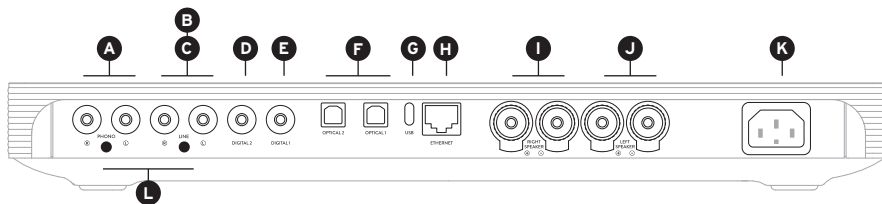
- A készülék bekapcsolása vagy ébredése
- Az eszköz konfigurációjának megjelenítése
- Hosszú megnyomás (2 másodperc): a készülék kikapcsolása
- Hosszú megnyomás (7 másodperc): visszaállítás a gyári beállításokhoz

Bluetooth gomb

- Átkapcsolás Bluetooth-forrásra
- Hosszú megnyomás (2 másodperc): Bluetooth párosítás bekapcsolása

CSATLAKOZÓK

A csatlakozók alapértelmezés szerint vannak konfigurálva, és a fejlett konfigurátoron keresztül módosíthatók, hogy jobban megfeleljenek az Ön preferenciáinak és javítsák a rendszer teljesítményét.



PHONO (MM/MC) / LINE IN

Fejlett fonófokozat lemezjátszóhoz vagy vonalbemenet a tuner számára



PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN

Fejlett fonókorrektor lemezjátszóhoz, vonalbemenet tunerhez, vagy S/PDIF (COAXIAL) digitális bemenet CD, DVD, TV stb. számára.



DIGITÁLIS BEMENET / VONALKIMENET

Digitális S/PDIF (COAXIAL) bemenet CD, DVD, TV stb. számára vagy vonalkimenet a mélyhangszóró számára



DIGITÁLIS BEMENET / VONALKIMENET / DIGITÁLIS KIMENET

Digitális S/PDIF (COAXIAL) bemenet CD, DVD, TV stb. számára vagy vonalas kimenet a mélyhangszóró számára, vagy digitális kimenet egy második erősítő számára.



OPTIKUS BEMENET

Optikai bemenet CD-lejátszóhoz, számítógéphez, Blu-rayhez, routerhez stb.



USB-C

Számítógép, streaming eszköz stb. bemenete.



ETHERNET

RJ45 bemenet a hálózathoz való csatlakozáshoz



JOBB ÉS BAL HANGSZÓRÓ

Univerzális hangszórócsatlakozók (rugós vagy villás érintkezőkkel) 4 mm



100-240 V VÁLTOZÓ ÁRAM HÁLÓZAT

Hálózati tápegység (szükséges földelés)

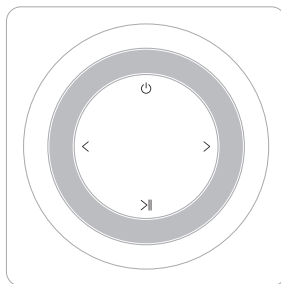


LEMEZJÁTSZÓ HANGKARJÁNAK FÖLDELÉSE

TÁVIRÁNYÍTÓ

A távirányítóval beállíthatja a készülék hangerejét, navigálhat a lejátszási listában és válthat a források között.

A távirányító a távirányító alján lévő kapcsolóval kapcsolható be és ki. A töltéshez használja a mellékelt USB-C kábelt bármely szabványos csatlakozóval.



- Csengő
 - Hangerőszabályzó
- Be-/kikapcsolás
 - A készülék újraindítása
 - Hosszú nyomva tartás (2 másodperc): A készülék készenléti üzemmódba kapcsolása
- Lejátszás/szünet
 - A hanglejátszás lejátszása vagy szüneteltetése
 - A hang elnémítása vagy kikapcsolása
 - Válasszon ki egy forrást a Forrás menüből
 - Hosszú nyomva tartás (2 másodperc): Hozzáférés a Forrás menühöz
- Előző/következő track
 - Gyors előre- vagy visszatekerés a lejátszási listán
 - Podcast gyors előre- vagy visszatekerése
 - Navigálás a Forrás menüben
 - Egyidejűleg hosszú nyomva tartás (2 másodperc) Előző/ Következő track: Párosítási mód váltás (a hangszóróinak is párosítási módban kell lenniük)

3 BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FRISSÍTÉSEK

A Devialet Astra valamennyi frissítése a Devialet alkalmazáson keresztül érhető el. Nagyon ajánljuk, hogy telepítse őket, hogy használhassa a készüléke legújabb optimalizálásait.

KARBANTARTÁS

Tisztítsa a Devialet Astra készüléket és a távirányítót a mellékelt mikroszálal ruhával. Tisztítsa a készüléket hideg állapotban, tisztítószerek használata nélkül. Ne használjon papírtörítőt.

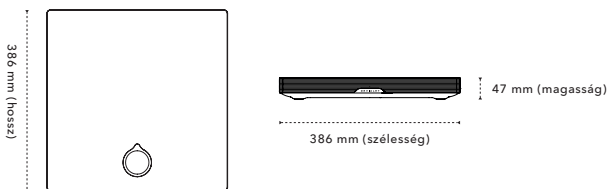
A hőelvezetés biztosítása érdekében működés közben soha ne takarja le a készüléket.

TÁMOGATÁS

A készülék használatával vagy karbantartásával kapcsolatos bármilyen kérdéssel forduljon online ügyfélszolgálatunkhoz. Devialet Segítségközpont: help.devialet.com

A Devialet Astrával kapcsolatos további információkért látogasson el a devialet.com weboldalra.

MÉRETEK



Súly (tartozékok nélkül): 7,2 kg

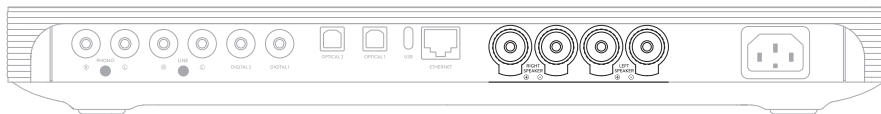
БАПТАУ ЖӨНІНДЕГІ БАСШЫЛЫҚ

- | | |
|--|--------|
| 1 ҚҰРЫЛҒЫМЕН ЖҰМЫСТЫҢ БАСТАЛУЫ | B. 122 |
| 2 ӨНІМНІҢ СИПАТТАМАСЫ | |
| ЖАРЫҚ ДИОДЫ ЖӘНЕ БАТЫРМАЛАР | B. 125 |
| АЖЫРАТҚЫШТАР | B. 126 |
| ҚАШЫҚТЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛЬТІ | B. 127 |
| 3 ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЕРЕЖЕЛЕРІ | B. 128 |

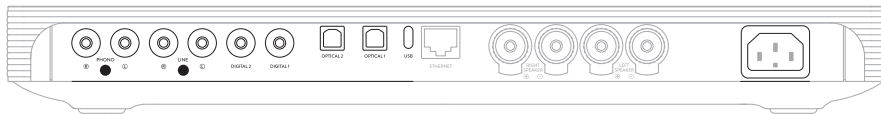
1 ҚҰРЫЛҒЫМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУДІҢ БАСТАЛУЫ

1/ Құрылғының қосылуы

Полярлықты сақтай отырып, төменде көрсетілген шығыстарына колонкаларды қосыңыз. Оңтайлы дыбысталуына қол жеткізу үшін колонкаларды тыңдаушыға біркелкі қашықтыққа қойыңыз.

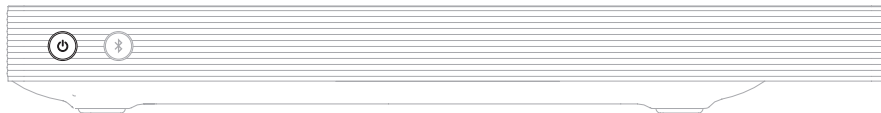


Ажыратқыштардың астындағы нұсқаулықтарды қадағалай отырып, сигналды таңдалған қуат кезіне қосыңыз. Енді Devialet Astra-ны қоректендірудің қоса берілетін баусымы арқылы қоректену көзіне қосыңыз.



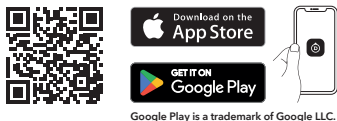
2/ Құрылғыны қосу және қосымшаны орнату

Қыр жақ беткі жағындағы қосу/ажырату батырмасын басып, құрылғыны қосыңыз.



Құрылғының экранында бірнеше секундқа **D** логотипі, содан соң QR-код пайда болды. Кодты смартфон арқылы сканирлеңіз және пайда болған сілтемемен өтіңіз.

Devialet қосымшасын жүктеңіз, содан соң Devialet есептік жазбасын құрыңыз немесе кәдімгі есептік мәліметтерді қолдана отырып оған кіріңіз.



3/ Devialet қосымшасы арқылы құрылғыны баптау

Devialet Astra қолдану үшін, оны (Wi-Fi или Ethernet) желісіне қосыңыз, қосымшада келтірілген нұсқаулықты сақтай отырып, қосыңыз. Құрылғының Wi-Fi жақсы қабылдау аумағында тұрғанына көз жеткізіңіз.

Экрандағы құрылғыны баптаудан соң қатаңдығы қалыптағыдай көрінетін болады.

4/ ҚБ пультін қолдану

Bluetooth-пультіңіздің қосылғанына **(қоректі қайта қосушы пульттің төменгі жағында орналасқан)** және қуатталғанына көз жеткізіңіз. Қуаттау үшін жабдықтау жинағындағы USB-C кабелін пайдаланыңыз.

Түйіндістеруді орындау үшін, динамиктері Bluetooth батырмасын 3 секунд ішінде түйіндесу режимін қосу үшін басыңыз әрі ұстап тұрыңыз, содан соң бір мезгілде басып әрі 3 секунд ішінде ҚБ пультіндегі Previous және Next батырмаларын, түйіндесу белгісі пайда болғанша басып тұрыңыз.

5/ Музыканы шығарыңыз

Қуат көзіне рұқсат алыңыз және Devialet қосымшасындағы түрлі ағындық сервистерді қалай қолдануды біліп алыңыз.

Сіз сондай-ақ ҚБ пульті арқылы белсенді қуат көздері арасында орын ауыстыра аласыз: белсенді дереккөздерінің тізімін көру үшін 3 секундтай Play/Pause батырмасын ұстап тұрыңыз және олардың арасында орын ауыстыру үшін Forward/Back батырмаларын қолданыңыз, содан соң қайтадан керекті дереккөзін таңдау үшін Play/Pause батырмасын басыңыз.

Құрылғының қосымша баптауларына рұқсат алу үшін кеңейтілген конфигураторға кез келген уақытта жүгіне аласыз: Devialet Astra кіріс және шығыс, SAM® және RAM® және т.б. технологиясын баптау.

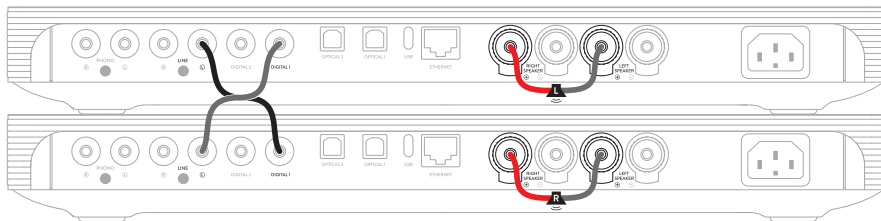
Құрылғыны әрі қарай баптау үшін сайтқа кіріңіз www.devialet.com/devialet-astra-configurator/. Есептік жазбаңызда сақтаған соң ол тікелей Devialet қосымшасында тікелей пайда болады.

Содан соң оны Devialet Astra-ға жүктей аласыз.

DUAL-MONO ЖӘНЕ БАСҚА БАПТАУЛАР

Dual-Mono конфигурациясы Devialet Astra барлық мүмкіндіктерін бір колонкада шоғырландыруға және сіздің жүйеңіздің өнімділігінің түбегейлі арттыруға мүмкіндік береді.

Бұл функция Devialet қосымшасы арқылы екі күшейткішке қосылуды талап етеді. Оларды бірге жинаққа кіретін екі RCA-ажыратқыш арқылы қосыңыз және әрбір колонканы төменде сызбанұсқада көрсетілгендей тиісті күшейткіштің әрбір колонкасына қосыңыз.



Басқа конфигурациялар болуы мүмкін. Қосымша ақпарат алу үшін біздің клиенттерді қолдау қызметімен байланысыңыз.

2 ӨНІМНІҢ СИПАТТАМАСЫ

ЖАРЫҚ ДИОДЫ ЖӘНЕ БАТЫРМАЛАР



Құрылғы күйінің жарық диодты

- ⊙ Жыпылықтаушы ақ; қосылу немесе жаңару жүруде
- Тұрақты ақ жарық; Bluetooth түйіндесу бойынша орындалады
- Тұрақты көк жарық; Bluetooth қосылған
- Жыпылықтаушы көк жарық; Bluetooth қосылған
- Жыпылықтаушы жасыл; Devialet қосымшасы арқылы баптау орындалады
- Тұрақты жасыл жарық; Конфигурацияны күту
- Жыпылықтаушы қызылсары; күшейткіштер арасында сәтсіз қосылу
- Тұрақты қызылсары жарық; желі қатесі
- Тұрақты қызылкүрең жарық; зауыттық баптауларға ығыстыру



Қосу/ажырату батырмалары

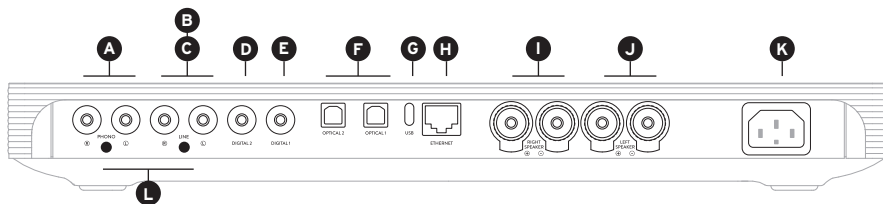
- Құрылғыны қосу немесе ояту
- Құрылғы конфигурациясын көрсету
- Ұзақ басу (2 секунд): құрылғыларды ажырату
- Ұзақ басу (7 секунд): зауыттық баптауларға ығыстыру











Bluetooth батырмасы

- Bluetooth көзіне қайта қосылу
- Ұзақ басу (2 секунд): Bluetooth бойынша түйіндесудің қосылуы

АЖЫРАТҚЫШТАР

Ажыратқыштар қалыптағыдай бапталуы және сіздің артықшылықтарға көбірек сай келуі үшін және сіздің жүйеңіздің өнімділігін арттыру үшін кеңейтілген конфигуратор арқылы өзгертілуі мүмкін.

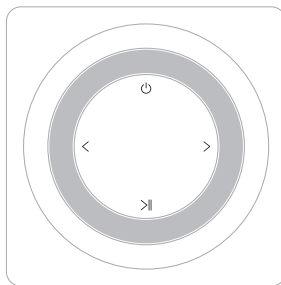


- A**  **PHONO (MM/MC) / LINE IN**
Ойнатқышқа немесе тюнерге арналған желілік кіріске арналған жетілдірілген фонокаскад
- B C**  **PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN**
Ойнатқышқа арналған жетілдірілген фонокорректор, тюнерге арналған желілік кіріс немесе сандық кіріс S/PDIF (COAXIAL) CD, DVD, теледидар және т.б. арналған
- D**  **САНДЫҚ КІРІС/ЖЕЛІЛІК ШЫҒЫС**
Сандық S/PDIF (COAXIAL) CD, DVD, теледидар және т.б. арналған кіріс немесе сабвуферге арналған желілік шығыс
- E**  **САНДЫҚ КІРІС/ЖЕЛІЛІК ШЫҒЫС/САНДЫҚ ШЫҒЫС**
Сандық S/PDIF (COAXIAL) CD, DVD, ТВ және т.б. арналған кіру немесе сабвуферге арналған желілік шығыс немесе екінші күшейткішке арналған сандық шығыс
- F**  **ОПТИКАЛЫҚ КІРІС**
CD-плеерге, компьютерге, Blu-ray, бағыттаушыға және т.б. арналған оптикалық кіру
- G**  **USB-C**
Компьютерге, құрылғыға мәліметтерді және т.б. ағындық жіберуге арналған кіру
- H**  **ETHERNET**
Желіге қосуға арналған RJ45 кіреберіс
- I J**  **ОҢ ЖӘНЕ СОЛ ДИНАМИКА**
Динамиктерге арналған әмбебап ажыратқыштар (серіппелі немесе айырлы түйістірушілермен) 4мм
- K**  **ЖЕЛІ 100-240 В АЙНЫМАЛЫ ТОК**
Қоректендірудің желілік блогы (жерге тұйықтау)
- L**  **ОЙНАТҚЫШ ТОНАРМАСЫНА АРНАЛҒАН ЖЕРМЕН ТҰЙЫҚТАУ**

ҚАШЫҚТЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛЬТІ

Қашықтықтан басқару пульті құрылғының қатаңдығын реттеуге, ойнату тізімі бойынша жылжуға және бір дереккөзінен екіншісіне қайта қосылуға мүмкіндік береді.

Пультті оның төменгі бөлігінде орналасқан қайта қосқыштың көмегімен қосуға және ажыратуға болады. Қуаттау үшін жабдықтау жинағына кіретін USB-C кабелін, кез келген стандартты ашамен қолданыңыз.



- Қоңырау
 - Қатаңдықты реттегіш
- Қосылу/ажыратылу
 - Құрылғыны қайта қосу
 - Ұзақ ұстау (2секунд): Құрылғыны күту режиміне ауыстыру
- Қайта шығару/Кідіріс
 - Дыбысты қайта шығару немесе қайта қосуды тоқтату
 - Дыбысты өшіру немесе ажырату
 - Дереккөздерінің мәзірінен дереккөзін таңдаңыз
 - Ұзақ ұстап тұр(2 секунд): Дереккөздері Мәзіріне рұқсат
- Алдыңғы/келесі трек
 - Қайта шығару тізімін алға немесе артқа айналдыру
 - Алға немесе артқа хабар таратуды айналдыру
 - Дереккөздері Мәзірі бойынша навигация
 - Бір мезгілде ұзақ ұстап тұр (2 секунд) Алдыңғы/Келесі трек: түйіндесу режиміне ету (сіздің колонкаларыңыз түйіндесу режимінде болуы керек)

3 ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНЫҢ ЕРЕЖЕЛЕРІ

ЖАҢАРТУЛАР

Барлық жаңартулар Devialet Astra үшін Devialet қосымшасы арқылы қолжетімді.

Біз құрылғыңыздың соңғы оңтайландырығыштарын пайдалану үшін оларды орнатуға талапты түрде ұсынамыз.

КҮТІМ

Devialet Astra-ны және қашықтықтан басқару пультын микрофибрадан жасалған қоса берілетін салфеткалармен тазалаңыз. Құрылғыны тазалаушы заттарды пайдаланбай салқын күйде тазартыңыз. Қағаз сүлгілер пайдаланбаңыз.

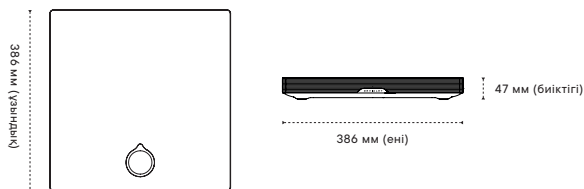
Жылуды бұруды қамтамасыз ету үшін ешқандай жағдайда құрылғының жұмыс істеуі кезінде жаппаңыз.

ҚОЛДАУ

Сіздің құрылғыңызды қолданумен немесе қызмет көрсетумен байланысты барлық сұрақтар бойынша, біздің онлайн-қолдауға жүгініңіз. Devialet: help.deviale.com анықтама орталығы

Devialet Astra туралы қосымша ақпарат алу үшін devialet.com сайтына кіріңіз

МӨЛШЕРЛЕР



Салмағы (аксессуарсыз): 7,2 kg

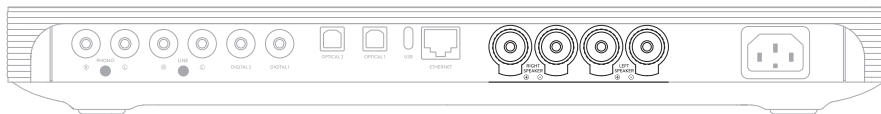
NUSTATYMO VADOVAS

1 PRIETAISO NAUDOJIMO PRADŽIA	L. 130
2 PRODUKTO APRAŠYMAS	
LED IR MYGTUKAI	L. 133
JUNGTYS	L. 134
NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS	L. 135
3 SAUGUMO TAISYKLĖS	L. 136

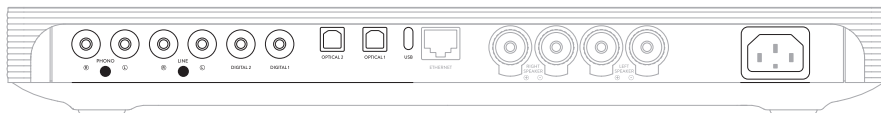
1 PRIETAISO NAUDOJIMO PRADŽIA

1/ Įrenginio prijungimas

Prijunkite garsiakalbius prie toliau nurodytų išėjimų, laikydamiesi poliškumo. Kad garsiakalbiai skambėtų optimaliai, juos statykite vienodu atstumu nuo klausytojo.



Vadovaudamiesi prie jungčių pateiktais nurodymais, prijunkite pasirinktą signalo šaltinį. Dabar prijunkite „Devialet Astra“ prie maitinimo šaltinio naudodami pridedamą maitinimo laidą.



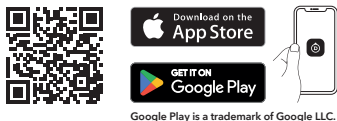
2/ Prietaiso įjungimas ir programėlės įdiegimas

Įjunkite prietaisą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką prietaiso šone.



Kelias sekundes prietaiso ekrane bus rodomas **D** logotipas, o po to - QR kodas. Nuskaitykite kodą išmaniuoju telefonu ir sekite pasirodžiusią nuorodą.

Atsisiųskite „Devialet“ programėlę, tada sukurkite „Devialet“ paskyrą arba prisijunkite naudodami įprastus prisijungimo duomenis.



3/ Įrenginio nustatymas naudojant „Devialet“ programėlę

Norėdami naudoti „Devialet Astra“, prijunkite jį prie tinklo (Wi-Fi arba Ethernet) vadovaudamiesi priede pateiktais nurodymais. Įsitikinkite, kad prietaisas yra vietovėje, kurioje yra geras „Wi-Fi“ ryšys.

Kai prietaisas bus nustatytas, garsumas bus rodomas numatytajame ekrane.

4/ Nuotolinio valdymo pulto naudojimas

Įsitikinkite, kad „Bluetooth“ nuotolinio valdymo pultas įjungtas (**maitinimo jungiklis yra nuotolinio valdymo pulto apačioje**) ir įkrautas. Įkrovimui naudokite pridedamą USB-C kabelį.

Norėdami susieti, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite „Bluetooth“ mygtuką ant garsiakalbio, kad būtų įjungtas susiejimo režimas, tada vienu metu paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtukus Previous ir Next ant nuotolinio valdymo pulto, kol pasirodys susiejimo piktograma.

5/ muzikos grojimas

Gaukite prieigą prie šaltinio ir sužinokite, kaip naudotis įvairiomis transliacijos paslaugomis „Devialet“ programoje.

Tarp aktyvių šaltinių taip pat galite judėti naudodami nuotolinio valdymo pultą: 3 sekundes palaikykite nuspaudę atkūrimo/pauzės mygtuką, kad būtų rodomas aktyvių šaltinių sąrašas, ir mygtukais „Pirmyn“ / „Atgal“ judėkite tarp jų, tada dar kartą paspauskite atkūrimo/pauzės mygtuką, kad pasirinktumėte norimą šaltinį.

Bet kuriuo metu galite prisijungti prie išplėstinio konfigūatoriaus ir peržiūrėti papildomus įrenginio nustatymus: pritaikyti „Devialet Astra“ įėjimus ir išėjimus, SAM® ir RAM® technologiją ir t. t. .

Norėdami toliau konfigūruoti prietaisą, apsilankykite svetainėje

www.devialet.com/devialet-astra-configurator/.

Išsaugotas jūsų paskyroje, jis bus rodomas tiesiai „Devialet“ programėlėje.

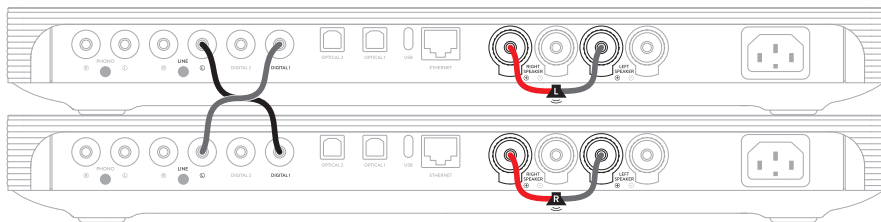
Tada galėsite jį įkelti į „Devialet Astra“.

DUAL-MONO IR KITI NUSTATYMAI

Dviguba monofoninė konfigūracija leidžia sutelkti visas „Devialet Astra“ funkcijas į vieną garsiakalbį ir iš esmės padidinti sistemos našumą.

Šiai funkcijai reikia per „Devialet“ programėlę prisijungti prie dviejų stiprintuvų.

Sujunkite juos dviem pateiktomis RCA jungtimis ir prijunkite kiekvieną garsiakalbį prie atitinkamo stiprintuvo, kaip parodyta toliau pateiktoje schemoje.



Galimos ir kitos konfigūracijos. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo skyrių.

2 PRODUKTO APRAŠYMAS

LED IR MYGTUKAI



Įrenginio būsenos LED indikatorius

- Mirksi baltai: vyksta paleidimas arba atnaujinimas
- Balta pastoviai įjungta: numatytasis nustatymas
- Mirksi mėlynai: vyksta „Bluetooth“ poravimas
- Mėlyna spalva: „Bluetooth“ yra prijungtas
- Mirksi žaliai: atliekamas nustatymas per „Devialet“ programėlę
- Žalia pastoviai šviečia: laukiama konfigūracijos
- Mirksi oranžinė: nepavyko sujungti stiprintuvų
- Nuolat šviečia oranžinė spalva: tinklo klaida
- Purpurinė spalva nuolat šviečia: gamyklinis nustatymas iš naujo



Įjungimo / išjungimo mygtukas

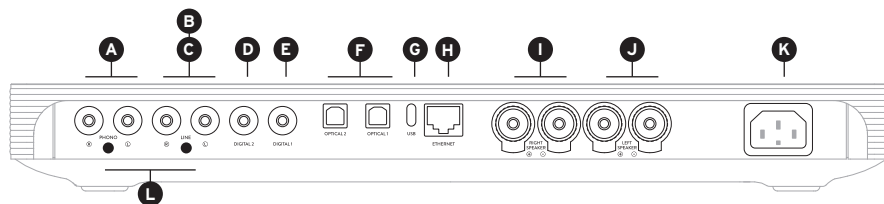
- Prietaiso įjungimas arba pažadinimas
- Rodyti įrenginio konfigūraciją
- Ilgas paspaudimas (2 sekundės): išjungti prietaisą
- Ilgas paspaudimas (7 sekundės): Gamyklinių nustatymų atkūrimas

„Bluetooth“ mygtukas

- Perjungimas į „Bluetooth“ šaltinį
- Ilgas paspaudimas (2 sekundės): suaktyvinti „Bluetooth“ susiejimą

JUNGTYS

Jungtys sukongfigūruotos pagal numatytuosius nustatymus ir gali būti pakeistos naudojant išplėstinį konfigūratorių, kad geriau atitiktų jūsų pageidavimus ir pagerintų sistemos veikimą.



PHONO (MM/MC) / LINIJINĖ ĮVESTIS

Pažangus gramfono pakopos arba linijinės įvesties jėgimas imtuvui



PHONO (MM/MC) / LINIJINĖ ĮVESTIS / SKAITMENINĖ ĮVESTIS

Pažangus patefono pakopos įrenginys patefonui, linijinė įvestis imtuvui arba S/PDIF (COAXIAL) skaitmeninė įvestis CD, DVD, televizoriui ir kt.



SKAITMENINĖ ĮVESTIS / LINIJINĖ IŠVESTIS

Skaitmeninė S/PDIF (COAXIAL) įvestis CD, DVD, TV ir kt. arba linijinė išvestis žemų dažnių garsiakalbiui



SKAITMENINĖ ĮVESTIS / LINIJINĖ IŠVESTIS / SKAITMENINĖ IŠVESTIS

Skaitmeninė S/PDIF (COAXIAL) įvestis CD, DVD, TV ir kt. arba linijinė išvestis žemų dažnių garsiakalbiui, arba skaitmeninė išvestis antrajam stiprintuvui



OPTINIS ĮVADAS

Optinė įvestis CD grotuvui, kompiuteriui, „Blu-ray“, maršrutizatoriui ir kt.



USB-C

Kompiuterio, transliacijos įrenginio ir kt. įvestis.



ETHERNET

RJ45 įvestis tinklo jungčiai



DEŠINYSIS IR KAIRYSIS GARSIAKALBIAI

Universalios garsiakalbių jungtys (su spyruokliniais arba šakutiniais kontaktais) 4 mm



100-240 VAC TINKLAS

Maitinimo šaltinis (būtinai įžeminimas)

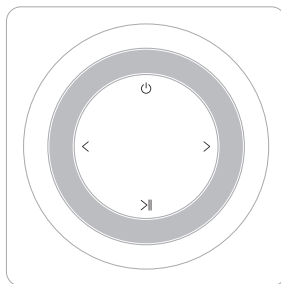


GRAMOFONO GARSIAKALBIO ĮŽEMINIMAS

NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS

Nuotolinio valdymo pultelis leidžia reguliuoti įrenginio garsumą, naršyti grojaraštį ir perjungti iš vieno šaltinio į kitą.

Nuotolinio valdymo pultą galima įjungti ir išjungti jungikliu, esančiu nuotolinio valdymo pulto apačioje. Įkrovimui naudokite pridėdamą USB-C kabelį su bet koku standartiniu kištuku.



- Sskambutis
 - Garsumo valdymas
- ⏻ Įjungimas / išjungimas
 - Įrenginio paleidimas iš naujo
 - Ilgas laikymas (2 sekundės): Įrenginys perjungiamas į budėjimo režimą
- ⏮ Grojimas/pauzė
 - Garso atkūrimo paleidimas arba pristabdymas
 - Nutilti arba išjunktį garsą
 - Šaltinio meniu pasirinkite šaltinį
 - Ilgas laikymas (2 sekundės): Įėjimas į šaltinio meniu
- ◀ ▶ Ankstesnis / Kitas takelis
 - Greitas grojaraščio persukimas pirmyn arba atgal
 - Greitai atsukti tinklalaidę pirmyn arba atgal
 - Naršymas po šaltinio meniu
 - Vienu metu ilgai palaikykite (2 sekundės) Ankstesnis / Kitas takelis: Perjungimas į poravimo režimą (jūsų garsiakalbiai taip pat turi būti įjungti į poravimo režimą)

3 SAUGUMO TAISYKLĖS

ATNAUJINIAI

Visus „Devialet Astra“ atnaujinimus galima gauti per „Devialet“ programėlę.

Rekomenduojame juos įdiegti, kad galėtumėte naudotis naujausiomis įrenginio optimizacijomis.

PRIEŽIŪRA

Išvalykite „Devialet Astra“ ir nuotolinio valdymo pultą pridėta mikropluošto šluoste. Prietaisą valykite šaltą, nenaudodami valymo priemonių. Nenaudokite popierinių rankšluosčių.

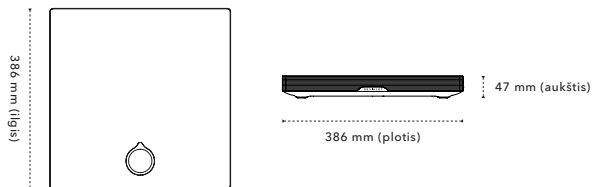
Kad būtų užtikrintas šilumos išsklaidymas, niekada neuždenkite įrenginio darbo metu.

PARAMA

Jei turite klausimų dėl prietaiso naudojimo ar priežiūros, kreipkitės į mūsų internetinį palaikymo centrą. „Devialet“ pagalbos centras: help.deviale.com

Daugiau informacijos apie „Devialet Astra“ rasite deviale.com.

MATMENYS



Svoris (be priedų): 7,2 kg

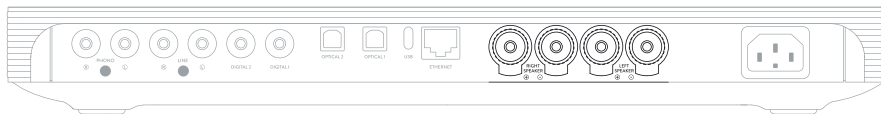
UZSTĀDĪŠANAS ROKASGRĀMATA

1 IERĪCES DARBA SĀKŠANA	L. 138
2 PRODUKTA APRAKSTS	
LED UN POGAS	L. 141
SAVIENOTĀJI	L. 142
TĀLVADĪBA	L. 143
3 DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI	L. 144

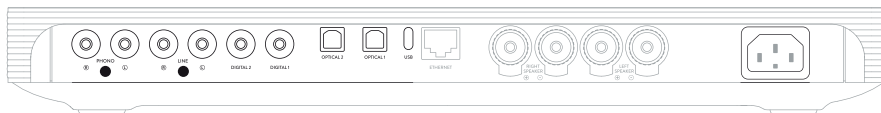
1 IERĪCES DARBA SĀKŠANA

1/ Ierīces pievienošana

Pievienojiet skaļruņus tālāk norādītajām izejām, ievērojot polaritāti.
Novietojiet skaļruņus vienādā attālumā no klausītāja, lai nodrošinātu optimālu skaņas pieredzi.



Izpildiet norādījumus zem savienotājiem, pievienojiet izvēlēto avotu.
Tagad pievienojiet savu Devialet Astra strāvas avotam, izmantojot komplektācijā iekļauto strāvas vadu.



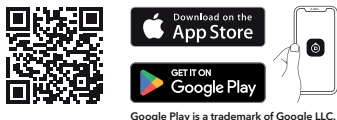
2/ Ieslēdziet ierīci un instalējiet lietotni

Ieslēdziet ierīci, nospiežot sānos esošo ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.



Ierīces ekrānā uz dažām sekundēm parādīsies **D** logotips, kam sekos QR kods.
Skenējiet kodu ar viedtālruni un sekojiet parādītajai saitei.

Lejupielādējiet lietotni Devialet, pēc tam izveidojiet Devialet kontu vai piesakieties, izmantojot savus parastos akreditācijas datus.



3/ Ierīces iestatīšana, izmantojot lietotni Devialet

Lai izmantotu savu Devialet Astra, pievienojiet to savam tīklam (Wi-Fi vai Ethernet), izpildot lietotnē norādītās darbības. Noteikti novietojiet ierīci vietā ar labu Wi-Fi uztveršanu.

Kad esat iestatījis ierīci, ekrānā pēc noklusējuma tiks iestatīts skaļuma displejs.

4/ Izmantojot tālvadības pulti

Pārliecinieties, vai Bluetooth tālvadības pults ir ieslēgta (**barošanas slēdzis atrodas tālvadības pults apakšpusē**) un uzlādēta. Lai to uzlādētu, izmantojiet komplektācijā iekļauto USB-C kabeli.

Lai savienotu pāri tālvadības pulti, 3 sekundes nospiediet skaļruņa Bluetooth pogu, lai iespējotu savienošanas režīmu, un pēc tam vienlaikus 3 sekundes turiet nospiestu tālvadības pults pogas lepriekšējais un Nākamais, līdz tiek parādīta savienošanas pāri ikona.

5/ Mūzikas atskaņošana

Pieklūstiet savam avotam un uzziniet, kā izmantot dažādus straumēšanas pakalpojumus no lietotnes Devialet.

Varat arī pārvietoties starp aktīvajiem avotiem no tālvadības pults: turiet nospiestu atskaņošanas /pauzes pogu 3 sekundes, lai skatītu aktīvo avotu sarakstu, un izmantojiet pogas Uz priekšu/Atpakaļ, lai pārvietotos starp tiem, pēc tam vēlreiz nospiediet atskaņošanas/pauzes pogu, lai, izvēlieties vajadzīgo avotu.

Jebkurā brīdī varat piekļūt Advanced Configurator, lai dziļāk iedziļināties ierīces iestatījumos: konfigurētu Devialet Astra ieejas un izejas, SAM® un RAM® tehnoloģiju utt.

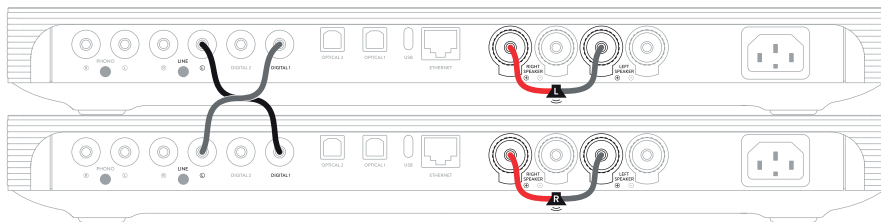
Lai tālāk konfigurētu ierīci, apmeklējiet vietni www.devialet.com/devialet-astra-configurator/. Kad tas ir saglabāts jūsu kontā, tas tiks parādīts tieši jūsu Devialet lietotnē.

Pēc tam varat to ielādēt savā Devialet Astra.

DUAL-MONO UN CITA UZSTĀDĪŠANA

Dual-Mono konfigurācija ļauj koncentrēt visas Devialet Astra iespējas vienā skaļrunī un radikāli uzlabot sistēmas veiktspēju.

Lai izmantotu šo funkciju, ir nepieciešams izveidot savienojumu ar diviem pastiprinātājiem, izmantojot lietotni Devialet. Savienojiet tos kopā, izmantojot divus komplektā esošos RCA savienotājus, un pievienojiet katru skaļruni attiecīgajam pastiprinātājam, kā parādīts tālāk esošajā diagrammā.



Iespējamas arī citas konfigurācijas. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas komandu.

2 PRODUKTA APRAKSTS

LED UN POGAS



LED ierīces statuss

- ⦿ Mirgojošs balts: notiek startēšana vai atjaunināšana
- Vienmērīgi balts: noklusējuma
- ⦿ Mirgo zilā krāsā: notiek Bluetooth savienošana pārī
- Vienmērīgi zils: ir izveidots Bluetooth savienojums
- ⦿ Mirgo zaļā krāsā: notiek konfigurēšana, izmantojot lietotni Devialet
- Nepārtraukti zaļš: gaida konfigurāciju
- ⦿ Mirgojošs oranžs: neizdevās savienojums starp pastiprinātājiem
- Nepārtraukta oranža: tīkla kļūda
- Nepārtraukta fuksīna: atiestatīt rūpnīcas iestatījumus



Ieslēgšanas / izslēgšanas poga

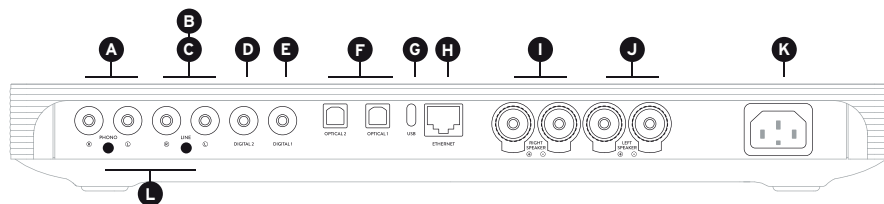
- Ieslēdziet vai pamodiniet ierīci
- Rādīt ierīces konfigurāciju
- Nospiediet ilgi (2 sekundes): izslēdziet ierīci
- Nospiediet ilgi (7 sekundes): atiestatiet rūpnīcas iestatījumus

Bluetooth poga

- Pārslēdzieties uz Bluetooth avotu
- Nospiediet ilgi (2 sekundes): iespējojiet Bluetooth savienošana pārī

SAVIENOTĀJI

Savienotāji ir konfigurēti pēc noklusējuma, un tos var modificēt, izmantojot Advanced Configurator, lai tie labāk atbilstu jūsu vēlmēm un uzlabotu sistēmas veiktspēju.



PHONO (MM/MC) / LINE IN

Uzlabota fono stadija atskaņotājam vai līnijas ieeja uztvērējam



PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN

Uzlabota fono stadija atskaņotājam vai līnijas ieejai uztvērējam vai digitālajai S/PDIF (COAXIAL) ieejai CD, DVD, TV utt.



DIGITAL IN / LINE OUT

Digitālā S/PDIF (COAXIAL) ieeja CD, DVD, TV utt. vai līnijas izeja zemfrekvences skaļrunim



DIGITAL IN / LINE OUT / DIGITAL OUT

Digitālā S/PDIF (COAXIAL) ieeja CD, DVD, TV utt. vai līnijas izeja zemfrekvences skaļrunim vai digitālā izeja otrajam pastiprinātājam



OPTICAL IN

Optiskā ieeja CD atskaņotājam, datoram, Blu-ray, maršrutētājam utt.



USB-C

Ievade datoram, straumēšanas ierīcei utt.



ETHERNET

RJ45 ieeja tīklam



LABAIS SKAĻRUNIS UN KREISAIS SKAĻRUNIS

Universālie skaļruņu savienotāji (banāns vai dakša) 4 mm



TĪKLS 100-240 V AC

Strāvas padeve (nepieciešams zemējums)

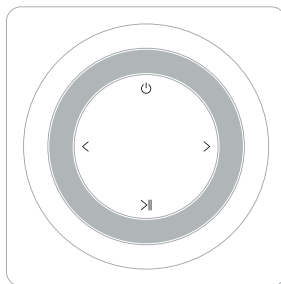


ZEME GROZĪMA TONARMAM

TĀLVADĪBA

Tālvadības pults ļauj kontrolēt ierīces skaļumu, pārvietoties atskaņošanas sarakstā un pārslēgties no viena avota uz citu.

Varat ieslēgt un izslēgt tālvadības pulti, izmantojot slēdzi, kas atrodas apakšā. Lai to uzlādētu, izmantojiet izstrādājuma komplektācijā iekļauto USB-C kabeli ar jebkuru standarta spraudni.



- Gredzens**
 - Skaļuma kontrole
- Ieslēgts/Izslēgts**
 - Restartējiet ierīci
 - Ilga turēšana (2 sekundes): iestatiet ierīci gaidstāves režīmā
- Atskaņot/Pauzēt**
 - Atskaņot vai pauzēt skaņu
 - Izslēgt vai ieslēgt skaņu
 - Izvēlnē Avots atlasiet savu avotu
 - Ilgi turēt (2 sekundes): piekļūstiet izvēlnei Avots
- Iepriekšējais/Nākamais**
 - Pārtīt atskaņošanas sarakstu uz priekšu vai atpakaļ
 - Pārtīt uz priekšu vai atpakaļ Podcast apraidi
 - Pārvietojieties izvēlnē Avots
 - Vienlaicīga ilgstoša turēšana (2 sekundes) Iepriekšējais/Nākamais: pārslēdzieties uz savienošanas pārī režīmu (arī skaļruņiem ir jābūt savienošanas pārī režīmā)

3 DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

ATJAUNINĀJUMI

Visi Devialet Astra atjauninājumi ir pieejami jūsu Devialet lietotnē.

Mēs ļoti iesakām tos instalēt, lai gūtu labumu no ierīces jaunākajām optimizācijām.

APKOPE

Notīriet Devialet Astra un tās tālvadības pulti, izmantojot komplektācijā iekļauto mikrošķiedras lupatiņu. Tīriet ierīci aukstu, bez tīrīšanas līdzekļiem. Neizmantojiet papīra dvieļus.

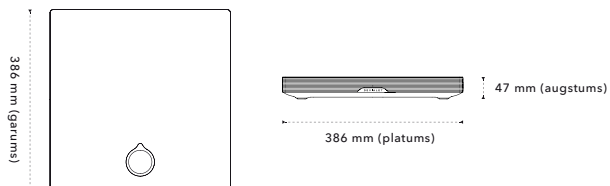
Lai ļautu siltumam izplūst no ierīces, nekad neaizsedziet to, kad tā tiek lietota.

ATBALSTS

Ja rodas jautājumi par ierīces lietošanu vai apkopi, sazinieties ar mūsu tiešsaistes atbalsta dienestu. Devialet palīdzības centrs: help.deviale.com

Lai iegūtu papildinformāciju par Devialet Astra, apmeklējiet vietni devialet.com

IZMĒRI



Svars (bez piederumiem): 7,2 kg

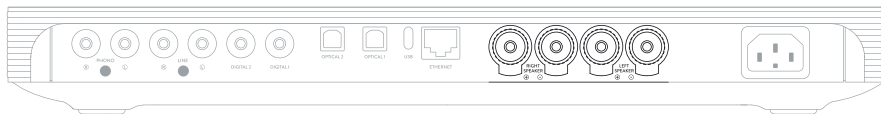
УПУТСТВО ЗА ПОДЕШАВАЊЕ

- | | |
|----------------------------------|--------|
| 1 ПОЧЕТАК РАДА С УРЕЂАЈЕМ | П. 146 |
| 2 ОПИС ПРОИЗВОДА | |
| ЛЕД ДИОДЕ И ТАСТЕРИ | П. 149 |
| КОНЕКТОРИ | П. 150 |
| ДАЉИНСКИ УПРАВЉАЧ | П. 151 |
| 3 БЕЗБЕДНОСНА ПРАВИЛА | П. 152 |

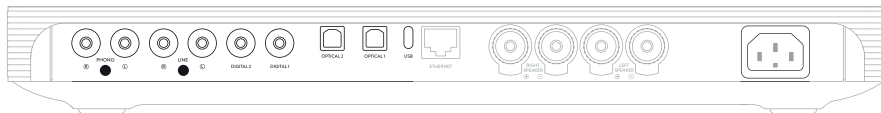
1 ПОЧЕТАК РАДА С УРЕЂАЈЕМ

1/ Повезивање уређаја

Повежите звучнике на доле приказане излазе, поштујући поларитет.
Поставите звучнике на истој удаљености од места слушања за добијање оптималног звука.



Пратите упутства испод конектора да бисте повезали изабрани извор сигнала.
Сада повежите Devialet Astru на главни извор напајања помоћу приложеног кабла за напајање.



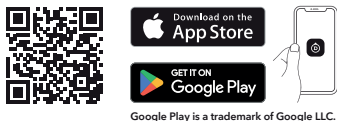
2/ Укључите уређај и инсталирајте апликацију

Укључите уређај притиском на тастер On/Off са стране.



Логотип **D** ће се појавити на екрану уређаја неколико секунди, а затим QR код.
Скенирајте код паметним телефоном и пратите везу која се појави.

Преузмите апликацију Devialet, а затим креирајте Devialet налог или се пријавите користећи своје уобичајене податке.



3/ Подешавање уређаја помоћу апликације Devialet

Да бисте користили Devialet Astru, повежите га на своју мрежу (Wi-Fi или Ethernet) пратећи упутства наведена у апликацији. Уверите се да је ваш уређај у области са добрим Wi-Fi пријемом.

Након подешавања уређаја, јачина звука ће се подразумевано приказати на екрану.

4/ Коришћење даљинског управљача

Уверите се да је ваш Bluetooth даљински управљач укључен и напуњен (**прекидач за напајање је на дну даљинског управљача**). За пуњење користите приложени USB-C кабл.

Да бисте упарили, притисните и држите Bluetooth дугме на звучнику 3 секунде да бисте ушли у режим упаривања, а затим истовремено притисните и држите дугме Previous и Next на даљинском управљачу 3 секунде док се не појави икона за упаривање.

5/ Пуштање музике

Приступите извору и научите како да користите различите услуге стриминга у апликацији Devialet.programoje.

Такође можете да се крећете између активних извора помоћу даљинског управљача: држите дугме Репродукуј/Пауза 3 секунде да бисте видели листу активних извора и користите дугмад Напред/Назад да бисте се кретали између њих, а затим поново притисните дугме Репродукуј/Пауза да бисте изабрали онај извор који желите.

У било ком тренутку можете приступити напредном конфигуратору да бисте приступили додатним подешавањима уређаја: конфигуришите Devialet Astra улазе и излазе, SAM® и RAM® технологију итд.

Да бисте додатно конфигурисали свој уређај, посетите

www.devialet.com/devialet-astra-configurator/.

Када се сачува на вашем налогу, појавиће се директно у апликацији Devialet.

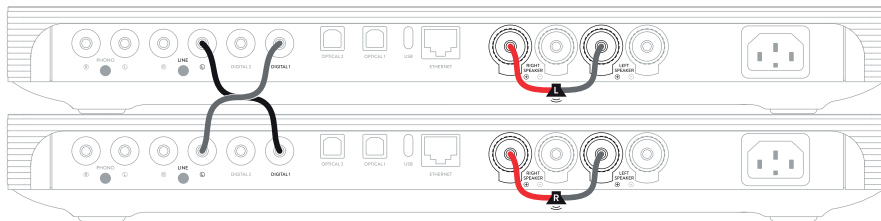
Затим је можете учитати у Devialet Astra.

ДУАЛ-МОНО И ДРУГА ПОДЕШАВАЊА

Дуал-Моно конфигурација вам омогућава да концентришете све могућности Devialet Astre у једну колону и радикално побољшате перформансе вашег система.

Ова функција захтева повезивање са два појачала преко апликације Devialet.

Повежите их заједно помоћу два RCA прикључка укључена у комплет и повежите сваки звучник са одговарајућим појачалом, као што је приказано на дијаграму испод.



Могуће су и друге конфигурације. Контактирајте нашу службу за кориснике за више информација.

2 ОПИС ПРОИЗВОДА

ЛЕД ДИОДЕ И ТАСТЕРИ



ЛЕД индикатор статуса уређаја

- ⊙ Трепери бело: покретање или ажурирање је у току
- Стално бело: подразумевано
- Трепери плаво: Bluetooth упаривање је у току
- Стално плаво: Bluetooth повезан
- Трепери зелено: Подешавање преко Devialet апликације
- Стално зелено: чека се конфигурација
- Трепери наранџасто: веза између појачала није успела
- Стално наранџасто: грешка мреже
- Стално љубичаста: ресетовање на фабричка подешавања



Тастер за укључивање/искључивање

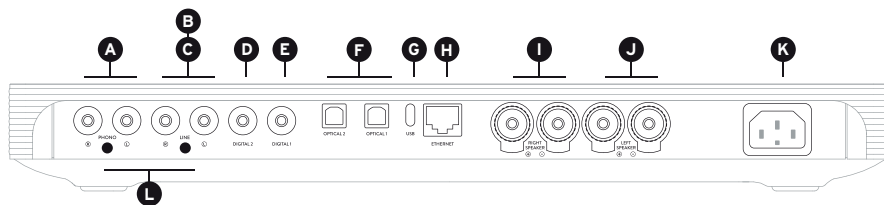
- Укључивање или побуда уређаја
- Приказати конфигурацију уређаја
- Дуги притисак (2 секунде): искључивање уређаја
- Дуги притисак (7 секунди): ресетовање на фабричка подешавања

Bluetooth тастер

- Пребаците се на Bluetooth извор
- Дуго притисните (2 секунде): омогућите Bluetooth упаривање

КОНЕКТОРИ

Конектори су подразумевано конфигурисани и могу се променити путем напредног конфигуратора како би боље одговарали вашим жељама и побољшали перформансе вашег система.



PHONO (MM/MC) / LINE IN

Напредна фоно фаза за грамофон или линијски улаз за тјунер



PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN

Напредни фоно степен за грамофон или линијски улаз за тјунер или дигитални S/PDIF (COAXIAL) улаз за CD, DVD, TV итд.



ДИГИТАЛНИ УЛАЗ / ЛИНИЈСКИ ИЗЛАЗ

Дигитални S/PDIF (COAXIAL) улаз за CD, DVD, TV ит. итд. или линијски излаз за subwoofer



ДИГИТАЛНИ УЛАЗ / ЛИНИЈСКИ ИЗЛАЗ/ДИГИТАЛНИ ИЗЛАЗ

Дигитални S/PDIF (COAXIAL) улаз за CD, DVD, TV итд. или линијски излаз за субвуфер или дигитални излаз за друго појачало



ОПТИЧКИ УЛАЗ

Оптички улаз за CD плејер, рачунар, Blu-ray, рутер итд.



USB-C

Улаз за рачунар, уређај за стриминг итд.



ETHERNET

RJ45 улаз за мрежну везу



ДЕСНИ И ЛЕВИ ЗВУЧНИК

Универзални конектори за звучнике (контакти опруге или виљушке) 4 мм



МРЕЖА 100-240 V НАИЗМЕНИЧНЕ СТРУЈЕ

AC адаптер (потребно је уземљење)

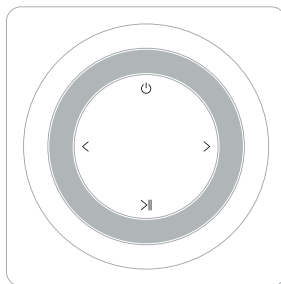


УЗЕМЉЕЊЕ ЗА ТОНЕР ЗА ГРАМОФОН

ДАЉИНСКИ УПРАВЉАЧ

Даљински управљач вам омогућава да подесите јачину звука уређаја, скролујете кроз листу песама и прелазите са једног извора на други.

Даљински управљач се може укључити и искључити помоћу прекидача који се налази на дну даљинског управљача. За поновно пуњење користите приложени USB-C кабл са било којим стандардним утикачем.



- Позив
 - Подешавање јачине звука
- Укључивање/искључивање
 - Поново покретање уређаја
 - Дуго држање (2 секунде): Пребацује уређај у режим приправности
- Репродукција/Пауза
 - Репродукција или пауза репродукције звука
 - Искључити звук
 - Изаберите извор у менију Извора
 - Дуги притисак (2 секунде): приступ менију извора
- Претходна/следећа песма
 - Брзо премотавање за репродукцију унапред или уназад
 - Брзо премотавање подкаста за репродукцију унапред или уназад
 - Кретање кроз мени Извор
 - Истовремени дуги притисак (2 секунде) Претходна/Следећа песма: Уђите у режим упаривања (ваши звучници такође морају бити у режиму упаривања)

3 БЕЗБЕДНОСНА ПРАВИЛА

АЖУРИРАЊА

Сва ажурирања за Devialet Astru су доступна преко апликације Devialet.

Топло вам препоручујемо да их инсталирате да бисте уживали у најновијим оптимизацијама вашег уређаја.

ОДРЖАВАЊЕ

Чистите Devialet Astru и даљински управљач приложеном крпом од микроvlakана.

Очистите уређај када је хладан, без употребе средстава за чишћење.

Немојте користити папирне убрбусе.

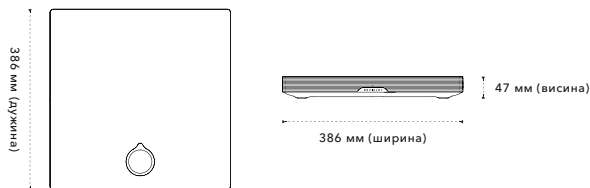
Да бисте осигурали одвођење топлоте, никада не покривајте уређај током рада.

ПОДРШКА

За било каква питања у вези са коришћењем или одржавањем вашег уређаја, контактирајте нашу онлајн подршку. Devialet центар за помоћ: help.devialet.com

За више информација о Devialet Astra, посетите интернет страницу devialet.com.

ДИМЕНЗИЈЕ



Тежина (без прибора): 7,2 kg

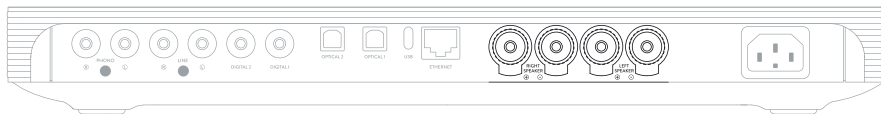
VODNIK ZA NASTAVITEV

1 ZAČETEK UPORABE NAPRAVE	S. 154
2 OPIS IZDELKA	
LED IN GUMBNI	S. 157
KONEKTORJI	S. 158
DALJINSKI UPRAVLJALNIK	S. 159
3 VARNOSTNI PRAVILI	S. 160

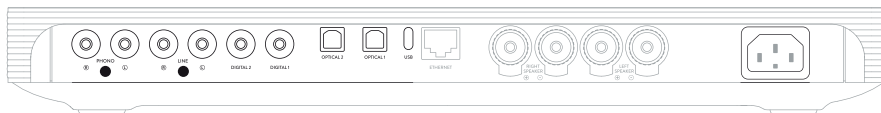
1 ZAČETEK UPORABE NAPRAVE

1/ Priključitev naprave

Priključite zvočnike na spodaj prikazane izhode, pri čemer upoštevajte pravilno polarnost. Zvočnike postavite na enako razdaljo od mesta poslušanja za optimalen zvok.



Za povezavo izbranega vira signala sledite navodilom pod priključki. Zdaj priključite Devialet Astro na vir napajanja s pomočjo priloženega napajalnega kabla.



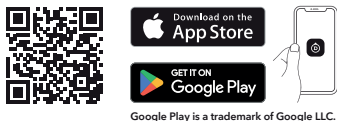
2/ Vklopite napravo in namestite aplikacijo

Vklopite napravo s pritiskom na gumb za vklop/izklop ob strani.



Na zaslonu naprave se za nekaj sekund prikaže logotip **D**, ki mu sledi koda QR. S pametnim telefonom skenirajte kodo in sledite povezavi, ki se prikaže.

Prenesite aplikacijo Devialet, nato ustvarite račun Devialet ali se prijavite z običajnimi poverilnicami.



3/ Nastavitev vaše naprave z aplikacijo Devialet

Če želite uporabljati Devialet Astra, jo povežite z omrežjem (Wi-Fi ali Ethernet), tako da sledite navodilom v aplikaciji. Prepričajte se, da je vaša naprava na območju z dobrim sprejemom Wi-Fi.

Po nastavitvi vaše naprave bo glasnost privzeto prikazana na zaslonu.

4/ Uporaba daljinskega upravljalnika

Prepričajte se, da je daljinski upravljalnik Bluetooth vklopljen (**stikalo za vklop je na dnu daljinskega upravljalnika**) in napolnjen. Za polnjenje uporabite priložen kabel USB-C.

Za seznanitev pritisnite in 3 sekunde držite gumb Bluetooth na zvočniku, da vstopite v način seznanjanja, nato pa istočasno pritisnite in 3 sekunde držite gumba Prejšnji in Naslednji na daljinskem upravljalniku, dokler se ne prikaže ikona za seznanjanje.

5/ Predvajanje glasbe

Dostopite do vira in se naučite uporabljati različne storitve pretakanja v aplikaciji Devialet.

Med aktivnimi viri lahko krmarite tudi z daljinskim upravljalnikom: držite gumb Predvajaj/Premor 3 sekunde, da si ogledate seznam aktivnih virov, in uporabite gumba Naprej/Nazaj, da se premikate med njimi, nato znova pritisnite gumb Predvajaj/Premor, da izberete tistega, ki ga želite vir.

Kadar koli lahko dostopate do naprednega konfiguratorja za dostop do dodatnih nastavitvev naprave: konfigurirajte vhode in izhode Devialet Astra, tehnologijo SAM® in RAM® itd.

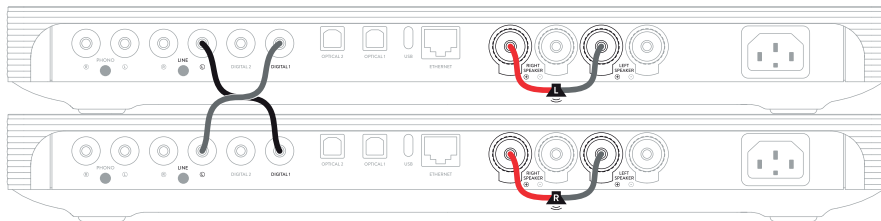
Za nadaljnjo konfiguracijo vaše naprave obiščite www.devialet.com/devialet-astra-configurator/. Ko je shranjen v vaš račun, se bo prikazal neposredno v aplikaciji Devialet.

Nato ga lahko naložite v Devialet Astra.

DUAL-MONO IN DRUGE NASTAVITVE

Konfiguracija Dual-Mono vam omogoča, da vse zmogljivosti Devialet Astre združite v en stolpec in radikalno izboljšate zmogljivost vašega sistema.

Ta funkcija zahteva povezavo z dvema ojačevalcema prek aplikacije Devialet. Povežite jih skupaj z dvema priključkoma RCA, ki sta vključena v kompletu, in povežite vsak zvočnik z ustreznim ojačevalnikom, kot je prikazano na spodnjem diagramu.



Možne so tudi druge konfiguracije. Za več informacij se obrnite na našo službo za pomoč strankam.

2 OPIS IZDELKA

LED IN GUMB



LED indikator stanja naprave

- ⦿ Utripajoča bela: zagon ali posodobitev v teku
- Nepremično bela: privzeto
- ⦿ Utripajoča modra: seznanjanje Bluetooth v teku
- Sveti modro: vzpostavljena je povezava Bluetooth
- ⦿ Utripajoča zelena: nastavitev prek aplikacije Devialet
- Sveti zeleno: Čakanje na konfiguracijo
- ⦿ Utripa oranžno: povezava med ojačevalniki ni uspela
- Sveti oranžno: napaka omrežja
- Stalno vijolično: ponastavitev na tovarniške nastavitve



Gumb za vklop/izklop

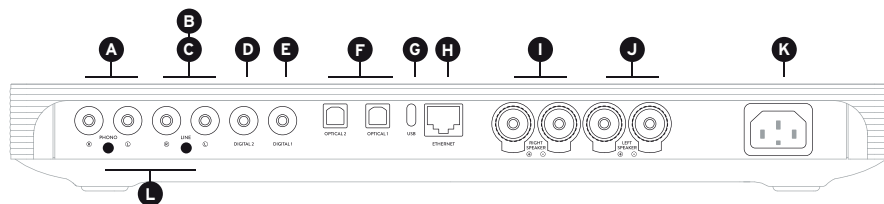
- Vključite ali zbudite svojo napravo
- Pokaži konfiguracijo naprave
- Dolg pritisk (2 sekundi): izklop naprave
- Dolg pritisk (7 sekund): tovarniška ponastavitev











Bluetooth gumb

- Preklopite na vir Bluetooth
- Dolg pritisk (2 sekundi): omogoči združevanje Bluetooth

PRIKLJUČKI

Konektorji so privzeto konfigurirani in jih je mogoče spremeniti prek naprednega konfiguratorja, da bolje ustrezajo vašim željam in izboljšajo delovanje vašega sistema.

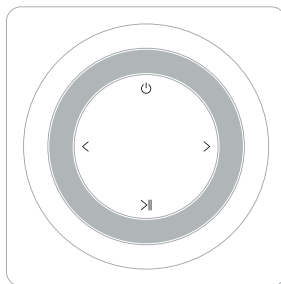


- A**  **PHONO (MM/MC) / LINE IN**
Napredna gramofonska stopnja za gramofon ali linijski vhod za sprejemnik
- B C**  **PHONO (MM/MC) / LINE IN / DIGITAL IN**
Napredna gramofonska stopnja za gramofon, linijski vhod za sprejemnik ali digitalni S/PDIF (COAXIAL) vhod za CD, DVD, TV itd.
- D**  **DIGITALNI VHOD / LINIJA IZHOD**
Digitalni S/PDIF (COAXIAL) vhod za CD, DVD, TV itd. ali linijski izhod za globokotonec
- E**  **DIGITALNI VHOD / LINE IZHOD / DIGITALNI IZHOD**
Digitalni S/PDIF (COAXIAL) vhod za CD, DVD, TV itd. ali linijski izhod za globokotonec ali digitalni izhod za drugi ojačevalnik
- F**  **OPTIČNI VHOD**
Optični vhod za CD predvajalnik, računalnik, Blu-ray, usmerjevalnik itd.
- G**  **USB-C**
Vhod za računalnik, pretočno napravo itd
- H**  **ETHERNET**
RJ45 vhod za omrežno povezavo
- I J**  **DESNI IN LEVI ZVOČNIK**
Univerzalni konektorji za zvočnike (vzmetni ali moški) 4 mm
- K**  **OMREŽJE 100-240 VAC**
AC adapter (potrebna ozemljitev)
- L**  **OZEMILITEV ZA TONOROČICO IGRALCA**

DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Daljinski upravljalnik vam omogoča prilagajanje glasnosti naprave, krmarjenje po seznamu predvajanja in preklapljanje z enega vira na drugega.

Daljinski upravljalnik lahko vklopite in izklopite s stikalom na dnu daljinskega upravljalnika. Za polnjenje uporabite priloženi kabel USB-C s katerim koli standardnim vtičem.



Pokliči

- Nadzor glasnosti



Vklop/izklop

- Ponovni zagon naprave
- Dolgo zadržanje (2 sekundi): Preklopi napravo v stanje pripravljenosti



Predvajaj/Premor

- Predvajaj ali začasno zaustavi zvok
- Utišajte ali utišajte zvok
- V meniju Vir izberite vir
- Dolg pritisk (2 sekundi): dostop do menija Vir



Prejšnja/Naslednja skladba

- Hitro previjanje seznama predvajanja naprej ali nazaj
- Hitro previjanje podcasta naprej ali nazaj
- Navigacija skozi meni Vir
- Hkratni dolgi pritisk (2 sekundi) Prejšnja/Naslednja skladba: Vstopite v način združevanja (tudi vaši zvočniki morajo biti v načinu združevanja)

3 VARNOSTNA PRAVILA

POSODOBITVE

Vse posodobitve za Devialet Astra so na voljo prek aplikacije Devialet.

Močno priporočamo, da jih namestite, da boste lahko uživali v najnovejših optimizacijah za vašo napravo.

NEGA

Devialet Astra in daljinski upravljalnik očistite s priloženo krpo iz mikrovlaknen.

Napravo čistite, ko je hladna, brez uporabe čistilnih sredstev.

Ne uporabljajte papirnatih brisač.

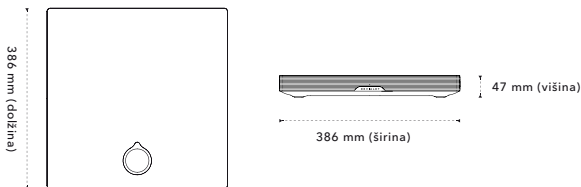
Da zagotovite odvajanje toplote, naprave med delovanjem nikoli ne pokrivajte.

PODPORA

Za kakršna koli vprašanja, povezana z uporabo ali vzdrževanjem vaše naprave, se obrnite na našo spletno podporo. Center za pomoč Devialet: help.deviale.com

Za več informacij o Devialet Astra obiščite spletno mesto deviale.com.

DIMENZIJE



Teža (brez dodatkov): 7,2 kg